

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

30 mars 2007

**PROJET DE LOI**

modifiant la loi du 22 mars 1993 relative  
au statut et au contrôle des établissements de  
crédit, la loi du 6 avril 1995 relative au statut  
des entreprises d'investissement et à leur  
contrôle, aux intermédiaires et conseillers en  
placements, ainsi que la loi du 20 juillet 2004  
relative à certaines formes de  
gestion collective  
de portefeuilles d'investissement

SOMMAIRE

1. Résumé .....	3
2. Exposé des motifs .....	4
3. Avant-projet .....	23
4. Avis du Conseil d'État .....	58
5. Projet de loi .....	65
6. Annexe .....	107

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 maart 2007

**WETSONTWERP**

tot wijziging van de wet van 22 maart 1993  
op het statuut van en het toezicht op de  
kredietinstellingen, van de wet van 6 april  
1995 inzake het statuut van en het toezicht  
op de beleggingsondernemingen,  
de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs,  
en van de wet van 20 juli 2004 betreffende  
bepaalde vormen van collectief beheer  
van beleggingsportefeuilles

INHOUD

1. Samenvatting .....	3
2. Memorie van toelichting .....	4
3. Voorontwerp .....	23
4. Advies van de Raad van State .....	58
5. Wetsontwerp .....	65
6. Bijlage .....	107

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 80 DE LA CONSTITUTION.

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD  
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.

*Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 30 mars 2007.*

*Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 5 avril 2007.*

*De Regering heeft dit wetsontwerp op 30 maart 2007 ingediend.*

*De «goedkeuring tot drukken» werd op 5 april 2007 door de Kamer ontvangen.*

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Séance plénière</i>
<i>COM</i>	:	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	:	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	:	<i>moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i>

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes :*  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.laChambre.be](http://www.laChambre.be)

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :*  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.deKamer.be](http://www.deKamer.be)  
*e-mail :* [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)

**RÉSUMÉ**

*Le projet de loi a pour objet de transposer la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice et la directive 2006/49/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 sur l'adéquation des fonds propres des entreprises d'investissement et des établissements de crédit.*

*Les directives 2006/48/CE et 2006/49/CE modifient la législation européenne concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et des entreprises d'investissement et son exercice au sein de l'Espace économique européen. La directive 2006/48/CE règle le statut prudentiel des établissements de crédit. La directive 2006/49/CE comprend des dispositions portant sur la surveillance prudentielle des entreprises d'investissement et des exigences en fonds propres applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement en ce qui concerne leur portefeuille de négociation et leurs risques de marché.*

*Le présent projet de loi vise à mettre la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements en conformité avec la directive 2006/48/CE et la directive 2006/49/CE.*

**SAMENVATTING**

*Het wetsontwerp beoogt de omzetting van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van de kredietinstellingen en van Richtlijn 2006/49/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 inzake de kapitaaltoereikendheid van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen.*

*Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG wijzigen de Europese wetgeving inzake de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van de kredietinstellingen en beleggingsondernemingen binnen de Europese Economische Ruimte. Richtlijn 2006/48/EG regelt het prudentieel statuut op de kredietinstellingen. Richtlijn 2006/49/EG omvat bepalingen met betrekking tot het prudentieel toezicht op de beleggingsondernemingen en kapitaalvereisten voor de kredietinstellingen en beleggingsondernemingen met betrekking tot hun handelsportefeuille en hun marktrisico's.*

*Dit wetsontwerp heeft tot doel de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen en de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs in overeenstemming te brengen met Richtlijn 2006/48/EG en Richtlijn 2006/49/EG.*

## EXPOSÉ DES MOTIFS

### CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à votre délibération, a principalement pour objet de transposer en droit belge la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte) (ci-après «la directive 2006/48/CE») et la directive 2006/49/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 sur l'adéquation des fonds propres des entreprises d'investissement et des établissements de crédit (refonte) (ci-après «la directive 2006/49/CE»).

Les directives 2006/48/CE et 2006/49/CE modifient la législation européenne concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et des entreprises d'investissement et son exercice au sein de l'Espace économique européen, législation qui, jusqu'ici, était contenue dans la directive 2000/12/CE et la directive 93/6/CE<sup>1</sup>. Etant donné que les directives 2002/12/CE et 93/6/CE ont déjà été adaptées à plusieurs reprises au cours des dernières années, le législateur européen a choisi, dans un souci de clarté, d'abroger ces deux directives et de les remplacer par les nouvelles directives 2006/48/CE et 2006/49/CE, en réintégrant dans celles-ci certaines dispositions des directives abrogées. Il en résulte que bon nombre de dispositions des directives 2006/48/CE et 2006/49/CE sont déjà transposées dans la législation belge.

La directive 2006/48/CE règle le statut prudentiel des établissements de crédit. La directive 2006/49/CE comprend des dispositions portant sur la surveillance prudentielle des entreprises d'investissement – adoptées en vue de compléter la directive 2004/39/CE du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers qui énonce des règles relatives à l'agrément et à l'exercice de l'activité des entreprises d'investissement – et fixe, en outre, des exigences en fonds propres applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement en ce qui concerne leur portefeuille de négociation et leurs risques de marché.

Pour certains aspects de base de la surveillance prudentielle des entreprises d'investissement, la directive 2006/49/CE déclare des dispositions de la directive

<sup>1</sup> Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 mars 2000 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice – Directive 93/6/CEE du Conseil du 15 mars 1993 sur l'adéquation des fonds propres des entreprises d'investissement et des établissements de crédit.

## MEMORIE VAN TOELICHTING

### ALGEMENE UITEENZETTING

DAMES EN HEREN,

Het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft u ter beraadslaging voor te leggen, heeft in hoofdzaak de omzetting in Belgisch recht tot doel van de Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (her-schikking) (hierna Richtlijn 2006/48/EG) en van de Richtlijn 2006/49/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 inzake de kapitaaldoereikendheid van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen (her-schikking) (hierna Richtlijn 2006/49/EG).

Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG wijzigen de bestaande Europese wetgeving inzake de toegang tot en de uitoefening van het bedrijf van kredietinstellingen en beleggingsondernemingen in de Europese Economische Ruimte als geregeld bij de richtlijnen 2000/12/EG en 93/6/EG<sup>1</sup>. Omdat de richtlijnen 2002/12/EG en 93/6/EG de afgelopen jaren reeds diverse keren aangepast werden, heeft de Europese wetgever omwille van de duidelijkheid er voor gekozen de beide richtlijnen op te heffen, en ze te vervangen door de nieuwe richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG, met overname van bepalingen van de opgeheven richtlijnen. Bijgevolg zijn vele bepalingen van de richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG reeds omgezet geworden in de Belgische wetgeving.

Richtlijn 2006/48/EG regelt het prudentieel statuut van de kredietinstellingen. Richtlijn 2006/49/EG omvat bepalingen met betrekking tot het prudentieel toezicht op beleggingsondernemingen, in aanvulling van Richtlijn 2004/39/EG van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten die regels omvat inzake vergunning en bedrijfsvoering van beleggingsondernemingen, en stelt daarnaast kapitaalvereisten in voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen met betrekking tot hun handelsportefeuille en marktrisico's.

Voor bepaalde basisaspecten van het prudentieel toezicht op beleggingsondernemingen betreft, verklaart Richtlijn 2006/49/EG bepalingen van Richtlijn 2006/48/

<sup>1</sup> Voluit: Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 maart 2000 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen, en Richtlijn 93/6/EEG van de Raad van 15 maart 1993 inzake de kapitaaldoereikendheid van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen.

2006/48/CE applicables mutatis mutandis aux entreprises d'investissement [voir notamment la disposition générale énoncée à l'article 2 de la directive 2006/49/CE, complétée par des dispositions spécifiques (par exemple les articles 12 et 13 relatifs aux fonds propres et les articles 22 à 27 relatifs au contrôle sur base consolidée)].

Bien que s'écartant sur plusieurs points de manière assez radicale des dispositions des directives 2000/12/CE et 93/6/CEE, les directives 2006/48/CE et 2006/49/CE ne touchent pas aux concepts actuels qui régissent la surveillance prudentielle des établissements de crédit et des entreprises d'investissement au sein de l'Espace économique européen, ainsi que l'octroi du passeport européen à de tels établissements. Les modifications, aussi importantes soient-elles, concernent plutôt les aspects techniques de la surveillance prudentielle. Ces modifications s'articulent autour de trois grands thèmes: (a) l'appréciation par les autorités de surveillance prudentielle de la situation des établissements soumis à leur contrôle mettra davantage l'accent sur les aspects qualitatifs, organisationnels et politiques; (b) concernant le contrôle de la solvabilité, les établissements seront davantage responsabilisés en ce sens qu'ils devront déterminer leurs besoins en fonds propres, actuels et futurs, et ils auront la possibilité de recourir à des méthodologies sophistiquées pour déterminer les exigences minimales de solvabilité à respecter; et (c) la surveillance prudentielle s'orientera non plus tant vers le contrôle sur base sociale («contrôle solo»), mais vers le contrôle sur base consolidée («contrôle du groupe»).

Le présent projet de loi vise à mettre la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit (ci-après «la loi bancaire») et la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements (ci-après «la loi concernant les entreprises d'investissement») en conformité avec la directive 2006/48/CE et la directive 2006/49/CE.

Il comprend tout d'abord des dispositions qui modifient la loi bancaire et la loi concernant les entreprises d'investissement en introduisant dans ces lois des exigences relatives à l'organisation et à la structure de gestion adéquates dont doivent disposer les établissements de crédit et les entreprises d'investissement. Ces dispositions s'inscrivent dans le cadre du premier thème évoqué dans le quatrième alinéa des présentes considérations générales.

Les modifications opérées concernent plus précisément l'article 20 de la loi bancaire et l'article 62 de la loi concernant les entreprises d'investissement, lesquels énoncent les principes généraux sous-tendant une structure organisationnelle adéquate. Le projet de loi com-

EG mutatis mutandis van toepassing op beleggingsondernemingen [zie inzonderheid de algemene bepaling van artikel 2 van Richtlijn 2006/49/EG, aangevuld met specifieke bepalingen (bijvoorbeeld artikelen 12 en 13 inzake eigen vermogen en de artikelen 22 tot en met 27 inzake geconsolideerd toezicht)].

Hoewel Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG op diverse punten ingrijpend afwijken van de bepalingen van de richtlijnen 2000/12/EG en 93/6/EEG, raken zij niet aan de bestaande concepten die het prudentieel toezicht op kredietinstellingen en beleggingsondernemingen in de Europese Economische Ruimte en de toekenning van het Europees paspoort voor deze instellingen regelen. De wijzigingen, hoe belangrijk ook, betreffen veeleer de technische aspecten van het prudentieel toezicht. Deze wijzigingen kunnen samengevat worden in de volgende drie grote thema's: (a) een grotere beklemtoning van kwalitatieve, organisatorische en beleidsmatige aspecten bij de beoordeling door de prudentiële toezichthouders van de instellingen onder hun toezicht; (b) inzake het solvabiliteitstoezicht, een grotere responsabilisering van de instellingen in het bepalen van hun bestaande en toekomstige kapitaalbehoeften en de mogelijkheid om beroep te doen op gesofistikeerde methodologieën voor het vaststellen van de minimum solvabiliteitsvereisten voor de instellingen; en (c) een verdere verschuiving in het prudentieel toezicht van het vennootschappelijk toezicht («solo toezicht») naar het toezicht op geconsolideerde basis («groepstoezicht»).

Het voorliggende wetsontwerp heeft tot doel de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen (hierna: de bankwet) en de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs (hierna: de wet op de beleggingsondernemingen) in overeenstemming te brengen met Richtlijn 2006/48/EG en Richtlijn 2006/49/EG.

Daartoe omvat het wetsontwerp vooreerst wijzigingsbepalingen met betrekking tot de bankwet en de wet op de beleggingsondernemingen, die vereisten instellen van een passende organisatie en beleidsstructuur bij kredietinstellingen en beleggingsondernemingen. Het gaat hier om het eerste thema waarvan sprake in de vierde alinea van deze algemene uiteenzetting.

Het betreft meer bepaald wijzigingen van artikel 20 van de bankwet en artikel 62 van de wet op de beleggingsondernemingen, welke algemene beginselen omvatten inzake passende organisatiestructuur. Daarnaast zijn er specifieke wijzigingsbepalingen met betrek-

porte également des dispositions modificatives spécifiques portant sur différents aspects de la structure organisationnelle adéquate et visant à:

- a) assurer une meilleure assise légale aux principes relatifs à la bonne gouvernance («internal governance») des institutions financières soumises au contrôle prudentiel;
- b) mieux délimiter les responsabilités afférentes à l'établissement des comptes annuels et des états financiers destinés au reporting prudentiel, et préciser le rôle du contrôle interne pour assurer la fiabilité du processus de reporting financier;
- c) préciser et ajuster la mission du commissaire agréé.

Le projet de loi énonce ensuite des dispositions modificatives concernant les exigences de solvabilité à respecter par les établissements de crédit et les entreprises d'investissement et concernant la surveillance de ces établissements exercée au niveau du groupe. Il s'agit des deuxième et troisième thèmes évoqués ci-dessus. L'article 43 de la loi bancaire et l'article 90 de la loi concernant les entreprises d'investissement énoncent les principes régissant le contrôle de la solvabilité et prévoient que les modalités techniques seront réglées par voie de règlement pris par la Commission bancaire, financière et des assurances (ci-après «CBFA») et approuvé par le Roi. L'article 49 de la loi bancaire et l'article 95 de la loi concernant les entreprises d'investissement énoncent les principes régissant le contrôle consolidé et habitent le Roi à prendre des mesures d'exécution. La transposition des dispositions de droit européen modifiées par les directives 2006/48/CE et 2006/49/CE en ce qui concerne les exigences de solvabilité et le contrôle consolidé requiert par conséquent d'adapter aussi bien la loi bancaire et la loi concernant les entreprises d'investissement que les arrêtés d'exécution concernant le contrôle sur base consolidée des établissements de crédit et des entreprises d'investissement, et les règlements de la CBFA relatifs aux exigences de solvabilité applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement. Le présent projet de loi a pour objet de modifier les dispositions de la loi bancaire et de la loi concernant les entreprises d'investissement qui constituent la base légale requise pour adapter les arrêtés d'exécution et règlements précisés.

Dans la mesure où le législateur a choisi, en adoptant la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement (ci-après «la loi relative à la gestion collective de portefeuilles d'investissement»), de soumettre, eu égard au caractère comparable de leur activité, les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif à un statut

king tot deelaspecten van een passende organisaties-structuur:

- a) een betere wettelijke onderbouw van de beginse-  
len inzake deugdelijk bestuur («internal governance»)  
van de financiële instellingen onder prudentieel toezicht;
- b) een betere afbakening van de verantwoordelijkhe-  
den inzake de opstelling van de jaarrekening en de  
prudentiële rapporteringstaten, en verduidelijking van de  
rol van de interne controle betreffende de betrouwbaar-  
heid van het financiële verslaggevingsproces;
- c) een verduidelijking en bijsturing van de taken van  
de erkende commissaris.

Het wetsontwerp bevat verder wijzigingsbepalingen met betrekking tot de solvabiliteitsvereisten voor krediet-instellingen en beleggingsondernemingen, en het groepstoezicht op deze instellingen. Het betreft het tweede en derde thema waarvan hiervoor sprake. Artikel 43 van de bankwet en artikel 90 van de wet op de beleggingsondernemingen leggen de beginselen vast inzake het solvabiliteitstoezicht, en bepalen dat de technische modaliteiten worden geregeld bij door de Koning goedgekeurd reglement van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (hierna CBFA). De artikelen 49 van de bankwet en 95 van de wet op de beleggingsondernemingen leggen de beginselen vast inzake het geconsolideerd toezicht, en machtigen de Koning tot het nemen van uitvoeringsmaatregelen. De omzetting van de bij de richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG gewijzigde Europeesrechtelijke bepalingen inzake solvabiliteitsvereisten en geconsolideerd toezicht vereisen bijgevolg zowel een aanpassing van de bankwet en de wet op de beleggingsondernemingen, als van de uitvoeringsbesluiten inzake het toezicht op gecon- solideerde basis op krediet-instellingen en beleggings- ondernemingen, en van de CBFA-reglementen inzake solvabiliteitsvereisten voor krediet-instellingen en beleggingsondernemingen. Het voorliggende wetsont- werk beoogt de bepalingen te wijzigen van de bankwet en de wet op de beleggingsondernemingen die de wet- telijke basis vormen voor de aanpassing van de voormalde uitvoeringsbesluiten en reglementen.

Conform met de optie die de wetgever met de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles (hierna: de wet collectief beheer van beleggingsportefeuilles) weer- houden heeft, met name om, gezien de vergelijkbaarheid van hun bedrijf, de beheervennootschappen van instel- lingen voor collectieve belegging aan een wettelijk sta-

légal largement comparable à celui des entreprises d'investissement et de soumettre également, pour certains aspects, les organismes de placement collectif à une réglementation équivalente, la loi du 20 juillet 2004 précitée nécessite elle aussi des adaptations. Celles-ci sont analogues à celles apportées à la loi bancaire et à la loi concernant les entreprises d'investissement.

Les modifications que le projet de loi apporte à la loi relative à la gestion collective de portefeuilles d'investissement sont conformes à la réglementation européenne, notamment à la directive 85/611/CEE du 20 décembre 1985 concernant certains organismes de placement collectif (telle que modifiée par les directives 2001/107/CE et 2001/108/CE). L'article 5, paragraphe 4, de la directive 85/611/CEE dispose que les articles 12, 13 et 19 de la directive 2004/39/CE précitée s'appliquent aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif. Ces articles, qui énoncent les règles en matière de capital, les exigences organisationnelles et les règles de conduite, constituent la base de droit européen des dispositions modificatives contenues aux articles 65 et 67 du présent projet de loi (lesquelles modifient respectivement les articles 184 et 186 de la loi du 20 juillet 2004). En ce qui concerne les exigences en fonds propres applicables aux sociétés de gestion, celles-ci sont, pour ce qui est de leurs activités d'investissement, soumises, selon l'interprétation de la Commission européenne, à des exigences de «ongoing capital», telles qu'imposées par la directive 2006/49/CE (document européen interne du 30 août 2006).

Les articles 3 à 33 du projet de loi modifient la loi bancaire, ses articles 34 à 54 modifient la loi concernant les entreprises d'investissement et ses articles 55 à 73 modifient la loi relative à la gestion collective de portefeuilles d'investissement.

Le Gouvernement a, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, demandé l'avis du Conseil d'Etat sous le bénéfice de l'urgence, en se référant à la nécessité de transposer les directives 2006/48/CE et 2006/49/CE avant la fin de cette législature. Le Conseil d'Etat fait observer dans son avis que certaines dispositions modificatives ne concernent pas la transposition des directives précitées et que, pour ces dispositions, la demande d'avis urgent n'est dès lors pas recevable.

Il s'agit, en ce qui concerne les modifications apportées à la loi bancaire, des articles 4, 6, 9, 10 à 13, 16, 18, 19 (à l'exception du 9<sup>o</sup>), 21, 22, 25 à 29, 31 et 32.

Le Gouvernement tient à ce sujet à apporter les précisions suivantes:

tuut te onderwerpen dat in grote mate vergelijkbaar is met dat van de beleggingsondernemingen en om ook de instellingen voor collectieve belegging voor bepaalde aspecten aan een equivalente regelgeving te onderwerpen, wordt ook de wet van 20 juli 2004 gewijzigd naar analogie met de wijzigingen van de bankwet en de wet op de beleggingsondernemingen.

De wijzigingen van het wetsontwerp aan de wet van collectief beheer van beleggingsportefeuilles zijn conform de Europese regelgeving, inzonderheid Richtlijn 85/611/EEG van 20 december 1985 betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging (als gewijzigd door de Richtlijnen 2001/107/EG en 2001/108/EG). Artikel 5, lid 4, van Richtlijn 85/611/EEG bepaalt dat de artikelen 12, 13 en 19 van de voormelde Richtlijn 2004/39/EG van toepassing zijn op beheervennootschappen van instellingen voor collectieve beleggingen. Deze artikelen regelen het kapitaal, de organisatorische vereisten en de gedragsregels, en vormen de Europeesrechtelijke basis van de wijzigingsbepalingen in de artikelen 65 en 67 van voorliggend wetsontwerp (welke respectievelijk de artikelen 184 en 186 van de wet van 20 juli 2004 wijzigen). Wat de kapitaalsvereisten van beheervennootschappen betreft, zijn volgens de interpretatie van de Europese Commissie deze voor hun beleggingsactiviteit onderworpen aan vereisten inzake «ongoing capital», als opgelegd door Richtlijn 2006/49/EG (intern EU document d.d. 30.08.2006).

De artikelen 3 tot en met 33 van het wetsontwerp wijzigen de bankwet, de artikelen 34 tot en met 54 van het wetsontwerp wijzigen de wet op de beleggingsondernemingen, en de artikelen 55 tot en met 73 wijzigen de wet collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

De Regering heeft, met toepassing van artikel 84, § 1, alinea 1, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, het dringend advies van de Raad van State gevraagd, met verwijzing naar de noodzaak van omzetting van de Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG vóór het einde van de huidige legislatuur. De Raad van State merkt in zijn advies op dat bepaalde wijzigingsbepalingen niet de omzetting betreffen van voormelde richtlijnen, en dat bijgevolg voor deze bepalingen de vraag om dringend advies niet ontvankelijk is.

Het betreft voor wat de wijzigingen van de bankwet betreft, de volgende wijzigingsbepalingen: artikelen 4, 6, 9, 10 tot 13, 16, 18, 19 (behalve 9<sup>o</sup>), 21, 22, 25 tot 29, 31 en 32.

De Regering wenst hieromtrent de volgende toelichting te verstrekken:

– les articles 6, 10, 13, 16, 19 (5°) (6°) (7°), 22, 26, 27, 28 et 29 concernent la transposition des directives 2006/48/CE et 2006/49/CE, comme l'indiquent d'ailleurs le présent exposé des motifs et le tableau de concordance annexé au projet de loi;

– les articles 31 et 32 concernent l'adaptation du régime de sanction applicable en cas de non-respect de certaines des dispositions de transposition précitées;

– les articles 4, 11, 12, 18, 19 (à l'exception des 5°, 6° et 7°), 21 et 25 se bornent à apporter des précisions à la législation existante, afin d'instaurer une plus grande sécurité juridique pour les justiciables, et à adapter des références afin de tenir compte des modifications résultant du présent projet de loi;

– l'article 9 concerne une adaptation formelle résultant de l'introduction du Code des sociétés.

En ce qui concerne les modifications apportées à la loi concernant les entreprises d'investissement, le Conseil d'Etat indique que les observations qu'il a formulées au sujet des modifications apportées à la loi bancaire valent mutatis mutandis. Les précisions fournies par le Gouvernement au sujet des dispositions modifiant la loi bancaire s'appliquent de manière analogue aux modifications apportées à la loi concernant les entreprises d'investissement.

Pour ce qui est de la loi relative à la gestion collective de portefeuilles d'investissement, le Conseil d'Etat fait observer que les dispositions modificatives figurant dans le projet de loi n'ont pas pour objet de transposer les directives auxquelles se réfère la demande d'avis urgent. Comme le Gouvernement l'a déjà indiqué dans les présentes considérations générales, le législateur a choisi, lors de la rédaction de la loi relative à la gestion collective de portefeuilles d'investissement, d'aligner le statut légal des établissements régis par cette loi sur celui des entreprises d'investissement. Cette approche est, comme on l'a déjà précisé, conforme à la législation européenne. Elle assure en outre un *level playing field* entre les différentes catégories d'établissements exerçant des activités comparables (et parfois identiques), protège l'épargne publique et répond à la réalité micro-économique prévalant en Belgique où les sociétés de gestion font très souvent partie de groupes bancaires soumis, pour ce qui est du contrôle sur base consolidée, à la réglementation bancaire. Pour ces motifs, le Gouvernement estime que certaines dispositions modifiant la loi bancaire et la loi concernant les entreprises d'investissement, telles que prévues par le présent projet de loi, doivent être étendues à la loi relative à la gestion collective de portefeuilles d'investissement.

Enfin, le Conseil d'Etat formule une série d'observations concernant les articles 7, 15, 17, 23, 33 et 75 de l'avant-projet. Le Gouvernement a tenu compte de ces

– de artikelen 6, 10, 13, 16, 19 (5°) (6°) (7°), 22, 26, 27, 28 en 29, betreffen de omzetting van de Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG zoals in deze Memorie van toelichting en in de omzettingstabel bij het wetsontwerp nader wordt verduidelijkt;

– de artikelen 31 en 32 betreffen de aanpassing van de sanctieregeling bij niet-naleving van bepaalde van de voormalde omzettingsbepalingen;

– de artikelen 4, 11, 12, 18, 19 (behalve 5°, 6°, 7°), 21 en 25, betreffen louter verduidelijkingen van de bestaande wetgeving, teneinde voor de rechtsonderhorigen een grotere rechtszekerheid te scheppen, en aanpassing van verwijzingen om rekening te houden met de wijzigingen ingevolge onderhavig wetsontwerp;

– artikel 9 betreft een vormaanpassing ingevolge de invoering van het Wetboek van vennootschappen.

Voor wat de wijzigingen van de wet op de beleggingsondernemingen betreft, merkt de Raad van State op dat haar bemerkingen met betrekking tot wijzigingen van de bankwet mutatis mutandis van toepassing zijn. De toelichting die de Regering hiervoor verstrekt heeft met betrekking tot de wijzigingsbepalingen van de bankwet, zijn op overeenkomstige wijze geldig voor wat de wijzigingen van de wet op de beleggingsondernemingen betreft.

Met betrekking tot de wet collectief beheer van beleggingsportefeuilles merkt de Raad van State op dat de wijzigingsbepalingen opgenomen in het wetsontwerp niet de omzetting tot voorwerp hebben van de richtlijnen waarnaar in de vraag om dringend advies verwezen wordt. Zoals de Regering in deze Algemene uiteenzetting reeds heeft toegelicht, heeft de wetgever bij de opstelling van de wet collectief beheer van beleggingsportefeuilles ervoor geopteerd het wettelijk statuut van de door die wet geregelde instellingen af te stemmen op dat van de beleggingsondernemingen. Deze benadering is, zoals is toegelicht, in overeenstemming met de Europese wetgeving, verzekert een *level playing field* tussen verschillende categorieën instellingen met vergelijkbare (en soms dezelfde) activiteiten, beschermt het spaarwezen, en komt tegemoet aan een bedrijfseconomische realiteit in België waar beheer-vennootschappen in belangrijke mate deel uitmaken van bancaire groepen met betrekking tot dewelke op geconsolideerde basis de bancaire regelgeving van toepassing is. Om deze redenen is de Regering de mening toegedaan dat bepaalde bepalingen inzake wijziging van de bankwet en de wet op de beleggingsondernemingen, als opgenomen in onderhavig wetsontwerp, moeten uitgebreid worden tot de wet op het collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

Tenslotte formuleert de Raad van State een aantal bemerkingen met betrekking tot de artikelen 7, 15, 17, 23, 33 en 75 van het voorontwerp. Tenzij anders toege-

observations, sauf mention contraire dans le commentaire des articles repris ci-dessous. En ce qui concerne l'observation relative à l'article 75, l'on peut préciser que le présent projet de loi, tout comme les autres textes visant à transposer les directives 2006/48/CE et 2006/49/CE, a fait l'objet d'une large concertation avec le secteur, ce dernier étant ainsi informé depuis un certain temps déjà de la portée des dispositions de transposition.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 3

L'article 3 du projet de loi, qui modifie l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>e</sup>, de la loi bancaire, élargit la définition des établissements financiers en y incluant les offices de chèques postaux, aux fins de la détermination du champ d'application du contrôle exercé au niveau du groupe.

Cette disposition modificative transpose l'article 1<sup>er</sup> (3) de la directive 2006/48/CE.

### Article 5

L'article 5 du projet de loi abroge l'article 14 de la loi bancaire. Cette disposition abrogatoire est conforme à la directive 2006/48/CE, laquelle ne prévoit plus la nécessité de notifier à la Commission européenne les agréments octroyés.

### Article 6

L'article 6 du projet de loi, qui modifie l'article 18 de la loi bancaire, introduit l'obligation pour les administrateurs ne participant pas à la direction effective de disposer de l'expertise nécessaire et de l'expérience adéquate (sans préjudice des dispositions transitoires prévues pour les administrateurs déjà nommés à la date d'entrée en vigueur de la présente loi). L'article 18 prévoyait déjà une obligation d'honorabilité professionnelle et d'expérience adéquate pour les personnes participant à la direction effective.

La loi bancaire contient déjà diverses dispositions concernant les qualités requises des administrateurs d'établissements de crédit, même dans le cas où ils ne participent pas à la direction effective de l'établissement de crédit (l'on parle alors d'administrateurs «non exécutifs»). Ainsi, l'article 19 de la loi bancaire dispose que les administrateurs ne peuvent pas avoir encouru certaines condamnations et l'article 27 de la même loi prévoit des règles en matière de cumul à respecter par les administrateurs afin de garantir une disponibilité et une autonomie suffisantes dans l'administration de l'établissement.

licht in de artikelsgewijze bespreking hierna, heeft de Regering met deze bemerkingen rekening gehouden. Voor wat de bemerking bij artikel 75 betreft, kan worden verduidelijkt dat over dit wetsontwerp, alsook over de andere teksten tot omzetting van de Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG, met de sector ruim overleg is gebeurd en deze sinds geruime tijd op de hoogte is van de draagwijdte van de omzettingsbepalingen.

## ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

### Artikel 3

Artikel 3 van het wetsontwerp, dat artikel 3, § 1, 5<sup>e</sup>, van de bankwet wijzigt, breidt de definitie van financiële instelling uit tot de instellingen voor postcheque- en girodiensten voor het bepalen van het toepassingsgebied inzake het groepstoezicht.

Met deze wijzigingsbepaling wordt artikel 1(3) van Richtlijn 2006/48/EG omgezet.

### Artikel 5

Artikel 5 van het wetsontwerp heft artikel 14 van de bankwet op. Deze opheffingsbepaling is conform de Richtlijn 2006/48/EG, welke niet langer in een inkennisstelling van de Europese Commissie voorziet bij het verlenen van een vergunning.

### Artikel 6

Artikel 6 van het wetsontwerp, dat artikel 18 van de bankwet wijzigt, voegt voor bestuurders die niet tot de effectieve leiding behoren de verplichting in over de nodige deskundigheid en passende ervaring te beschikken (onverminderd overgangsbepalingen voor de bestuurders die bij de inwerkingtreding van deze wet reeds benoemd zijn). Het bestaande artikel 18 voorziet reeds in een verplichting inzake professionele betrouwbaarheid en passende ervaring voor de personen die van de effectieve leiding deel uitmaken.

De bankwet bevat reeds diverse bepalingen inzake de geschiktheid van de bestuurders van kredietinstellingen, ook voor deze die geen deel uitmaken van de effectieve leiding van de kredietinstelling (de zgn. «niet-uitvoerende bestuurders»). Artikel 19 van de bankwet bepaalt aldus dat bestuurders geen bepaalde verordelingen mogen opgelopen hebben, en artikel 27 voorziet in een cumulregeling voor bestuurders teneinde een voldoende beschikbaarheid en autonomie bij het bestuur van de kredietinstelling te waarborgen. Daarnaast voegt het voorliggende wetsontwerp in de bank-

gement de crédit. Le présent projet de loi insère, par ailleurs, dans la loi bancaire diverses dispositions qui ont pour objet d'expliciter la responsabilité des administrateurs (cf. notamment les articles 20 et 46, tels que modifiés par le présent projet). Dans la ligne de ces dispositions, il est dès lors important que tous les administrateurs, même les administrateurs non exécutifs, possèdent l'expertise nécessaire et l'expérience adéquate pour assumer leur mission d'administrateur. Les établissements de crédit devront d'ailleurs veiller à prendre des mesures pour maintenir les connaissances de leurs administrateurs à un niveau suffisant et adapter ces connaissances en fonction des besoins changeants, en prévoyant par exemple des formations et des recyclages. Le droit belge des sociétés autorise également une répartition des tâches entre les administrateurs. L'expertise et l'expérience requises différeront, par conséquent, selon les tâches dévolues à l'administrateur non exécutif en question. Pour certaines tâches (comme la présidence du conseil d'administration et la participation à des comités clés, tels que le comité d'audit, le comité de gestion des risques, le comité de *compliance*), l'administrateur devra faire preuve d'une connaissance spécifique et approfondie de l'activité de l'établissement de crédit, afin de pouvoir s'acquitter dûment de sa mission de surveillance.

En introduisant cette nouvelle disposition, la législation belge reprend également une recommandation formulée par le FMI dans son rapport FSAP sur la surveillance du système financier en Belgique. Cette disposition transpose l'article 11(1) de la directive 2006/48/CE.

### Article 7

L'article 7 du projet de loi modifie l'article 20 de la loi bancaire. Les modifications apportées consistent essentiellement à préciser et à expliciter les principes d'organisation et de structure de gestion adéquates qui figurent dans la législation actuelle. Ces nouvelles dispositions transposent l'article 22 de la directive 2006/48/CE.

L'article 20 nouveau dispose, en son § 1<sup>er</sup>, que les établissements de crédit doivent disposer d'une structure de gestion, d'une organisation administrative et comptable et d'un contrôle interne appropriés. Ces éléments doivent être en adéquation avec la nature, le volume et la complexité des activités de l'établissement de crédit, ce qui n'affecte en rien l'obligation incomptant à chaque établissement de disposer, quelles que soient ses activités, d'une structure de gestion, d'une organisation et d'un contrôle interne qui soient un minimum élaborés.

wet diverse bepalingen in die tot doel hebben de verantwoordelijkheid van de bestuurders te expliciteren (zie o.m. de gewijzigde artikelen 20 en 46 van de bankwet). In overeenstemming hiermee is het dan ook belangrijk dat alle bestuurders, ook de niet-uitvoerende bestuurders, de vereiste deskundigheid en ervaring hebben voor het vervullen van hun bestuursopdracht. Van de kredietinstellingen moet trouwens worden verwacht dat zij maatregelen nemen om de kennis van hun bestuurders op peil te houden en aan de veranderende behoeften aan te passen, bijvoorbeeld door middel van opleiding en bijscholing. De Belgische vennootschapswetgeving laat ook een taakverdeling tussen bestuurders toe. De vereiste deskundigheid en ervaring zal dan ook verschillen naargelang van de taken die aan de niet-uitvoerende bestuurder toegewezen worden. Voor bepaalde taken (zoals het voorzitterschap van de raad van bestuur en deelname aan sleutelcomités zoals auditcomité, risicobeheerscomité, compliancecomité) moet een specifieke en doorgedreven kennis van het bedrijf van de kredietinstelling verwacht worden, opdat de betrokken bestuurder zijn toezichtstaak naar behoren zou kunnen vervullen.

Met de invoering van deze nieuwe bepaling neemt de Belgische wetgeving ook een aanbeveling over van het IMF in haar FSAP-verslag over het financieel toezicht in België. Met deze bepaling wordt artikel 11(1) van Richtlijn 2006/48/EG omgezet.

### Artikel 7

Artikel 7 van het wetsontwerp wijzigt artikel 20 van de bankwet. De wijzigingen betreffen in essentie het verduidelijken en het expliciteren van de beginselen inzake een passende organisatie en beleidsstructuur in de bestaande wetgeving. Met deze wijzigingen wordt artikel 22 van Richtlijn 2006/48/EG omgezet.

Het nieuwe artikel 20 bepaalt in paragraaf 1 dat de kredietinstellingen moeten beschikken over een passende beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle. Deze moeten beantwoorden aan de aard, omvang en complexiteit van de werkzaamheden van de kredietinstelling, zonder daarbij afbreuk te doen aan de vereiste voor elke instelling, ongeacht deze werkzaamheden, te beschikken over een minimaal uitgebouwde beleidsstructuur, organisatie en interne controle.

L'article 20 précise, en ses §§ 2 et 3, ce qu'il y a lieu d'entendre par structure de gestion adéquate et contrôle interne adéquat. Une fonction d'audit interne indépendante, une fonction de *compliance* indépendante et une fonction de gestion des risques indépendante en font indissociablement partie. Il est à noter toutefois que l'énumération faite à l'article 20, § 2, des éléments qui sous-tendent une structure de gestion adéquate, n'est pas exhaustive.

Le contrôle interne se définit généralement comme l'ensemble des mesures qui, sous la responsabilité de la direction de l'établissement de crédit, doivent assurer avec une certitude raisonnable:

- une conduite des affaires ordonnée et prudente, encadrée d'objectifs bien définis;
- une utilisation économique et efficace des moyens engagés;
- une connaissance et une maîtrise adéquate des risques en vue de protéger le patrimoine;
- l'intégrité et la fiabilité de l'information financière et de celle relative à la gestion;
- le respect des lois et règlements ainsi que des politiques générales, plans et procédures internes.

L'article 20, § 3, prévoit notamment que les établissements de crédit doivent prendre les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction d'audit interne indépendante adéquate. L'audit interne est, au sein de l'organisation, une fonction d'évaluation indépendante, qui a plus particulièrement pour objet d'examiner et d'évaluer le bon fonctionnement, l'efficacité et l'efficience du contrôle interne. La fonction d'audit interne doit être indépendante des activités auditées. Cela implique notamment que les missions doivent être exécutées avec impartialité. La loi n'interdit pas, à condition toutefois de ne pas porter atteinte à la volonté du législateur en la matière, d'externaliser l'audit interne dans sa totalité ou en partie.

L'article 20, § 3, prévoit également l'exigence d'une politique d'intégrité et d'une fonction de *compliance* indépendante adéquates. La fonction de *compliance* est, au sein de l'organisation d'un établissement de crédit, une fonction indépendante qui vise à vérifier et à encourager le respect, par l'établissement, des règles qui portent sur l'intégrité de l'activité bancaire. Ces règles comprennent aussi bien celles qui découlent de la politique mise en place par l'établissement dans ce domaine que celles qui sont prévues par le statut bancaire (à savoir la loi bancaire et les arrêtés et règlements pris pour son exécution) ainsi que par d'autres dispositions légales et réglementaires applicables au secteur bancaire.

Le contenu des notions mentionnées à l'article 20, §§ 1<sup>er</sup> à 3, peut toutefois évoluer rapidement, à la suite

Artikel 20, §§ 2 en 3, bepaalt wat onder een passende beleidstructuur en passende interne controle moet worden verstaan. Een onafhankelijke interne auditfunctie, een onafhankelijke compliancefunctie en een onafhankelijke risicobeheerfunctie maken daarvan een onlosmakelijk deel uit. De opsomming in artikel 20, § 2, van de elementen die een passende beleidstructuur onderbouwen, is echter niet exhaustief.

Interne controle wordt algemeen gedefinieerd als het geheel van maatregelen dat, onder de verantwoordelijkheid van de leiding van de kredietinstelling, met redelijke zekerheid moet toelaten dat:

- de bedrijfsvoering geordend en voorzichtig gebeurt met afgelijnde doelstellingen;
- de ingezette middelen economisch en efficiënt gebruikt worden;
- de risico's gekend zijn en afdoende beheerst worden ter bescherming van het vermogen;
- de financiële- en beheersinformatie integer en betrouwbaar zijn;
- de wetten en reglementen alsmede de algemene beleidslijnen, plannen en interne voorschriften nageleefd worden.

Artikel 20, § 3, stelt onder meer dat de kredietinstellingen de nodige maatregelen dienen te nemen opdat zij blijvend beschikken over een passende onafhankelijke interne auditfunctie. De interne audit is een onafhankelijke beoordelingsfunctie binnen de organisatie, die in het bijzonder gericht is op het onderzoek en de beoordeling van de goede werking, de doeltreffendheid en de efficiëntie van de interne controle. De interne auditfunctie dient onafhankelijk te staan tegenover de geadviseerde activiteiten. Dit houdt onder meer in dat de opdrachten onpartijdig worden uitgevoerd. De wet verbiedt niet dat, op voorwaarde dat het opzet van de wetgever in deze niet wordt ondermijnd, de interne audit geheel of gedeeltelijk uitbesteed wordt.

Artikel 20, § 3, voorziet tevens in de vereiste van een passend integriteitsbeleid en een passende onafhankelijke compliancefunctie. Compliance is een onafhankelijke functie binnen de organisatie van een kredietinstelling, gericht op het onderzoek naar en het bevorderen van de naleving door de instelling van de regels die verband houden met de integriteit van het bankieren. Deze regels betreffen zowel deze die voortvloeien uit het beleid van de instelling ter zake, als deze die vervat zijn in het bankstatuut (zijnde de bankwet en de besluiten en reglementen in uitvoering hiervan), alsmede andere wettelijke en reglementaire bepalingen die op de banksector van toepassing zijn.

De invulling die aan de in de artikel 20, §§ 1 tot 3, vermelde begrippen moet worden gegeven, evolueert

notamment des travaux menés sur le plan international (parmi lesquels on peut citer ceux du Comité bancaire européen, du Comité européen des contrôleurs bancaires et du Comité de Bâle sur le contrôle bancaire). Il convient, à cet égard, de garder à l'esprit que les directives 2006/48/CE et 2006/49/CE comportent plusieurs dispositions-cadres dont la teneur doit encore être précisée au niveau européen, conformément à la procédure dite «Lamfalussy» (notamment au «niveau 3»). Il paraît dès lors indiqué de confier à la CBFA, en tant qu'autorité de contrôle prudentiel responsable de l'application de la loi bancaire, le pouvoir de préciser le contenu de ces notions si cela s'avère nécessaire. Ces précisions peuvent être apportées, selon les besoins et la nature de celles-ci, par voie de règlement pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002 ou par voie de circulaires ou de communications.

L'article 20 définit par ailleurs, en ses §§ 5 et 6, les responsabilités des dirigeants effectifs, de l'organe d'administration et des commissaires en ce qui concerne le respect des dispositions énoncées aux §§ 1<sup>er</sup> à 3 de cet article. Ces dispositions doivent être lues en combinaison avec les modifications apportées aux articles 44 et 55 de la loi bancaire (cf. infra). Les nouvelles dispositions s'inscrivent dans la ligne des développements constatés aux niveaux international et européen concernant le contrôle interne, le reporting financier et l'audit externe. Elles n'anticipent toutefois pas la transposition en droit belge de la directive 2006/43/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 concernant les contrôles légaux des comptes annuels et des comptes consolidés et modifiant les directives 78/660/CEE et 83/349/CEE du Conseil, et abrogeant la directive 84/253/CEE du Conseil. Elles ne sont pas non plus contraires à ces dispositions de droit européen et répondent entièrement à l'exigence d'une structure de gestion, d'une organisation et d'un contrôle interne appropriés, telle que prévue par la directive 2006/48/CE que le présent projet de loi vise à transposer. La référence que fait l'article 20, § 5, au rôle du comité d'audit ne porte pas davantage atteinte aux dispositions du droit des sociétés qui concernent les compétences des organes d'administration d'une société.

La mission du commissaire agréé en ce qui concerne la communication des rapports visés à l'article 20, § 6, porte sur la constatation de questions importantes dans le cadre de sa mission légale de contrôle. Il s'agit donc en l'espèce de rapports adressés occasionnellement à l'organe d'administration, mission tout à fait indépendante de la mission de collaboration visée à l'article 55 de la loi bancaire.

Enfin, l'article 20, § 7, reprend des dispositions qui figuraient déjà à l'article 20 de la loi bancaire.

evenwel snel, mede ingevolge internationale werkzaamheden (o.m. de werkzaamheden van het Europees Comité voor het Bankwezen, het Comité van Europese banktoezichthouders en het Baselcomité voor het banktoezicht). Er dient daarbij voor ogen gehouden te worden dat de Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG diverse kaderbepalingen bevatten, die op Europees niveau verder dienen ingevuld te worden conform de zgn. «Lamfalussy»-architectuur (inzonderheid op het zgn. «niveau 3»). Het is dan ook aangewezen dat de CBFA, als prudentiële toezichthouder verantwoordelijk voor de toepassing van de bankwet, de bevoegdheid gegeven wordt deze begrippen zo nodig verder in te vullen. Deze invulling kan gebeuren, naar gelang de behoeften en de aard van de invulling, bij reglement conform artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002, dan wel via circulaires of mededelingen.

Verder specificeert artikel 20, §§ 5 en 6, de verantwoordelijkheden van de effectieve leiding, het bestuursorgaan en de commissarissen m.b.t. de naleving van het bepaalde bij de paragrafen 1 tot en met 3 van dit artikel. Deze bepalingen dienen samen te worden gelezen met de wijzigingen van de artikelen 44 en 55 van de bankwet (cf. infra). De nieuwe bepalingen sluiten nauw aan bij de internationale en Europese ontwikkelingen betreffende interne controle, financiële verslaggeving en externe audit. Zij lopen evenwel niet vooruit op de omzetting in Belgisch recht van de Richtlijn 2006/43/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 betreffende de wettelijke controles van jaarrekeningen en geconsolideerde jaarrekeningen, tot wijziging van de richtlijnen 78/660/EEG en 83/349/EEG van de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 84/253/EG van de Raad. Ze zijn ook niet strijdig met deze Europeesrechtelijke bepalingen, en beantwoorden volledig aan de vereiste van passende beleidstructuur, organisatie en interne controle als voorgeschreven door de Richtlijn 2006/48/EG die het voorliggend wetsontwerp beoogt om te zetten. De verwijzing in artikel 20, § 5, naar de rol van het auditcomité doet ook geen afbreuk aan de vennootschaatsrechtelijke bepalingen inzake de bevoegdheid van de bestuursorganen van een vennootschap.

De opdracht voor de erkende commissaris tot rapportering als bedoeld in artikel 20, § 6, slaat op de vaststelling van belangrijke kwesties naar aanleiding van zijn wettelijke controleopdracht. Het betreft hier dus een occasionele rapportering aan het bestuursorgaan, en staat los van de medewerkingsopdracht bedoeld in artikel 55 van de bankwet.

Artikel 20, § 7, tenslotte herneemt bepalingen van het opgeheven artikel 20.

## Article 8

L'article 8 du projet de loi abroge l'article 25 de la loi bancaire. Le commentaire afférent à l'article 5 du projet de loi s'applique par analogie.

## Article 10

L'article 10 du projet de loi insère un article 26bis dans la loi bancaire. Ce nouvel article impose aux établissements de crédit l'obligation d'informer préalablement la CBFA de la proposition de nomination ou de renouvellement de la nomination, ainsi que du non-renouvellement de la nomination ou de la révocation des personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'établissement de crédit, ainsi que de la répartition des tâches entre les personnes qui participent à l'administration ou à la direction effective de l'établissement de crédit.

Il dispose également que la CBFA émet un avis sur toute proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination. Pour rendre son avis, la CBFA vérifiera notamment si la proposition de nomination ou de renouvellement de la nomination est conforme aux exigences des articles 18 et 19, pour ce qui est de la direction, et de l'article 20, pour ce qui est de la structure de gestion et de l'organisation adéquates. Dans le cas où la proposition concerne une personne qui participe à la direction effective, l'avis conforme de la CBFA est requis.

L'article 26bis nouveau transpose l'article 11(1) de la directive 2006/48/CE.

## Article 12

L'article 12 du projet de loi modifie l'article 32 de la loi bancaire. L'article 32 règle la détention de droits d'associés par les établissements de crédit. L'article 32, § 4, énumère les catégories d'établissements dans lesquelles les établissements de crédit peuvent détenir des droits d'associés sans aucune limitation. Les modifications que l'article 12 du projet de loi opère à l'article 32, § 4, ne sont pas des modifications de fond, mais constituent des précisions et des explicitations. L'activité des catégories d'établissements introduites par le § 4, 2°bis à 2°quater, se situe dans le prolongement de l'activité bancaire et de l'activité des entreprises d'investissement. Ces nouvelles catégories étaient par conséquent déjà comprises implicitement dans les catégories visées à l'article 32, § 4, 4° et 5°.

## Artikel 8

Artikel 8 van het wetsontwerp heft artikel 25 van de bankwet op. De commentaar bij artikel 5 van het wetontwerp is van overeenkomstige toepassing.

## Artikel 10

Artikel 10 van het wetsontwerp voegt een nieuw artikel 26bis in de bankwet in. Het legt de kredietinstellingen de verplichting op de CBFA voorafgaandelijk te informeren over de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming, van de niet-hernieuwing van benoeming of van het ontslag, van de personen die deelnehmen aan het bestuur, het beleid of aan de effectieve leiding van de kredietinstelling, alsook over de taakverdeling tussen de personen die deel uitmaken van het bestuur of de effectieve leiding van de kredietinstelling.

Het bepaalt tevens dat de CBFA haar advies verstrekkt bij een voordracht tot benoeming of hernieuwing van een benoeming. Bij het verlenen van haar advies zal de CBFA inzonderheid in overweging nemen of de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming in overeenstemming is met de vereisten van artikel 18 en 19 inzake leiding en artikel 20 inzake passende beleidsstructuur en organisatie. In het geval de voordracht een persoon betreft die deelneemt aan de effectieve leiding, is het eensluidend advies van de CBFA vereist.

Met het nieuwe artikel 26bis wordt artikel 11(1) van Richtlijn 2006/48/EG omgezet.

## Artikel 12

Artikel 12 van het wetsontwerp wijzigt artikel 32 van de bankwet. Artikel 32 regelt het aandelenbezit van kredietinstellingen. Artikel 32, § 4, bepaalt inzonderheid in welke categorieën van instellingen kredietinstellingen zonder beperking aandelen mogen houden. De wijzigingen die artikel 12 van het wetsontwerp aan artikel 32, § 4, aanbrengt, zijn geen wijzigingen ten gronde, maar betreffen verduidelijkingen en expliciteringen. Het bedrijf van de in § 4, 2°bis t/m 2°quater, nieuw ingevoerde categorieën van instellingen situeert zich in het verlengde van het bankbedrijf en het bedrijf van beleggingsondernemingen. Deze nieuwe categorieën waren bijgevolg reeds op impliciete wijze begrepen in de opsomming van het bestaande artikel 32, § 4, 4° en 5°.

### Article 13

L'article 13 du projet de loi complète l'énumération des dispositions que l'article 42, alinéa 2, de la loi bancaire déclare applicables aux filiales spécialisées d'établissements de crédit, en y ajoutant l'article 49bis de la loi bancaire. Cette disposition transpose l'article 24 de la directive 2006/48/CE, dans le cas où ces filiales spécialisées font partie d'un groupe de services financiers au sens de la directive 2002/87/CE du 16 décembre 2002 relative à la surveillance complémentaire exercée à l'égard des conglomérats financiers.

### Article 15

L'article 15 du projet de loi modifie fondamentalement l'article 43 de la loi bancaire, qui concerne les coefficients réglementaires à respecter par les établissements de crédit. L'article 43 de la loi bancaire, tel que modifié par le présent projet, établit les principes du contrôle de la solvabilité, de la liquidité et de la concentration des risques des établissements de crédit, et habilité la CBFA à préciser les modalités techniques de ce contrôle par voie de règlement approuvé par le Roi. Cette disposition modificative vise à mettre la loi bancaire en conformité avec les nouvelles obligations en matière de solvabilité, de concentration des risques et de publication d'informations qui sont définies dans la directive 2006/48/CE, titre V, chapitre 2, sections 1 à 5, et dans la directive 2006/49/CE.

La nouvelle réglementation diffère de la réglementation légale actuelle sur les points suivants:

1) elle prévoit la possibilité pour la CBFA d'instaurer non seulement des normes quantitatives mais également des normes qualitatives; les normes qualitatives se situent notamment sur le plan de la politique et de l'organisation (article 43, § 1<sup>e</sup>);

2) elle impose aux établissements de crédit l'obligation de disposer d'une politique concernant leurs besoins en fonds propres qui soit adaptée à la nature des activités qu'ils exercent ou entendent exercer (article 43, § 2).

Il incombe à la CBFA d'évaluer – ou de réévaluer – périodiquement et au moins une fois par an la politique mise en place par l'établissement de crédit en ce qui concerne ses besoins en fonds propres. Si la CBFA estime que cette politique n'est pas en adéquation avec le profil de risque de l'établissement en question, elle peut, sur la base de critères et de procédures qu'elle aura fixés par voie de règlement, imposer des exigences supplémentaires afin que la situation en termes de

### Artikel 13

Artikel 13 van het wetsontwerp breidt de opsomming van de bij artikel 42, tweede lid, van de bankwet op gespecialiseerde dochters van kredietinstellingen van toepassing verklaarde bepalingen uit tot artikel 49bis van de bankwet. Deze bepaling zet artikel 24 van Richtlijn 2006/48/EG om, waar deze gespecialiseerde dochterondernemingen deel uitmaken van een financiële dienstengroep in de zin van Richtlijn 2002/87/EG van 16 december 2002 betreffende het aanvullend toezicht met betrekking tot financiële conglomeren.

### Artikel 15

Artikel 15 van het wetsontwerp wijzigt grondig het bestaande artikel 43 van de bankwet inzake de door de kredietinstellingen na te leven reglementaire coëfficiënten. Het ontwerp van nieuw artikel 43 van de bankwet legt de beginselen vast van het solvabiliteits-, liquiditeits- en risicoconcentratietoezicht op de kredietinstellingen, en machtigt verder de CBFA om bij reglement goedgekeurd door de Koning de technische modaliteiten van dit toezicht nader te bepalen. Met deze wijzigingsbepaling wordt de bankwet aangepast aan de nieuwe solvabiliteits-, risicoconcentratie- en bekendmakingsverplichtingen, als bepaald bij Richtlijn 2006/48/EG, titel V, hoofdstuk 2, afdelingen 1 t/m 5, en Richtlijn 2006/49/EG.

Ten opzichte van de bestaande wettelijke regeling, verschilt de nieuwe regeling op de hiernavolgende punten:

1) zij voorziet in de mogelijkheid voor de CBFA om naast kwantitatieve ook kwalitatieve normen in te voeren; kwalitatieve normen zijn normen die zich inzonderheid situeren op beleidsvlak en organisatorisch vlak (artikel 43, § 1);

2) zij legt de kredietinstellingen de verplichting op over een beleid te beschikken inzake hun kapitaalbehoeften, aangepast aan de aard van hun werkzaamheden en voorgenomen werkzaamheden (artikel 43, § 2).

De CBFA wordt de verplichting opgelegd periodiek en minstens eenmaal per jaar het beleid van een kredietinstelling inzake kapitaalbehoeften te beoordelen of te herbeoordelen. Indien de CBFA van oordeel is dat dit beleid niet in overeenstemming is met het risicoprofiel van de instelling in kwestie, kan zij, op basis van criteria en procedures door haar bij reglement bepaald, aanvullende vereisten opleggen opdat de solvabiliteits- en risicopositie van de kredietinstelling meer in overeen-

solvabilité et/ou de risque de l'établissement de crédit répond davantage à son profil de risque réel (article 43, § 3, et article 46, dernier alinéa, tels qu'introduits par le projet de loi). Cette nouvelle disposition offre ainsi à la CBFA la possibilité de mieux cibler les exigences réglementaires applicables aux établissements de crédit en fonction du profil de risque spécifique d'un établissement et vise à apporter une réponse à la critique souvent formulée sur le caractère trop général des réglementations nationales et internationales actuelles relatives aux coefficients réglementaires. Conformément aux principes de droit généraux, la CBFA doit motiver sa décision en la matière. La possibilité pour la CBFA d'imposer, en application de cette disposition, des exigences supplémentaires, s'inscrit dans le cadre des obligations réglementaires incombant aux établissements de crédit en vertu de l'article 43 de la loi bancaire. Les mesures visées dans cette disposition ne sont donc pas des mesures exceptionnelles au sens de l'article 57 de la loi bancaire, ni des sanctions administratives au sens des articles 102 et 103 de la loi bancaire;

3) elle prévoit pour les établissements de crédit des obligations en matière de publication d'informations (exigences de publicité ou «disclosure») (article 43, § 4).

### Article 16

L'article 16 du projet de loi modifie l'article 44 de la loi bancaire. Il insère une disposition selon laquelle la direction de l'établissement de crédit doit attester, lors de la transmission de ses états périodiques à la CBFA, que ceux-ci sont conformes à la comptabilité et aux inventaires et qu'ils ont été établis dans le respect des normes comptables. Cette disposition s'inscrit dans la ligne d'une tendance observée au niveau international dans le domaine du contrôle bancaire, qui tend à responsabiliser davantage les dirigeants de banques.

Cette nouvelle disposition transpose les articles 11(1) et 22 de la directive 2006/48/CE.

### Article 17

L'article 17 du projet de loi modifie l'article 46 de la loi bancaire. La nouvelle disposition impose à la CBFA l'obligation d'évaluer – ou de réévaluer – périodiquement, et au moins une fois par an, le caractère adéquat de la structure de gestion, de l'organisation, du contrôle interne et de la politique en matière de fonds propres des établissements de crédit. La CBFA utilise à cet effet – mais pas exclusivement – les informations qui lui sont transmises en application de l'article 20, § 5, alinéa 3, de la loi bancaire.

stemming zou worden gebracht met het reële risicoprofiel van de instelling (artikel 43, § 3, en artikel 46, laatste lid, als ingevoerd bij dit wetsontwerp). Deze nieuwe bepaling biedt bijgevolg de CBFA de mogelijkheid de reglementaire vereisten voor kredietinstellingen nauwer af te stemmen op het specifieke risicoprofiel van een instelling, en beoogt een antwoord te geven op de kritiek over het te algemene karakter van de bestaande nationale en internationale reglementeringen inzake reglementaire coëfficiënten. Conform de algemene rechtsbeginselen dient de CBFA haar beslissing in deze te motiveren. De mogelijkheid voor de CBFA om aldus met toepassing van deze bepaling aanvullende vereisten op te leggen, maakt deel uit van de reglementaire verplichtingen op kredietinstellingen van toepassing krachtens artikel 43 van de bankwet. De hier bedoelde maatregelen zijn dan ook geen uitzonderingsmaatregelen in de zin van artikel 57 van de bankwet, of administratieve sancties in de zin van de artikelen 102 en 103 van de bankwet;

3) zij voorziet in bekendmaking-verplichtingen voor kredietinstellingen (zgn. «disclosure»-vereisten) (artikel 43, § 4).

### Artikel 16

Artikel 16 van het wetsontwerp wijzigt artikel 44 van de bankwet. Het voegt een bepaling in volgens welke de leiding van de kredietinstelling bij haar periodieke rapportering aan de CBFA dient te attesteren dat deze in overeenstemming met de boekhouding en de inventarissen is opgesteld geworden, en met naleving van de boekhoudnormen. Deze bepaling is in overeenstemming met een geldende internationale tendens in het banktoezicht tot grotere responsabilisering van de bankleiding.

Met deze nieuwe bepaling worden de artikelen 11(1) en 22 van Richtlijn 2006/48/EG omgezet.

### Artikel 17

Artikel 17 van het wetsontwerp wijzigt artikel 46 van de bankwet. De nieuwe bepaling legt de CBFA de verplichting op om periodiek, en minstens eenmaal per jaar, het passende karakter van de beleidstructuur, organisatie, interne controle, en van het kapitaalbeleid van een kredietinstelling, te beoordelen of de vroegere beoordeling te herevaluieren. De CBFA maakt daarbij gebruik, doch niet uitsluitend, van de informatie die haar verstrekt wordt met toepassing van artikel 20, § 5, derde lid, van de bankwet.

Cette disposition transpose l'article 124, (1) à (4), de la directive 2006/48/CE.

### Article 19

L'article 19 du projet de loi modifie l'article 49 de la loi bancaire, qui concerne le contrôle sur base consolidée. Les modifications opérées par les 5°, 6°, 7° et 9° visent à assurer la conformité de la loi bancaire avec, notamment, les articles 71, 72 et 125 et suivants de la directive 2006/48/CE.

### Article 22

L'article 22 du projet de loi modifie l'article 55 de la loi bancaire, qui concerne la mission des commissaires agréés auprès des établissements de crédit.

L'article 22 remplace tout d'abord l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'article 55. Cette modification doit être lue en combinaison avec les modifications apportées à l'article 20 de la loi bancaire et avec les nouvelles dispositions énoncées à l'article 20bis que prévoit d'introduire l'arrêté royal visant à transposer la directive européenne 2004/39/CE concernant les marchés d'instruments financiers. Conformément à l'article 55, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, les commissaires agréés doivent évaluer le caractère adéquat des mesures de contrôle interne adoptées par l'établissement de crédit et faire rapport à ce sujet à la CBFA. Il s'agit des mesures de contrôle interne visées aux articles 20, § 3, et 20bis, §§ 2, 3 et 4. Les mesures de contrôle interne visées à l'article 20bis, §§ 2, 3 et 4, ont trait à la prestation de services d'investissement et à l'exercice d'activités d'investissement par l'établissement de crédit et concernent plus précisément les mesures que l'établissement a adoptées en vue d'empêcher la survenance de conflits d'intérêts, d'assurer la continuité de ses services et activités et de maîtriser le risque opérationnel en cas d'externalisation de tâches opérationnelles essentielles.

L'article 22 du projet remplace également l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de l'article 55 de la loi bancaire. Cette modification a pour objet de préciser, à la lumière des règles de la profession, la tâche qui incombe au commissaire en ce qui concerne les états périodiques transmis par les établissements de crédit à la CBFA.

Les états périodiques visés à l'article 55, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, s'entendent des situations financières et des informations chiffrées mentionnées à l'article 44 de la loi bancaire. Ils comprennent également certains états que les établissements de crédit communiquent à la CBFA en vue de la vérification du respect des normes et obligations réglementaires, en exécution de l'article 43, § 1<sup>er</sup>, de la loi. Certains états périodiques comprennent

Met deze bepaling wordt artikel 124, (1) t/m (4), van Richtlijn 2006/48/EG omgezet.

### Artikel 19

Artikel 19 van het wetsontwerp wijzigt artikel 49 van de bankwet met betrekking tot het geconsolideerde toezicht. De wijzigingen 5°, 6°, 7° en 9° brengen de bankwet in overeenstemming met inzonderheid de artikelen 71, 72 en 125 e.v. van Richtlijn 2006/48/EG.

### Artikel 22

Artikel 22 van het wetsontwerp wijzigt artikel 55 van de bankwet met betrekking tot de opdracht van de erkende commissaris bij kredietinstellingen.

Artikel 22 vervangt in artikel 55 het onderdeel 1° van het eerste lid. Deze wijziging dient samen te worden gelezen met de wijzigingen van artikel 20 van de bankwet en de voorziene invoering van een nieuw artikel 20bis door het koninklijk besluit tot omzetting van de Europese richtlijn betreffende de markten voor financiële instrumenten 2004/39/EG. Overeenkomstig artikel 55, eerste lid, 1°, dienen de erkende commissarissen het passende karakter te beoordelen van de interne controlemaatregelen die de kredietinstelling heeft genomen, en hierover aan de CBFA te rapporteren. Het betreft de interne controlemaatregelen waarvan sprake in de artikelen 20, § 3, en 20bis, §§ 2, 3 en 4. De interne controlemaatregelen als bedoeld in artikel 20bis, §§ 2, 3 en 4, hebben betrekking op het bedrijf van beleggingsdiensten en beleggingsactiviteiten van de kredietinstelling, en betreffen in casu de door haar genomen maatregelen met het oog op de voorkoming van belangensconflicten, de vrijwaring van de continuïteit van deze activiteit en de beheersing van het operationeel risico bij uitbesteding van operationele taken van kritiek belang.

Daarnaast vervangt artikel 22 van het ontwerp artikel 55, eerste lid, 2°, van de bankwet. Hiermee wordt bedoeld de opdracht van de commissaris m.b.t. door de kredietinstellingen aan de CBFA overgemaakte periodieke rapporteringstaten, te verduidelijken in het licht van de regels van het vak.

Met de in artikel 55, eerste lid, 2°, bedoelde periodieke staten worden de financiële staten en de cijfergegevens bedoeld waarvan sprake in artikel 44 van de bankwet. Zij omvatten ook bepaalde staten die de kredietinstellingen aan de CBFA rapporteren met het oog op het nazicht van de naleving van de reglementaire normen en verplichtingen in uitvoering van artikel 43, § 1, van de wet. Bepaalde periodieke staten bevatten

des données (chiffrées) qui ne sont pas issues directement de la comptabilité (tel est par exemple le cas de certains états fournissant des informations sur la solvabilité). L'article 55, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, établit, en ce qui concerne l'attestation du commissaire, une distinction entre les données (chiffrées) comptables et les données (chiffrées) extra-comptables communiquées par l'établissement. En ce qui concerne les données comptables, le commissaire doit confirmer que les états périodiques sont, sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets et corrects. La loi précise ces notions. Il s'agit à cet égard d'une 'attestation positive' du commissaire. Le commissaire doit également confirmer qu'il n'a pas connaissance de faits dont il apparaîtrait que les états périodiques n'ont pas été établis selon les instructions en vigueur de la CBFA, ni par application des règles de comptabilisation et d'évaluation applicables. Il s'agit dans ce cas d'une 'attestation négative' du commissaire, qui porte aussi bien sur les données (chiffrées) comptables que sur les données (chiffrées) extra-comptables communiquées. Comme cela est d'usage dans ce domaine, les règles pratiques de cette tâche du commissaire seront établies par les membres de la profession eux-mêmes, par le biais de normes de contrôle spécifiques. Les normes internationales d'audit et d'assurance jouent à cet égard un rôle important. Etant donné que les états périodiques visés dans cet article font fréquemment l'objet d'adaptations afin de tenir compte de l'évolution rapide de la législation prudentielle en matière financière, la CBFA est habilitée à spécifier quels états financiers tombent sous le coup de cette disposition.

L'article 22 modifie en outre l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de l'article 55. Il ne sera désormais plus demandé au commissaire de transmettre des rapports périodiques portant sur l'organisation, les activités et la structure financière de l'établissement de crédit. La CBFA peut en effet se procurer ces informations directement auprès de l'établissement. Les rapports spéciaux établis par le commissaire à la demande de la CBFA sont, en revanche, maintenus. L'article 55, tel que modifié, précise que l'établissement de crédit en supporte le coût.

Ces dispositions modificatives transposent l'article 22 de la directive 2006/48/CE.

### Article 23

L'article 23 du projet de loi modifie l'article 57 de la loi bancaire. La nouvelle disposition étoffe la liste des mesures exceptionnelles que la CBFA peut prendre lorsqu'elle constate qu'un établissement de crédit ne fonctionne pas en conformité avec les dispositions de la loi bancaire, en y intégrant la possibilité d'imposer des exi-

gevens (cijfers) die niet rechtstreeks uit de boekhouding kunnen worden overgenomen (dit is bijvoorbeeld het geval voor bepaalde rapporteringstaten over de solvabiliteitspositie). Artikel 55, eerste lid, 2<sup>o</sup>, erkent, voor wat attestering door de commissaris betreft, het onderscheid tussen boekhoudkundige gegevens (cijfers) en extra-boekhoudkundige gegevens (cijfers) in de rapportering. Voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, dient de commissaris te bevestigen dat de periodieke staten in alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid en juistheid. De wet licht deze begrippen toe. Het betreft hier een zogenaamde 'positieve verklaring' van de commissaris. De commissaris dient daarnaast ook te bevestigen geen kennis te hebben van feiten waaruit zou blijken dat de periodieke staten niet zijn opgesteld volgens de geldende richtlijnen van de CBFA en met toepassing van de relevante bookings- en waarderingsregels. Dit betreft een zogenaamd 'negatieve verklaring' van de commissaris, en heeft betrekking op boekhoudkundige gegevens (cijfers) en extra-boekhoudkundige gegevens (cijfers) in de rapportering. Zoals in deze materie gebruikelijk is, gebeurt de praktische regeling van de hier bedoelde opdracht door de beroepsbeoefenaren zelf, door middel van het opstellen van specifieke controlenormen. Van belang daarbij zijn de internationale audit en assurancenormen. Aangezien de periodieke staten waarvan in dit artikel sprake, veelvuldig aangepast worden om rekening te houden met de snel evoluerende financieel prudentiële wetgeving, wordt de CBFA gemachtigd om te specificeren welke financiële staten onder het voorschrift van deze bepaling vallen.

Verder wijzigt artikel 22 het artikel 55, eerste lid, 3<sup>o</sup>. Het periodieke verslag van de commissaris over de organisatie, de werkzaamheden en de financiële structuur van de kredietinstelling wordt voortaan niet langer gevraagd. Deze informatie kan de CBFA immers rechtsreeks van de instelling verkrijgen. Het bijzondere verslag van de commissaris op verzoek van de CBFA blijft wel behouden, en het gewijzigde artikel 55 verduidelijkt dat de kredietinstelling de kosten ervan draagt.

Met deze wijzigingen wordt artikel 22 van Richtlijn 2006/48/EG omgezet.

### Artikel 23

Artikel 23 van het wetsontwerp wijzigt artikel 57 van de bankwet. De nieuwe bepaling voegt aan de lijst van de bestaande uitzonderingsmaatregelen die de CBFA kan nemen wanneer zij vaststelt dat een kredietinstelling niet werkt overeenkomstig de bepalingen van de bankwet, de mogelijkheid toe om aanvullende vereisten op

gences supplémentaires en matière de solvabilité, de liquidité et de concentration. Il s'agit d'exigences autres que les normes réglementaires visées à l'article 43 de la loi bancaire. La nécessité d'imposer de telles exigences supplémentaires peut avoir une cause différente de celle en vertu de laquelle la CBFA peut imposer des exigences supplémentaires telles que visées à l'article 43, § 3. La loi permet de combiner les mesures visées en l'espèce avec les exigences supplémentaires prévues à l'article 43, § 3.

Cette disposition transpose l'article 136(1) de la directive 2006/48/CE.

#### Articles 26 et 27

Les articles 26 et 27 du projet de loi modifient respectivement l'article 71 et l'article 74 de la loi bancaire, lesquels s'appliquent aux succursales des établissements de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen. Les modifications sont comparables à celles apportées, par le présent projet, à l'article 44 et à l'article 55 de la loi bancaire, en ce qui concerne les établissements de crédit de droit belge. Le commentaire afférent à l'article 16 du projet de loi et le quatrième alinéa du commentaire afférent à l'article 22 du projet de loi s'appliquent mutatis mutandis.

Cette disposition transpose l'article 29 de la directive 2006/48/CE.

#### Article 28

L'article 28 modifie l'article 80 de la loi bancaire. Cette disposition transpose l'article 38 de la directive 2006/48/CE.

#### Article 29

L'article 29 du projet de loi modifie l'article 84 de la loi bancaire. Il prévoit que la possibilité pour la CBFA d'imposer, en vertu de l'article 79, § 3, la constitution d'une société de droit belge lorsqu'un établissement de crédit relevant du droit d'un Etat non membre de l'Espace économique européen introduit une demande d'inscription comme succursale en Belgique, s'applique également, par analogie, aux succursales belges des établissements de crédit qui ont déjà obtenu une inscription.

Cette disposition transpose l'article 28 de la directive 2006/48/CE.

te leggen inzake solvabiliteit, liquiditeit en concentratie. Het betreft vereisten, andere dan de reglementaire normen bedoeld in artikel 43 van de bankwet. De noodzaak om de hier bedoelde aanvullende vereisten op te leggen kan een andere oorzaak hebben dan deze op grond waarvan de CBFA de bij artikel 43, § 3, bedoelde aanvullende vereisten kan nemen. De wet laat toe om de hier bedoelde maatregelen te combineren met de aanvullende vereisten bedoeld in artikel 43, § 3.

Met deze bepaling wordt artikel 136(1) van Richtlijn 2006/48/EG omgezet.

#### Artikelen 26 en 27

De artikelen 26 en 27 van het wetsontwerp wijzigen, respectievelijk, artikel 71 en artikel 74 van de bankwet, welke van toepassing zijn op de bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte. De wijzigingen zijn vergelijkbaar met deze van, respectievelijk, het bij dit wetsontwerp gewijzigde artikel 44 en artikel 55 van de bankwet met betrekking tot kredietinstellingen naar Belgisch recht. De toelichting bij artikel 16 van het wetsontwerp en de vierde alinea van de toelichting bij artikel 22 van het wetsontwerp zijn mutatis mutandis van toepassing.

Met deze bepaling wordt artikel 29 van Richtlijn 2006/48/EG omgezet.

#### Artikel 28

Artikel 28 wijzigt artikel 80 van de bankwet. Met deze bepaling wordt artikel 38 van Richtlijn 2006/48/EG omgezet.

#### Artikel 29

Artikel 29 van het wetsontwerp wijzigt artikel 84 van de bankwet. Het bepaalt dat de mogelijkheid voor de CBFA voorzien bij artikel 79, § 3, om in geval van aanvraag om inschrijving als bijkantoor in België, door een kredietinstelling ressorterend onder een Staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte, de oprichting van een vennootschap naar Belgisch recht op te leggen, naar analogie wordt uitgebreid tot de Belgische bijkantoren van dergelijke kredietinstellingen die reeds een inschrijving bekomen hebben.

Met deze bepaling wordt artikel 28 van Richtlijn 2006/48/EG omgezet.

### Article 33

L'article 33 du projet de loi introduit dans la loi bancaire un chapitre V nouveau, intitulé «De la communication d'informations». L'article 157bis nouveau impose à la CBFA l'obligation de fournir certaines informations sur son site web. Cette disposition contribuera à accroître la transparence du fonctionnement de la CBFA et à renforcer le bon fonctionnement des marchés financiers belges.

Cette nouvelle disposition transpose l'article 144 de la directive 2006/48/CE.

Les articles 34 à 54 du projet de loi modifient la loi du 6 avril 1995 concernant les entreprises d'investissement.

Le commentaire afférent aux articles 3 à 33 du projet de loi s'applique par analogie.

L'on rappelle à cet égard que la directive 2006/49/CE déclare plusieurs dispositions de la directive 2006/48/CE applicables mutatis mutandis aux entreprises d'investissement (voir le troisième alinéa du présent exposé des motifs). En ce qui concerne les modifications apportées à l'article 95 de la loi concernant les entreprises d'investissement, l'on précise que les dispositions en question constituent également la transposition des articles 22 à 27 de la directive 2006/49/CE.

### Article 38

L'article 38 du projet de loi modifie l'article 76 de la loi concernant les entreprises d'investissement. La législation actuelle prévoit que les entreprises d'investissement ne peuvent détenir des participations dans des sociétés commerciales qu'avec l'autorisation de la CBFA, sauf s'il s'agit de participations dans des sociétés dont les activités se situent dans le cadre ou dans le prolongement de l'activité d'entreprise d'investissement. Le projet de loi a pour objet de remplacer le régime actuel, qui prévoit l'autorisation préalable de la CBFA dans des cas individuels, par un cadre légal général qui fixe de manière uniforme pour toutes les entreprises d'investissement les conditions auxquelles elles peuvent détenir des participations. La nouvelle disposition contribuera ainsi à accroître la sécurité juridique pour les entreprises concernées.

Le régime proposé est identique à celui qui s'applique aux établissements de crédit en vertu de l'article 32 de la loi bancaire. La disparition progressive des frontières entre les secteurs financiers, la formation de groupes de services financiers et la similitude des préoccupations prudentielles sous-jacentes plaident pour

### Artikel 33

Artikel 33 van het wetsontwerp voegt in de bankwet een nieuw hoofdstuk V. Informatieverstrekking in. Het nieuwe artikel 157bis legt de CBFA de verplichting op bepaalde informatie op haar website te verstrekken. Deze bepaling draagt bij tot de transparantie over de werking van de CBFA en de goede werking van de Belgische financiële markten.

Met deze nieuwe bepaling wordt artikel 144 van Richtlijn 2006/48/EG omgezet.

De artikelen 34 tot en met 54 van het wetsontwerp wijzigen de wet van 6 april 1995 op de beleggingsondernemingen.

De commentaar bij de artikelen 3 tot en met 33 van het wetsontwerp is van overeenkomstige toepassing.

Er wordt in dit verband aan herinnerd dat Richtlijn 2006/49/EG diverse bepalingen van Richtlijn 2006/48/EG mutatis mutandis van toepassing verklaart op beleggingsondernemingen (zie de derde alinea van deze Memorie van Toelichting). Voor wat de wijzigingen met betrekking tot artikel 95 van de wet op de beleggingsondernemingen betreft, zijn de betreffende wijzigingsbepalingen ook de omzetting van de artikelen 22 tot en met 27 van Richtlijn 2006/49/EG.

### Artikel 38

Artikel 38 van het wetsontwerp wijzigt artikel 76 van de wet op de beleggingsondernemingen. De huidige wetgeving bepaalt dat beleggingsondernemingen enkel met toestemming van de CBFA deelnemingen mogen bezitten in handelsvennootschappen, tenzij het deelnamegenen betreft in vennootschappen met werkzaamheden die zich situeren in het kader van of aansluiten bij de activiteit van beleggingsonderneming. Het wetsontwerp heeft tot doel de huidige regeling van voorafgaande toestemming door de CBFA in individuele gevallen te vervangen door een algemeen wettelijk kader, dat voor alle beleggingsondernemingen op uniforme wijze de voorwaarden vastlegt onder de welke zij deelnemingen mogen aanhouden. De nieuwe bepaling zal aldus bijdragen tot de rechtszekerheid voor de betrokken ondernemingen.

De voorgestelde regeling is identiek aan deze die krachtens artikel 32 van de bankwet geldt voor kredietinstellingen. Het vervagen van de grenzen tussen de financiële sectoren, de vorming van financiële dienstengroepen en eenzelfde onderliggende prudentiële bekommernis pleiten ervoor beleggingsondernemingen en

l'instauration d'un régime équivalent pour les entreprises d'investissement et les établissements de crédit.

Les articles 55 à 73 du projet de loi modifient la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement.

Les modifications qui concernent les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif s'inscrivent dans la ligne de celles que le présent projet propose d'apporter à la loi bancaire et à la loi concernant les entreprises d'investissement. Le commentaire afférent aux articles 6, 7, 10, 15, 16 et 22 du projet de loi, qui concernent les articles 18, 20, 26bis, 43, 44 et 55 de la loi bancaire, est applicable par analogie.

Le projet de loi propose également des modifications qui visent à maintenir les analogies actuelles entre le statut de société de gestion d'organismes de placement collectif et le statut d'OPC (autogéré). Ces modifications concernent plus particulièrement les articles 38, 40, 76, 81 et 88 de la loi du 20 juillet 2004.

### Article 55

En vertu du texte actuel de l'article 13, § 4, de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, l'assemblée générale des participants d'un fonds commun de placement ne peut désigner un commissaire et prendre d'autres décisions pour lesquelles le règlement de gestion prévoit une convocation de l'assemblée générale, que si les participants présents représentent la moitié au moins du nombre des parts en circulation. Si cette condition n'est pas remplie, une nouvelle convocation est nécessaire et la nouvelle assemblée délibère valablement, quelle que soit la portion des parts en circulation représentée par les participants présents.

Ce régime est plus strict que celui prévu pour les sociétés d'investissement, lesquelles peuvent procéder à la nomination d'un commissaire sans exigence de quorum spécifique. Il est dès lors proposé de modifier l'article 13, § 4, de la loi du 20 juillet 2004 de manière à ce que cette disposition ne soit plus applicable aux décisions de désignation d'un commissaire. Le projet précise également que la disposition en question ne s'applique pas aux décisions relatives à l'approbation des comptes annuels, telles que visées à l'article 13, § 1<sup>er</sup>.

kredietinstellingen aan eenzelfde regeling inzake aandelenbezit te onderwerpen.

De artikelen 55 tot en met 73 van het wetsontwerp wijzigen de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

In navolging van de voorstellen tot wijziging van de bankwet en de wet op de beleggingsondernemingen worden ook een aantal wijzigingen doorgevoerd met betrekking tot de beheervennootschappen voor instellingen voor collectieve belegging. De commentaar bij de artikelen 6, 7, 10, 15, 16 en 22 van het wetsontwerp, en welke de artikelen 18, 20, 26bis, 43, 44 en 55 van de bankwet betreft, is van overeenkomstige toepassing.

Daarnaast bevat het wetsontwerp voorstellen tot wetswijziging, welke beogen om de bestaande analogieën tussen het statuut van een beheervennootschap voor instellingen voor collectieve belegging en het statuut van de (zelfbeheerde) ICB te handhaven. Het betreft in het bijzonder de artikelen 38, 40, 76, 81 en 88 van de wet van 20 juli 2004.

### Artikel 55

Krachtens de huidige tekst van artikel 13, § 4, van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles kan de algemene vergadering van deelnemers van een gemeenschappelijk beleggingsfonds enkel een commissaris aanstellen en andere beslissingen nemen waarvoor het beheerregréglement in de bijeenroeping van de algemene vergadering voorziet, indien de aanwezige deelnemers ten minste de helft vertegenwoordigen van het aantal in omloop zijnde rechten van deelneming. Is deze voorwaarde niet vervuld, dan is een nieuwe bijeenroeping nodig en beraadslaagt en beslist de nieuwe vergadering op geldige wijze ongeacht het aantal rechten van deelneming in omloop dat door de aanwezige deelnemers wordt vertegenwoordigd.

Deze regeling is strenger dan voor de beleggingsvennotschappen die tot de benoeming van een commissaris kunnen overgaan zonder specifieke aanwezigheidsvereiste. Er wordt dan ook voorgesteld om artikel 13, § 4, van de wet van 20 juli 2004 zodanig te wijzigen dat deze bepaling niet langer toepasselijk is op beslissingen tot aanstelling van een commissaris. Er wordt ook verduidelijkt dat de betrokken bepaling geen toepassing vindt op de beslissingen inzake de goedkeuring van de jaarrekening als bedoeld in artikel 13, § 1.

## Article 57

L'article 57 du projet de loi modifie l'article 38 de la loi relative à la gestion collective de portefeuilles d'investissement.

Eu égard au régime en matière de responsabilités instauré par l'article 61, § 2, du Code des sociétés, le présent projet introduit à l'article 38, § 1<sup>er</sup>, la possibilité de confier les fonctions de dirigeant effectif à une société privée à responsabilité limitée unipersonnelle avec, comme représentant permanent, l'associé et gérant unique de la société.

L'article 38 est, pour le reste, modifié par analogie avec l'adaptation opérée à l'article 151 de la loi. Cette modification porte principalement sur l'introduction d'un test «fit and proper» adéquat pour les administrateurs non exécutifs d'une société de gestion d'organismes de placement collectif et sur la procédure à suivre en cas de remplacement ou de (nouvelle) nomination d'administrateurs ou de dirigeants. Il va de soi que l'appréciation de l'expertise nécessaire et de l'expérience adéquate des administrateurs non exécutifs doit s'effectuer en tenant compte de la mission concrète que ces personnes assument au sein du conseil d'administration.

## Article 58

Le projet de loi propose d'adapter l'article 40 de la loi relative à la gestion collective de portefeuilles d'investissement dans le même sens – mutatis mutandis – que l'article 153 de la loi.

Il tient compte néanmoins des caractéristiques spécifiques d'un OPC autogéré, dont l'organisation s'écarte, sur un certain nombre de points, de celle d'une société de gestion d'organismes de placement collectif. En effet, un OPC autogéré n'est pas tenu de prévoir une fonction d'audit interne. L'OPC n'est pas davantage soumis à des exigences en fonds propres.

Les pratiques constatées sur le marché montrent en outre qu'un OPC autogéré fonctionne souvent avec une organisation plus restreinte et qu'il externalise généralement un certain nombre de fonctions de gestion en application de l'article 41 de la loi. L'appréciation du caractère adéquat de la structure de gestion, du contrôle interne, de la fonction de *compliance* indépendante et de la gestion des risques doit dès lors s'effectuer en tenant compte de la nature, du volume et de la complexité des portefeuilles gérés, ainsi que de l'externalisation de fonctions de gestion.

## Artikel 57

Artikel 57 van het wetsontwerp wijzigt artikel 38 van de wet collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

Rekening houdend met de aansprakelijkheidsregeling die artikel 61, § 2 van het wetboek van vennootschappen instelt, voert de nieuwe paragraaf 1 van artikel 38 de mogelijkheid in om de functies van effectieve leider toe te vertrouwen aan een eenhoofdige besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid met haar enige vennoot en zaakvoerder als vaste vertegenwoordiger.

Daarnaast wordt artikel 38 gewijzigd, naar analogie met de wijziging van artikel 151 van de wet. Deze wijziging slaat voornamelijk op de invoering van een passende fit en proper test voor niet-uitvoerende bestuurders van een beheervennootschap voor instellingen voor collectieve belegging en op de procedure die moet worden gevolgd bij vervanging of (her)benoeming van bestuurders of leiders. Het spreekt voor zich dat de beoordeling van de vereiste deskundigheid en passende ervaring van niet-uitvoerende bestuurders moet gebeuren in het licht van de concrete opdracht die deze personen binnen de raad van bestuur vervullen.

## Artikel 58

Er wordt voorgesteld om artikel 40 van de wet collectief beheer van beleggingsportefeuilles - mutatis mutandis - in dezelfde zin aan te passen als de wijzigingen die worden voorgesteld aan artikel 153 van de wet.

Niettemin wordt rekening gehouden met de specifieke kenmerken van een zelfbeheerde ICB, die op een aantal punten afwijkt van de organisatie van een beheervennootschap voor instellingen voor collectieve belegging. Een zelfbeheerde ICB is immers niet verplicht in een interne auditfunctie te voorzien. Daarnaast is de ICB niet aan eigen vermogensvereisten onderworpen.

Op grond van de bestaande marktpraktijk, moet bovendien worden vastgesteld dat een zelfbeheerde ICB vaak fungeert als een kleinere organisatie, die doorgaans een aantal van haar beheertaken uitbesteedt met toepassing van artikel 41 van de wet. De beoordeling van het passend karakter van de beleidsstructuur, de interne controle, de onafhankelijke compliancefunctie en van het risicobeheer moet derhalve gebeuren in functie van de aard, de omvang en de complexiteit van de beheerde portefeuilles, en rekening houdend met de uitbesteding van beheertaken.

**Articles 59 et 60**

Le projet de loi propose d'apporter aux articles 76 et 81 de la loi relative à la gestion collective de portefeuilles d'investissement des modifications allant dans le même sens que celles proposées pour l'article 185 de la loi.

**Article 61**

Le projet de loi propose d'apporter à l'article 88 de la loi relative à la gestion collective de portefeuilles d'investissement des modifications allant dans le même sens que celles proposées pour l'article 195 de la loi.

*Le vice-premier ministre et ministre des Finances,*

Didier REYNDERS

**Artikelen 59 en 60**

Er wordt voorgesteld om de artikelen 76 en 81 van de wet collectief beheer van beleggingsportefeuilles in dezelfde zin aan te passen als de wijzigingen die worden voorgesteld aan artikel 185 van de wet.

**Artikel 61**

Er wordt voorgesteld om artikel 88 van de wet collectief beheer van beleggingsportefeuilles in dezelfde zin aan te passen als de wijzigingen die worden voorgesteld aan artikel 195 van de wet.

*De vice-eersteminister en minister van Financiën,*

Didier REYNDERS

**AVANT-PROJET DE LOI****soumis à l'avis du Conseil d'État**

**Avant-projet de loi modifiant la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, ainsi que la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement**

**CHAPITRE PREMIER****Dispositions introductives**Art. 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi assure notamment la transposition de la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte) et de la directive 2006/49/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 sur l'adéquation des fonds propres des entreprises d'investissement et des établissements de crédit (refonte).

**CHAPITRE II****Modifications de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit**

Art. 3

A l'article 3 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, modifié par les lois des 20 mars 1996, 9 mars 1999, 25 février 2003, 6 décembre 2004, 15 décembre 2004 et 20 juin 2005, les mots «les offices de chèques postaux» sont, au § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, alinéa 2, insérés entre les mots «sont assimilés à des établissements financiers» et «les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif».

Art. 4

L'article 6, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 4<sup>o</sup>, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 6 juillet 1994 et par les lois des 20 mars 1996, 30 octobre 1998, 25 février 2003, 19 novembre 2004 et 16 juin 2006, est complété comme suit: «ou dans des expressions similaires, et les compagnies financières mixtes visées à l'article 49bis, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> et faisant l'objet du contrôle prévu par

**VOORONTWERP VAN WET****onderworpen aan het advies van de Raad van State**

**Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs, en van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles**

**HOOFDSTUK I****Inleidende bepalingen**

Art. 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Met deze wet worden inzonderheid de Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking) en de Richtlijn 2006/49/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 inzake de kapitaaltoereikendheid van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen (herschikking) omgezet in Belgisch recht.

**HOOFDSTUK II****Wijzigingen van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen**

Art. 3

In artikel 3 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, gewijzigd bij de wetten van 20 maart 1996, van 9 maart 1999, van 25 februari 2003, van 6 december 2004, van 15 december 2004 en van 20 juni 2005, worden in § 1, 5<sup>o</sup>, tweede lid, tussen de woorden «met een financiële instelling gelijkgesteld», en «de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging» de woorden «de instellingen voor postcheque- en girodiensten», ingevoegd.

Art. 4

Artikel 6, § 1, tweede lid, 4<sup>o</sup>, van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 juli 1994 en bij de wetten van 20 maart 1996, van 30 oktober 1998, 25 februari 2003, van 19 november 2004 en van 16 juni 2006, wordt aangevuld als volgt: «of in soortgelijke uitdrukkingen, en mogen ook de gemengde financiële holdings als bedoeld in artikel 49bis, § 1,

cet article peuvent, de leur côté, faire usage du terme «banque» dans l'expression «holding de bancassurance» ou dans des expressions similaires;».

#### Art. 5

L'article 14 de la même loi est abrogé.

#### Art. 6

L'article 18 de la même loi est complété par l'alinéa suivant:

«Les personnes qui prennent part à l'administration ou à la gestion d'un établissement de crédit, sans participer à sa direction effective, doivent disposer de l'expertise nécessaire et de l'expérience adéquate pour assumer leurs tâches.».

#### Art. 7

L'article 20 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 20. — § 1<sup>er</sup>. Les établissements de crédit doivent disposer d'une structure de gestion, d'une organisation administrative et comptable, de mécanismes de contrôle et de sécurité dans le domaine informatique et d'un contrôle interne appropriés aux activités qu'ils exercent ou entendent exercer. Ils tiennent compte à cet égard de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que des risques y afférents.

§ 2. Les établissements de crédit doivent disposer d'une structure de gestion adéquate, se composant notamment des éléments suivants: une structure organisationnelle cohérente et transparente, prévoyant une séparation adéquate des fonctions; un dispositif d'attribution des responsabilités qui est bien défini, transparent et cohérent; et des procédures adéquates d'identification, de mesure, de gestion, de suivi et de reporting interne des risques importants encourus par l'établissement de crédit en raison des activités qu'il exerce ou entend exercer.

§ 3. Les établissements de crédit doivent organiser un contrôle interne adéquat, dont le fonctionnement est évalué au moins une fois par an. En ce qui concerne leur organisation administrative et comptable, ils doivent organiser un système de contrôle interne qui procure un degré de certitude raisonnable quant à la fiabilité du processus de reporting financier, de manière à ce que les comptes annuels soient conformes à la réglementation comptable en vigueur.

Les établissements de crédit prennent les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction d'audit interne indépendante adéquate.

Les établissements de crédit élaborent une politique d'intégrité adéquate, qui est actualisée régulièrement. Ils prennent les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en per-

5°, waarvoor het in dit artikel geregeld toezicht geldt, van de term «bank» gebruik maken in de uitdrukking «bankverzekeringsholding» of in soortgelijke uitdrukkingen».

#### Art. 5

Artikel 14 van dezelfde wet wordt opgeheven.

#### Art. 6

In artikel 18 van dezelfde wet wordt een nieuw lid toegevoegd, luidende:

«De personen die deelnemen aan het bestuur of het beleid van een kredietinstelling, zonder deel te nemen aan de effectieve leiding, moeten over de voor de uitoefening van hun taak vereiste deskundigheid en passende ervaring beschikken.».

#### Art. 7

Artikel 20 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 20. — § 1. Iedere kredietinstelling moet beschikken over een voor haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden passende beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie, controle- en beveiligingsmaatregelen met betrekking tot de elektronische informatieverwerking, en interne controle. Zij houdt daarbij rekening met de aard, de omvang en de complexiteit van deze werkzaamheden en de eraan verbonden risico's.

§ 2. Iedere kredietinstelling dient te beschikken over een passende beleidsstructuur, waaronder inzonderheid dient te worden verstaan: een coherente en transparante organisatiestructuur, met inbegrip van een passende functiescheiding; een duidelijk omschreven, transparant en samenhangend geheel van verantwoordelijkheidstoewijzingen; en passende procedures voor de identificatie, de meting, het beheer en de opvolging van en de interne verslaggeving over de belangrijke risico's die de kredietinstelling loopt ingevolge haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden.

§ 3. Iedere kredietinstelling dient een passende interne controle te organiseren, waarvan de werking minstens jaarlijks dient te worden beoordeeld. Wat haar administratieve en boekhoudkundige organisatie betreft, dient zij een systeem van interne controle te organiseren dat een redelijke mate van zekerheid verschafft over de betrouwbaarheid van het financiële verslaggevingproces, zodat de jaarrekening in overeenstemming is met de geldende boekhoudreglementering.

Iedere kredietinstelling neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke interne auditfunctie.

Iedere kredietinstelling werkt een passend integriteitsbeleid uit dat geregeld wordt geactualiseerd. Zij neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een pas-

manence d'une fonction de *compliance* indépendante adéquate, destinée à assurer le respect, par l'établissement, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, des règles de droit relatives à l'intégrité de l'activité bancaire.

Les établissements de crédit doivent disposer d'une fonction de gestion des risques indépendante adéquate.

§ 4. La Commission bancaire, financière et des assurances peut préciser ce qu'il y a lieu d'entendre par structure de gestion adéquate, contrôle interne adéquat, fonction d'audit interne indépendante adéquate, fonction de *compliance* indépendante adéquate et fonction de gestion des risques adéquate.

§ 5. Sans préjudice des pouvoirs dévolus à l'organe légal d'administration en ce qui concerne la détermination de la politique générale, tels que prévus par le Code des sociétés, les personnes chargées de la direction effective de l'établissement de crédit, le cas échéant le comité de direction, prennent, sous la surveillance de l'organe légal d'administration, les mesures nécessaires pour assurer le respect des dispositions des §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3.

L'organe légal d'administration de l'établissement de crédit doit contrôler au moins une fois par an, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, si l'établissement se conforme aux dispositions des §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3 et de l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe, et il prend connaissance des mesures adéquates prises.

Les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant le comité de direction, font rapport au moins une fois par an à l'organe légal d'administration, à la Commission bancaire, financière et des assurances et au commissaire agréé sur le respect des dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe et sur les mesures adéquates prises.

Ces informations sont transmises à la Commission bancaire, financière et des assurances et au commissaire agréé selon les modalités que la Commission détermine.

§ 6. Le commissaire agréé adresse en temps opportun à l'organe légal d'administration, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, un rapport sur les questions importantes apparues dans l'exercice de sa mission légale de contrôle, et en particulier sur les lacunes graves constatées dans le processus de reporting financier.

§ 7. S'il existe des liens étroits entre l'établissement de crédit et d'autres personnes physiques ou morales, ces liens ne peuvent entraver l'exercice d'un contrôle prudentiel individuel ou sur base consolidée de l'établissement.

Si l'établissement de crédit a des liens étroits avec une personne physique ou morale relevant du droit d'un Etat non membre de l'Espace économique européen, les dispositions législatives, réglementaires et administratives applicables à cette personne ou leur mise en œuvre ne peuvent entraver l'exercice d'un contrôle prudentiel individuel ou sur base consolidée de l'établissement.».

sende onafhankelijke compliancefunctie, om de naleving door de instelling, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevoldmachtigden te verzekeren van de rechtsregels in verband met de integriteit van het bankbedrijf.

Iedere kredietinstelling dient te beschikken over een passende onafhankelijke risicobeheerfunctie.

§ 4. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen kan nader bepalen wat moet worden verstaan onder een passende beleidsstructuur, een passende interne controle, een passende onafhankelijke interne auditfunctie, een passende onafhankelijke compliancefunctie en een passende risicobeheerfunctie.

§ 5. Onvermindert de bevoegdheden van het wettelijke bestuursorgaan inzake vaststelling van het algemeen beleid als bepaald bij het wetboek van vennootschappen, nemen de personen belast met de effectieve leiding van de kredietinstelling, in voorkomend geval het directiecomité, onder toezicht van het wettelijke bestuursorgaan de nodige maatregelen voor de naleving van het bepaalde bij de paragrafen 1, 2 en 3.

Het wettelijke bestuursorgaan van de kredietinstelling, in voorkomend geval via het auditcomité, dient minstens jaarlijks te controleren of de instelling beantwoordt aan het bepaalde bij de paragrafen 1, 2 en 3 en het eerste lid van deze paragraaf, en neemt kennis van de genomen passende maatregelen.

De personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval het directiecomité, lichten minstens jaarlijks het wettelijke bestuursorgaan, de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen en de erkende commissaris in over de naleving van het bepaalde bij het eerste lid van deze paragraaf en over de genomen passende maatregelen.

De informatieverstrekking aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen en de erkende commissaris gebeurt volgens de modaliteiten die de Commissie bepaalt.

§ 6. De erkende commissaris brengt bij het wettelijke bestuursorgaan, in voorkomend geval via het auditcomité, tijdig verslag uit over de belangrijke kwesties die aan het licht zijn gekomen bij de wettelijke controleopdracht, in het bijzonder over ernstige tekortkomingen in het financiële verslaggevingproces.

§ 7. Als de kredietinstelling nauwe banden heeft met andere natuurlijke of rechtspersonen, mogen die banden geen belemmering vormen voor een individueel of geconsolideerd prudentieel toezicht op de instelling.

Als de kredietinstelling nauwe banden heeft met een natuurlijke of rechtspersoon die ressorteert onder het recht van een Staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte, mogen de voor die persoon geldende wettelijke, reglementaire en bestuursrechtelijke bepalingen of hun uitvoering, geen belemmering vormen voor een individueel of geconsolideerd prudentieel toezicht op de instelling.».

## Art. 8

L'article 25 de la même loi, modifié par les lois des 16 juin 2004 et 19 novembre 2004, est abrogé.

## Art. 9

A l'article 26 de la même loi, les mots «l'article 54, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales» et les mots «des mêmes lois coordonnées» sont remplacés respectivement par les mots «l'article 522, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code des sociétés» et les mots «du Code des sociétés».

## Art. 10

Un article 26bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 26bis. — Les établissements de crédit informent préalablement la Commission bancaire, financière et des assurances de la proposition de nomination ou de renouvellement de la nomination, ainsi que du non-renouvellement de la nomination ou de la révocation des personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'établissement de crédit.

En cas de proposition de nomination d'une personne appelée à prendre part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'établissement de crédit, les établissements de crédit communiquent à la Commission bancaire, financière et des assurances les informations et documents qui lui permettront de juger si cette personne possède l'honorabilité professionnelle et l'expertise nécessaires ainsi que l'expérience adéquate, telles que visées à l'article 18.

La Commission bancaire, financière et des assurances rend, dans un délai raisonnable, un avis sur toute proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination. Lorsque la proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination concerne une personne qui participe à la direction effective, la nomination ou le renouvellement de la nomination ne peut intervenir que si la Commission a rendu un avis conforme.

Les établissements de crédit informent également la Commission bancaire, financière et des assurances de la répartition éventuelle des tâches entre les personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'établissement de crédit, le cas échéant de la répartition éventuelle des tâches entre les membres du comité de direction, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.».

## Art. 11

A l'article 27, § 3, de la même loi, modifié par les lois des 3 mai 2002 et 20 juillet 2004, les mots «ou d'une société de gestion d'organismes de placement collectif d'un fonds commun de placement» sont supprimés.

## Art. 8

Artikel 25 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 16 juni 2004 en 19 november 2004, wordt opgeheven.

## Art. 9

In artikel 26 van dezelfde wet worden de woorden «artikel 54, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsgenootschappen» en de woorden «dezelfde gecoördineerde wetten» respectievelijk vervangen door de woorden «artikel 522, § 1, eerste lid, van het wetboek van vennootschappen» en de woorden «hetzelfde wetboek van vennootschappen».

## Art. 10

In dezelfde wet wordt een artikel 26bis ingevoegd, luidende:

«Art. 26bis. — De kredietinstellingen brengen de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezien voorafgaandelijk op de hoogte van de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming, van de niet-hernieuwing van benoeming of van het ontslag, van de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de kredietinstelling.

In geval van voordracht tot benoeming van een persoon die deeltneemt aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de kredietinstelling, delen de kredietinstellingen de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezien de informatie en documenten mee die haar toelaten te beoordelen of deze persoon de vereiste professionele betrouwbaarheid, deskundigheid en de passende ervaring bezit, als bedoeld in artikel 18.

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezien verstrekt binnen een redelijke termijn haar advies bij een voordracht tot benoeming of hernieuwing van een benoeming. Wanneer de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming een persoon die deel uitmaakt van de effectieve leiding betreft, is voor de benoeming of hernieuwing van benoeming het eensluidend advies van deze Commissie vereist.

De kredietinstellingen informeren de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezien tevens over de eventuele taakverdeling tussen de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de kredietinstelling, in voorkomend geval over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het directiecomité, en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.».

## Art. 11

In artikel 27, paragraaf 3, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 3 mei 2002 en van 20 juli 2004, vervallen de woorden «of in een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging van een gemeenschappelijk beleggingsfonds».

## Art. 12

A l'article 32 de la même loi, modifié par les lois des 20 mars 1996, 20 juillet 2004 et 16 juin 2006, le § 4 est remplacé par la disposition suivante:

«§ 4. Les établissements de crédit peuvent détenir des droits d'associés dans:

1° les établissements de crédit, belges ou étrangers;  
 2° les entreprises d'investissement, belges ou étrangères;  
 2°bis les conseillers en placements, tels que visés à l'article 119 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements;

2°ter les spécialistes en dérivés, tels que visés par l'arrêté royal du 28 janvier 2004 relatif au statut des spécialistes en dérivés;

2°quater les organismes de liquidation ou organismes assimilés à des organismes de liquidation, tels que visés par l'arrêté royal pris en exécution de l'article 23 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

3° les entreprises d'assurances ou entreprises de réassurances, belges ou étrangères;

3°bis les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, belges ou étrangères, telles que visées par la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

4° d'autres entreprises, belges ou étrangères, dont l'objet principal consiste dans la réalisation d'opérations financières ou la prestation de services financiers qui relèvent du champ d'activité des établissements de crédit, tel que déterminé par l'article 3, § 2, ou du champ d'activité des entreprises visées aux points 1° à 3°bis, ainsi que dans des sociétés constituées en vue de détenir le capital de telles entreprises;

5° des entreprises belges ou étrangères dont l'objet principal consiste dans la prestation de services auxiliaires à l'activité des établissements visés aux points 1° à 3°bis.».

## Art. 13

A l'article 42, alinéa 2, de la même loi, les mots «46 à 49» sont remplacés par les mots «46 à 49bis».

## Art. 14

L'intitulé du titre II, chapitre II, section X, de la même loi est remplacé par l'intitulé suivant: «Des normes et obligations réglementaires».

## Art. 15

L'article 43 de la même loi, modifié par la loi du 25 février 2003, est remplacé par la disposition suivante:

## Art. 12

In artikel 32 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 20 maart 1996, van 20 juli 2004 en van 16 juni 2006 , wordt paragraaf 4 vervangen als volgt:

«§ 4. Kredietinstellingen mogen aandelen houden in:

1° Belgische of buitenlandse kredietinstellingen;  
 2° Belgische of buitenlandse beleggingsondernemingen;  
 2°bis beleggingsadviseurs als bedoeld in artikel 119 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs;

2°ter derivatenspecialisten als bedoeld in het koninklijk besluit van 28 januari 2004 houdende het statuut van de derivatenspecialisten;

2°quater vereffeninginstellingen of met vereffeninginstellingen gelijkgestelde instellingen als bedoeld in het koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 23 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

3° Belgische of buitenlandse verzekeringsondernemingen of herverzekeringsondernemingen;

3°bis Belgische of buitenlandse beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, als bedoeld in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

4° andere Belgische of buitenlandse ondernemingen met als hoofdbedrijf het verrichten van financiële transacties of financiële diensten, die tot de werkzaamheden van kredietinstellingen behoren zoals bepaald bij artikel 3, § 2, of tot de werkzaamheden van de in 1° tot en met 3°bis bedoelde ondernemingen, alsook in vennootschappen die zijn opgericht om het kapitaal van dergelijke ondernemingen in onder te brengen;

5° Belgische of buitenlandse ondernemingen met als hoofdbedrijf het verrichten van nevendiensten van het bedrijf van instellingen als bedoeld in 1° tot en met 3°bis.».

## Art. 13

In artikel 42, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden «46 tot 49» vervangen door de woorden «46 tot 49bis».

## Art. 14

Het opschrift van Titel II, Hoofdstuk II, Afdeling X, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt: «De reglementaire normen en verplichtingen».

## Art. 15

Artikel 43 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 februari 2003, wordt vervangen als volgt:

«Art. 43. — § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des dispositions légales relatives aux mesures réglementaires applicables aux établissements de crédit et motivées par des raisons monétaires, la Commission bancaire, financière et des assurances détermine, par voie de règlement, conformément aux dispositions de droit européen:

- a) les normes en matière de solvabilité, liquidité et concentration des risques, et autres normes de limitation à respecter par tous les établissements de crédit ou par catégorie d'établissements de crédit;
- b) les normes à respecter en matière de placements par les établissements de monnaie électronique.

Les normes visées au présent paragraphe peuvent être aussi bien de nature quantitative que de nature qualitative.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 1<sup>er</sup>, les établissements de crédit doivent disposer d'une politique concernant leurs besoins en fonds propres qui soit appropriée aux activités qu'ils exercent ou entendent exercer. Les personnes chargées de la direction effective de l'établissement de crédit, le cas échéant le comité de direction, élaborent à cet effet, sous la surveillance du plus haut organe d'administration, une politique qui identifie et détermine les besoins en fonds propres actuels et futurs de l'établissement de crédit, en tenant compte de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, des risques y afférents et de la politique de l'établissement en matière de gestion des risques. L'établissement de crédit évalue régulièrement sa politique concernant ses besoins en fonds propres et adapte si nécessaire cette politique.

§ 3. Lorsque la Commission bancaire, financière et des assurances estime que la politique d'un établissement de crédit concernant ses besoins en fonds propres ne répond pas au profil de risque de l'établissement, elle peut, sans préjudice des dispositions de l'article 57, imposer, au regard des objectifs visés à l'article 1<sup>er</sup> de la présente loi, des exigences en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et de positions en risque qui s'ajoutent à celles visées au § 1<sup>er</sup>. Elle peut, par voie de règlement, fixer les critères et procédures qu'elle applique à cet effet.

§ 4. La Commission bancaire, financière et des assurances détermine, par voie de règlement, les informations que les établissements de crédit doivent publier sur leur situation en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et d'autres positions en risque, ainsi que sur leur politique concernant leurs besoins en fonds propres. Elle définit également les modalités et la fréquence de publication de ces informations.

§ 5. Les règlements visés au présent article sont pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002 précitée, sur avis de la Banque Nationale de Belgique.

§ 6. La Commission bancaire, financière et des assurances peut, dans des cas spéciaux, autoriser, dans les limites de la législation européenne, des dérogations aux dispositions des règlements pris par application du présent article.».

«Art. 43. — § 1. Onvermindert de wettelijke bepalingen over de reglementaire voorschriften die voor de kredietinstellingen gelden en zijn ingegeven door monetaire overwegingen, bepaalt de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen bij reglement, overeenkomstig de Europeesrechtelijke bepalingen:

- a) de normen inzake solvabiliteit, liquiditeit en risicoconcentratie, en andere begrenzingsnormen, die door alle kredietinstellingen of per categorie van kredietinstellingen moeten worden nageleefd;

b) de normen die in acht moeten genomen worden voor de beleggingen die de instellingen voor elektronisch geld mogen verrichten.

De in deze paragraaf bedoelde normen kunnen zowel van kwantitatieve als van kwalitatieve aard zijn.

§ 2. Onvermindert het bepaalde bij paragraaf 1, moet elke kredietinstelling beschikken over een voor haar werkzaamheden en voorgenomen werkzaamheden passend beleid inzake kapitaalbehoeften. De personen belast met de effectieve leiding van de kredietinstelling, in voorkomend geval het directiecomité, werken daartoe onder toezicht van het hoogste bestuursorgaan een beleid uit dat de huidige en toekomstige kapitaalbehoeften van de kredietinstelling identificeert en vastlegt, rekening houdend met de aard, de omvang en de complexiteit van deze werkzaamheden, de eraan verbonden risico's, en het beleid van de instelling inzake risicobeheer. De kredietinstelling evalueert regelmatig haar beleid inzake kapitaalbehoeften en past dit beleid zonodig aan.

§ 3. Wanneer de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen van oordeel is dat het beleid van een kredietinstelling inzake haar kapitaalbehoeften niet beantwoordt aan het risicoprofiel van de instelling, kan zij, onvermindert het bepaalde bij artikel 57, in het licht van de doelstellingen bepaald bij artikel 1 van deze wet vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en risicocomplexiteiten, ter aanvulling van deze bedoeld in de eerste paragraaf. Zij kan bij reglement de criteria en procedures bepalen die zij daarbij in acht neemt.

§ 4. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen bepaalt bij reglement welke informatie de kredietinstellingen publiek moeten maken over hun solvabiliteits-, liquiditeits-, risicoconcentratie- en andere risicomplexiteiten, alsook over hun beleid inzake kapitaalbehoeften. Zij bepaalt tevens de wijze waarop deze informatie moet worden bekendgemaakt en de frequentie van bekendmaking.

§ 5. De in dit artikel bedoelde reglementen worden genomen conform artikel 64 van de voormelde wet van 2 augustus 2002, en na advies van de Nationale Bank van België.

§ 6. In bijzondere gevallen kan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen binnen de perken van de Europese wetgeving afwijkingen toestaan van de bepalingen van de met toepassing van dit artikel genomen reglementen.».

## Art. 16

A l'article 44 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«La direction effective de l'établissement de crédit, le cas échéant le comité de direction, déclare à la Commission bancaire, financière et des assurances que les états périodiques précités qui lui sont transmis par l'établissement à la fin du premier semestre social et à la fin de l'exercice social, sont conformes à la comptabilité et aux inventaires. Il est à cet effet requis que les états périodiques soient complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils soient corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis. La direction effective confirme avoir fait le nécessaire pour que les états précités soient établis selon les instructions en vigueur de la Commission bancaire, financière et des assurances, ainsi que par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels, ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice.»;

2° à l'alinéa 4, qui devient l'alinéa 5, les mots «aux alinéas 1<sup>er</sup> et 3» sont remplacés par les mots «aux alinéas 1<sup>er</sup> et 4».

## Art. 17

A l'article 46 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«La Commission bancaire, financière et des assurances veille à ce que chaque établissement de crédit opère conformément aux dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en exécution de celles-ci.

Elle évalue notamment le caractère adéquat de la structure de gestion, de l'organisation administrative et comptable et du contrôle interne de l'établissement de crédit, tels que visés aux articles 20 et 20bis, ainsi que le caractère adéquat de la politique de l'établissement de crédit concernant ses besoins en fonds propres, telle que visée à l'article 43, § 2. Elle détermine la fréquence et l'ampleur de cette évaluation, en tenant compte de l'importance des activités de l'établissement de crédit pour le système financier, de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que du principe de proportionnalité. L'évaluation est actualisée au moins une fois par an.»;

2° à l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 5, les mots «et du contrôle interne de l'établissement» sont, au 2<sup>o</sup>, remplacés par les mots «, du contrôle interne et de la politique relative aux besoins en fonds propres de l'établissement;».

## Art. 16

In artikel 44 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende:

«De effectieve leiding van de kredietinstelling, in voorkomend geval het directiecomité, verklaart aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen dat voornoemde periodieke staten die zij aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boekjaar overmaakt, in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen. Daartoe is vereist dat de periodieke staten volledig zijn, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juist zijn, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld. Zij bevestigt het nodige gedaan te hebben opdat de voornoemde staten volgens de geldende richtlijnen van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen opgemaakt zijn, en opgesteld zijn met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke rapporteringsstaten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar.»;

2° in het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden «derde lid» vervangen door de woorden «vierde lid».

## Art. 17

In artikel 46 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw tweede en derde lid ingevoegd, luidende:

«De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen ziet er op toe dat elke kredietinstelling werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

Zij beoordeelt inzonderheid het passende karakter van de beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle van de kredietinstelling als bedoeld in de artikelen 20 en 20bis, en het passende karakter van het beleid van de kredietinstelling inzake haar kapitaalbehoefthen als bedoeld in artikel 43, § 2. Zij stelt de frequentie en de omvang van deze beoordeling vast en houdt daarbij rekening met het belang van de werkzaamheden van de kredietinstelling voor het financiële stelsel, en met de aard, omvang en complexiteit ervan alsmede met het evenredigheidsbeginsel. De beoordeling wordt minimaal eenmaal per jaar bijgewerkt.»;

2° in het derde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt in het onderdeel 2° de woorden «en de interne controle van de instelling» vervangen door de woorden «, de interne controle en het beleid van de instelling inzake haar kapitaalbehoefthen;».

## Art. 18

A l'article 48 de la même loi, modifié par la loi du 19 novembre 2004, les mots «inspections visées à l'article 46, alinéa 3» sont remplacés par les mots «inspections visées à l'article 46, alinéa».

## Art. 19

A l'article 49 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995 et par les lois des 2 août 2002, 19 novembre 2004 et 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans la version néerlandaise, les mots «dochter» et «dochters» sont remplacés respectivement par les mots «dochteronderneming» et «dochterondernemingen»;

2° au § 1<sup>er</sup>, 1°, les mots «l'article 44, alinéa 3» sont remplacés par les mots «l'article 44, alinéa 4»;

3° au § 2, alinéa 2, les mots «procédures de contrôle interne de l'ensemble consolidé» sont remplacés par les mots «procédures de contrôle interne visées aux articles 20 et 20bis de l'ensemble consolidé»;

4° le § 2, alinéa 3, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Les normes et obligations prévues à l'article 43, §§ 1<sup>er</sup> à 4, peuvent être imposées sur la base de la situation consolidée de l'établissement de crédit et de ses filiales. Les dispositions de l'article 43, §§ 5 et 6, s'appliquent dans ce cas par analogie.»;

5° le § 2, alinéa 6, est complété comme suit: «Si la Commission bancaire, financière et des assurances ne procède pas elle-même à la vérification, elle peut néanmoins y être associée, si elle le juge souhaitable.»;

6° au § 4, les mots «relevant d'un Etat membre de l'Espace économique européen,» sont insérés entre les mots «ou étrangère,» et «est soumis»;

7° le § 4 est complété par l'alinéa suivant:

«Tout établissement de crédit dont l'entreprise mère est une compagnie financière ne relevant pas d'un Etat membre de l'Espace économique européen, est soumis à une surveillance sur la base de la situation financière consolidée de la compagnie financière, selon les règles définies par le Roi.»;

8° au § 5, le mot «CBFA» est remplacé par les mots «Commission bancaire, financière et des assurances»;

9° le § 6 est remplacé par la disposition suivante:

«§ 6. Le Roi règle, pour le surplus, la surveillance sur base consolidée conformément aux dispositions de la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte).».

## Art. 20

A l'article 49bis de la même loi, inséré par la loi du 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

## Art. 18

In artikel 48 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 november 2004, worden de woorden «de in artikel 46, derde lid, bedoelde inspecties» vervangen door de woorden «de in artikel 46, vijfde lid, bedoelde inspecties».

## Art. 19

In artikel 49 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995 en bij de wetten van 2 augustus 2002, van 19 november 2004 en van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden «dochter» en «dochters» worden respectievelijk vervangen door de woorden «dochteronderneming» en «dochterondernemingen»;

2° in § 1, 1°, worden de woorden «artikel 44, derde lid» vervangen door de woorden «artikel 44, vierde lid.»;

3° in § 2, tweede lid, worden de woorden «interne controle procedures voor het geconsolideerde geheel» vervangen door de woorden «interne controle procedures, als bedoeld in de artikelen 20 en 20bis, voor het geconsolideerde geheel.»;

4° § 2, derde lid, wordt vervangen als volgt:

«De in artikel 43, paragrafen 1 tot en met 4, bedoelde normen en verplichtingen kunnen worden opgelegd op basis van de geconsolideerde positie van de kredietinstelling en haar dochterondernemingen. Het bepaalde bij artikel 43, paragrafen 5 en 6, is alsdan van overeenkomstige toepassing.»;

5° § 2, zesde lid, wordt aangevuld als volgt: «Indien de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen de toetsing niet zelf verricht, kan zij niettemin aan de verificatie deelnemen zo zij dit wenselijk acht.»;

6° in § 4 wordt tussen de woorden «financiële holding» en het woord «is» de woorden «uit een Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte» ingevoegd;

7° § 4 wordt aangevuld met een nieuw lid, luidende:

«Voor iedere kredietinstelling waarvan de moederonderneming een financiële holding van buiten de Europese Economische Ruimte is, geschiedt het toezicht op basis van de geconsolideerde financiële positie van de financiële holding volgens de regels bepaald door de Koning.»;

8° in § 5 wordt het woord «CBFA» vervangen door de woorden «Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen»;

9° § 6 wordt vervangen als volgt:

«§ 6. De Koning regelt tevens het toezicht op geconsolideerde basis overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking).».

## Art. 20

In artikel 49bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° le mot «CBFA» est remplacé par les mots «Commission bancaire, financière et des assurances»;

2° au § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, a), le membre de phrase «une entreprise de services bancaires auxiliaires au sens de l'article 1<sup>er</sup>, points 5 et 23, de la directive 2000/12/CE du 20 mars 2000 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice» est remplacé par le membre de phrase «une entreprise de services auxiliaires au sens de l'article 4, point 21, de la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte)».

#### Art. 21

Aux articles 50 à 54 de la même loi, les mots «commissaire-reviseur» et «commissaires-reviseurs» sont remplacés respectivement par les mots «commissaire» et «commissaires».

#### Art. 22

A l'article 55 de la même loi, modifié par les lois des 30 octobre 1998, 9 mars 1999, 28 février 2002 et 19 novembre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° le mot «commissaires-reviseurs» est remplacé par le mot «commissaires»;

2° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant:

«1° ils évaluent les mesures de contrôle interne adoptées par les établissements de crédit conformément à l'article 20, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, et par application de l'article 20bis, §§ 2, 3 et 4, et ils communiquent leurs conclusions en la matière à la Commission bancaire, financière et des assurances;»;

3° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant:

«2° ils confirment à la Commission bancaire, financière et des assurances que les états périodiques qui lui sont transmis par les établissements de crédit à la fin du premier semestre social et à la fin de l'exercice social, sont, pour ce qui est des données comptables, sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils sont corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis; ils confirment en outre n'avoir pas connaissance de faits dont il apparaîtrait que les états périodiques n'ont pas été établis selon les instructions en vigueur de la Commission bancaire, financière et des assurances, ni, pour ce qui est des données comptables, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui

1° het woord «CBFA» wordt vervangen door de woorden «Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen»;

2° in § 1, 4<sup>o</sup>, a), wordt de zinsnede «een onderneming die nevendiensten van het bankbedrijf verricht in de zin van artikel 1, punten 5 en 23, van Richtlijn 2000/12/EG van 20 maart 2000 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen» vervangen door de zinsnede «een onderneming die nevendiensten verricht in de zin van artikel 4, punt 21, van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking)».

#### Art. 21

In de artikelen 50 tot en met 54 van dezelfde wet worden de woorden «commissaris-revisor» en «commissarissen-revisoren» respectievelijk vervangen door de woorden «commissaris» en «commissarissen».

#### Art. 22

In artikel 55 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 30 oktober 1998, van 9 maart 1999, van 28 februari 2002 en van 19 november 2004 , worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord «commissarissen-revisoren» wordt vervangen door het woord «commissarissen»;

2° in het eerste lid wordt het onderdeel 1° vervangen als volgt:

«1° beoordelen zij de interne controlematregelen die de kredietinstellingen hebben getroffen als bedoeld in artikel 20, § 3, eerste lid, en met toepassing van artikel 20bis, §§ 2, 3 en 4, en delen zij hun bevindingen ter zake mee aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen»;

3° in het eerste lid wordt het onderdeel 2° vervangen als volgt:

«2° bevestigen zij aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen dat de periodieke staten die haar aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boekjaar worden bezorgd, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft in alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juistheid, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld; en bevestigen zij geen kennis te hebben van feiten waaruit zou blijken dat de periodieke staten niet volgens de geldende richtlijnen van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen zijn opgemaakt, en, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, niet zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke staten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, niet zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels

ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice; la Commission bancaire, financière et des assurances peut préciser quels sont en l'occurrence les états périodiques visés;»;

4° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant:

«3° ils font à la Commission bancaire, financière et des assurances, à sa demande, des rapports spéciaux portant sur l'organisation, les activités et la structure financière de l'établissement de crédit, rapports dont les frais d'établissement sont supportés par l'établissement en question;»;

5° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, b), les mots «des lois coordonnées sur les sociétés commerciales» sont remplacés par les mots «du Code des sociétés»;

#### Art. 23

A l'article 57 de la même loi, modifié par la loi du 2 août 2002, il est inséré au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, un point 1<sup>o</sup>bis, rédigé comme suit:

«1<sup>o</sup>bis imposer, en matière de solvabilité, liquidité, concentration des risques et autres limitations, des exigences plus sévères que celles prévues à l'article 43.».

#### Art. 24

A l'article 58 de la même loi, les mots «directive du Conseil des Communautés européennes n° 89/646/C.E.E. du 15 décembre 1989» sont remplacés par les mots «directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte)».

#### Art. 25

A l'article 61 de la même loi, modifié par la loi du 13 avril 1995, sont apportées les modifications suivantes:

1° le mot «commissaires-reviseurs» est remplacé par le mot «commissaires»;

2° au § 2, le point 5° est abrogé.

#### Art. 26

A l'article 71 de la même loi, modifié par la loi du 28 février 2002, l'alinéa 1<sup>er</sup> est complété comme suit: «Les dispositions de l'article 44, alinéa 2, s'appliquent par analogie.».

voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar; de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen kan de hier bedoelde periodieke staten nadere bepalen;»;

4° in het eerste lid wordt het onderdeel 3° vervangen als volgt:

«3° brengen zij bij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen op haar verzoek een bijzonder verslag uit over de organisatie, de werkzaamheden en de financiële structuur van de kredietinstelling; de kosten voor de opstelling van dit verslag worden door de kredietinstelling gedragen,»;

5° in het eerste lid wordt in het onderdeel 4°, b), de woorden «de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen» vervangen door de woorden «het wetboek van vennootschappen».

#### Art. 23

In artikel 57 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, wordt in § 1, tweede lid, na het onderdeel 1° een onderdeel 1<sup>o</sup>bis ingevoegd, luidende:

«1<sup>o</sup>bis strengere vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en andere begrenzingen, dan deze bedoeld in artikel 43;».

#### Art. 24

In artikel 58 van dezelfde wet worden de woorden «Richtlijn 89/646/E.E.G. van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 15 december 1989» vervangen door de woorden «Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herstikking)».

#### Art. 25

In artikel 61 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 13 april 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord «commissarissen-revisoren» wordt vervangen door het woord «commissarissen»;

2° in paragraaf 2 vervalt het onderdeel 5°.

#### Art. 26

In artikel 71 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 28 februari 2002, wordt het eerste lid aangevuld als volgt: «Het bepaalde bij artikel 44, tweede lid, is van overeenkomstige toepassing.».

## Art. 27

A l'article 74 de la même loi, modifié par les lois des 30 octobre 1998, 9 mars 1999, 28 février 2002 et 19 novembre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 2, 1°, est remplacé par le texte suivant:

«1° ils évaluent les mesures de contrôle interne adoptées par les succursales en vue du respect des lois, arrêtés et règlements applicables aux succursales en vertu des articles 68, 69, 71 et 72, et ils communiquent leurs conclusions à la Commission bancaire, financière et des assurances;»;

2° le § 2, 2°, est remplacé par le texte suivant:

«2° ils confirment à la Commission bancaire, financière et des assurances que les états périodiques qui lui sont transmis par les succursales à la fin du premier semestre social et à la fin de l'exercice social, sont, pour ce qui est des données comptables, sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils sont corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis; ils confirment en outre n'avoir pas connaissance de faits dont il apparaîtrait que les états périodiques n'ont pas été établis selon les instructions en vigueur de la Commission bancaire, financière et des assurances, ni, pour ce qui est des données comptables, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice; la Commission bancaire, financière et des assurances peut préciser quels sont en l'occurrence les états périodiques visés. Ils peuvent être chargés par la Commission bancaire, financière et des assurances, à la demande de la Banque Nationale de Belgique ou de la Banque centrale européenne, de confirmer, de même, les informations que les succursales sont tenues de communiquer à ces autorités par application des articles 69 et 71;».

## Art. 28

L'article 80, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la même loi est remplacé par le texte suivant: «2° les articles 26bis et 27 en ce qui concerne les dirigeants de succursales;».

## Art. 29

L'article 84 de la même loi est complété par l'alinéa suivant:

## Art. 27

In artikel 74 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 30 oktober 1998, van 9 maart 1999, van 28 februari 2002 en van 19 november 2004 , worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2 wordt het onderdeel 1° vervangen als volgt:

«1° beoordelen zij de interne controlesmaatregelen die de bijkantoren hebben getroffen tot naleving van de wetten, besluiten en reglementen die op grond van de artikelen 68, 69, 71 en 72 van toepassing zijn op de bijkantoren, en delen zij hun bevindingen mee aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezzen;»;

2° in § 2 wordt het onderdeel 2° vervangen als volgt:

«2° bevestigen zij aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezzen dat de periodieke staten die haar aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boekjaar worden bezorgd, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, in alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juistheid, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld; en bevestigen zij geen kennis te hebben van feiten waaruit zou blijken dat de periodieke staten niet volgens de geldende richtlijnen van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezzen zijn opgemaakt, en, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, niet zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke staten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar; de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezzen kan de hier bedoelde periodieke staten nader bepalen. Zij kunnen door de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezzen, op verzoek van de Nationale Bank van België of van de Europese Centrale Bank, worden gelast de gegevens te bevestigen die de bijkantoren aan deze autoriteiten moeten verstrekken met toepassing van artikelen 69 en 71;».

## Art. 28

In artikel 80 van dezelfde wet wordt in paragraaf 1 het onderdeel 2° vervangen als volgt: «de artikelen 26bis en 27, in verband met de leiders van het bijkantoor;».

## Art. 29

In artikel 84 van dezelfde wet wordt een tweede lid toegevoegd, luidende:

«La Commission bancaire, financière et des assurances peut révoquer l'agrément d'une succursale visée par le présent titre si elle estime que la protection des épargnants ou la gestion saine et prudente de l'établissement exige la constitution d'une société de droit belge.».

#### Art. 30

A l'article 102 de la même loi, modifié par la loi du 20 juin 2005, les mots «l'article 1<sup>er</sup>, point 22, de la directive 2000/12/CE du 20 mars 2000» sont remplacés par les mots «l'article 4, point 20, de la directive 2006/48/CE du 14 juin 2006».

#### Art. 31

A l'article 103 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 2000 et par les lois des 2 août 2002, 19 novembre 2004 et 20 juin 2005, les mots «à sa politique concernant ses besoins en fonds propres,» sont, au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, b), insérés entre les mots «à sa structure de gestion,» et «à son organisation administrative et comptable».

#### Art. 32

A l'article 104 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 13 juillet 2001 et par les lois des 25 février 2003 et 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1<sup>er</sup>, 7°, les mots «aux articles 44, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième phrase, et alinéa 3» sont remplacés par les mots «aux articles 44, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième phrase, et alinéa 4»;

2° au § 1<sup>er</sup>, 8°, les mots «à l'article 44, alinéa 1<sup>er</sup>, première et troisième phrases et alinéa 2<sup>nd</sup>» sont remplacés par les mots «à l'article 44, alinéa 1<sup>er</sup>, première et troisième phrases, et alinéas 2 et 3»;

3° au § 1<sup>er</sup>, 11°, le mot «commissaire-reviseur» est remplacé par le mot «commissaire».

#### Art. 33

Il est inséré dans le titre XIII «Dispositions diverses» de la même loi, un chapitre V, rédigé comme suit:

«Chapitre V

De la communication d'informations

#### Art. 157bis

La Commission bancaire, financière et des assurances fournit sur son site web les informations suivantes:

«De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezien kan een vergunning herroepen van een in deze titel bedoeld bijkantoor, indien zij van oordeel is dat voor de bescherming van de spaarders of voor een gezond en voorzichtig beleid van de instelling, de oprichting van een vennootschap naar Belgisch recht is vereist.».

#### Art. 30

In artikel 102 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juni 2005, worden de woorden «artikel 1(22) van Richtlijn 2000/12/EG van 20 maart 2000» vervangen door de woorden «artikel 4(20) van Richtlijn 2006/48/EG van 14 juni 2006».

#### Art. 31

In artikel 103 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000 en de wetten van 2 augustus 2002, van 19 november 2004 en van 20 juni 2005, wordt in paragraaf 1, eerste lid, onderdeel b), tussen de woorden «haar beleidsstructuur,» en de woorden «haar administratieve en boekhoudkundige organisatie» de woorden «haar beleid inzake kapitaalbehoeften,» ingevoegd.

#### Art. 32

In artikel 104 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juli 2001 en van de wetten van 25 februari 2003 en van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 worden in het onderdeel 7° de woorden «artikel 44, eerste lid, tweede zin, en derde lid» vervangen door de woorden «artikel 44, eerste lid, tweede zin, en vierde lid»;

2° in § 1 worden in het onderdeel 8° de woorden «aan de artikel 44, eerste lid, eerste en derde zin en tweede lid» vervangen door de woorden «aan artikel 44, eerste lid, eerste en derde zin, tweede en derde lid»;

3° in § 1 wordt in het onderdeel 11° het woord «commissaris-revisor» vervangen door het woord «commissaris».

#### Art. 33

In dezelfde wet wordt in Titel XIII. Diverse bepalingen een hoofdstuk V ingevoegd, luidende:

«Hoofdstuk V

Informatieverstrekking

#### Art. 157bis

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezien verstrekt op haar website de volgende informatie:

1° la législation relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, ainsi que les principaux arrêtés et règlements pris en exécution de cette législation;

2° un tableau de transposition des dispositions des directives européennes relatives à la surveillance prudentielle des établissements de crédit, indiquant les options retenues;

3° les critères de vérification et les méthodes qu'elle utilise pour procéder à l'évaluation visée à l'article 46, alinéa 3;

4° des données statistiques agrégées sur les principaux aspects relatifs à l'application de la législation visée au 1°;

5° toute autre information prescrite par les arrêtés et règlements pris en exécution de la présente loi.

Les informations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont, le cas échéant, publiées sur le site web de la Commission bancaire, financière et des assurances selon les modalités convenues entre les Etats membres de l'Espace économique européen. La Commission veille à actualiser régulièrement les informations fournies sur son site web.».

### CHAPITRE III

#### **Modifications de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements**

##### Art. 34

A l'article 46 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995 et par les lois des 9 mars 1999, 15 décembre 2004, 20 juin 2005 et 20 juillet 2005, les mots «les offices de chèques postaux,» sont, au 7°, alinéa 2, insérés entre les mots «sont assimilés à des établissements financiers,» et «les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif».

##### Art. 35

L'article 62 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 62. — § 1<sup>er</sup>. Les entreprises d'investissement doivent disposer d'une structure de gestion, d'une organisation administrative et comptable, de mécanismes de contrôle et de sécurité dans le domaine informatique et d'un contrôle interne appropriés aux activités qu'elles exercent ou entendent exercer. Elles tiennent compte à cet égard de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que des risques y afférents.

§ 2. Les entreprises d'investissement doivent disposer d'une structure de gestion adéquate, se composant notamment des éléments suivants: une structure organisationnelle cohérente et transparente, prévoyant une séparation adéquate des fonctions; un dispositif d'attribution des responsabilités

1° de wetgeving op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen en de belangrijkste besluiten en reglementen genomen in uitvoering van deze wetgeving;

2° een omzettingstabel van de bepalingen van de Europese richtlijnen inzake prudentieel toezicht op kredietinstellingen, met opgaaf van de weerhouden opties;

3° de toetsingscriteria en de methodiek die zij gebruikt bij haar beoordeling als bedoeld in artikel 46, derde lid;

4° geaggregeerde statistische gegevens over de belangrijkste aspecten inzake toepassing van de in 1° bedoelde wetgeving;

5° andere informatie, als voorgeschreven bij besluiten en reglementen genomen in uitvoering van deze wet.

De in het eerste lid bedoelde informatie wordt in voorbeeld geval op de website bekendgemaakt op de wijze als overeengekomen tussen de landen van de Europese Economische Ruimte. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezien zorgt voor een geregeld aktualisering van de op haar website verstrekte informatie.».

### HOOFDSTUK III

#### **Wijzigingen van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs**

##### Art. 34

In artikel 46 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995 en bij de wetten van 9 maart 1999, van 15 december 2004, van 20 juni 2005 en van 20 juli 2005, worden in het punt 7°, tweede lid, tussen de woorden «met een financiële instelling gelijkgesteld,» en «de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging» de woorden «de instellingen voor postcheque- en girodiensten,» ingevoegd.

##### Art. 35

Artikel 62 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 62. — § 1. Iedere beleggingsonderneming moet beschikken over een voor haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden passende beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie, controle- en beveiligingsmaatregelen met betrekking tot de elektronische informatieverwerking, en interne controle. Zij houdt daarbij rekening met de aard, de omvang en de complexiteit van deze werkzaamheden en de eraan verbonden risico's.

§ 2. Iedere beleggingsonderneming dient te beschikken over een passende beleidsstructuur, waaronder inzonderheid dient te worden verstaan: een coherente en transparante organisatiestructuur, met inbegrip van een passende functiescheiding; een duidelijk omschreven, transparant en samen-

qui est bien défini, transparent et cohérent; et des procédures adéquates d'identification, de mesure, de gestion, de suivi et de reporting interne des risques importants encourus par l'entreprise d'investissement en raison des activités qu'elle exerce ou entend exercer.

§ 3. Les entreprises d'investissement doivent organiser un contrôle interne adéquat, dont le fonctionnement est évalué au moins une fois par an. En ce qui concerne leur organisation administrative et comptable, elles doivent organiser un système de contrôle interne qui procure un degré de certitude raisonnable quant à la fiabilité du processus de reporting financier, de manière à ce que les comptes annuels soient conformes à la réglementation comptable en vigueur.

Les entreprises d'investissement prennent les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction d'audit interne indépendante adéquate.

Les entreprises d'investissement élaborent une politique d'intégrité adéquate, qui est actualisée régulièrement. Elles prennent les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction de *compliance* indépendante adéquate, destinée à assurer le respect, par l'entreprise, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, des règles de droit relatives à l'intégrité de l'activité d'entreprise d'investissement.

Les entreprises d'investissement doivent disposer d'une fonction de gestion des risques indépendante adéquate.

§ 4. La Commission bancaire, financière et des assurances peut préciser ce qu'il y a lieu d'entendre par structure de gestion adéquate, contrôle interne adéquat, fonction d'audit interne indépendante adéquate, fonction de *compliance* indépendante adéquate et fonction de gestion des risques adéquate.

§ 5. Sans préjudice des pouvoirs dévolus à l'organe légal d'administration en ce qui concerne la détermination de la politique générale, tels que prévus par le Code des sociétés, les personnes chargées de la direction effective de l'entreprise d'investissement, le cas échéant le comité de direction, prennent, sous la surveillance de l'organe légal d'administration, les mesures nécessaires pour assurer le respect des dispositions des §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3.

L'organe légal d'administration de l'entreprise d'investissement doit contrôler au moins une fois par an, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, si l'entreprise se conforme aux dispositions des §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3 et de l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe, et il prend connaissance des mesures adéquates prises.

Les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant le comité de direction, font rapport au moins une fois par an à l'organe légal d'administration, à la Commission bancaire, financière et des assurances et au commissaire agréé sur le respect des dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe et sur les mesures adéquates prises.

Ces informations sont transmises à la Commission bancaire, financière et des assurances et au commissaire agréé selon les modalités que la Commission détermine.

hangend geheel van verantwoordelijkheidstoewijzingen; en passende procedures voor de identificatie, de meting, het beheer en de opvolging van en de interne verslaggeving over de belangrijke risico's die de beleggingsonderneming loopt ingevolge haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden.

§ 3. Iedere beleggingsonderneming dient een passende interne controle te organiseren, waarvan de werking minstens jaarlijks dient te worden beoordeeld. Wat haar administratieve en boekhoudkundige organisatie betreft, dient zij een systeem van interne controle te organiseren dat een redelijke mate van zekerheid verschafft over de betrouwbaarheid van het financiële verslaggevingproces, zodat de jaarrekening in overeenstemming is met de geldende boekhoudreglementering.

Iedere beleggingsonderneming neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke interne auditfunctie.

Iedere beleggingsonderneming werkt een passend integriteitsbeleid uit dat geregeld wordt geactualiseerd. Zij neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke compliancefunctie, om de naleving door de onderneming, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevormd te verzekeren van de rechtsregels in verband met de integriteit van het bedrijf van beleggingsonderneming.

Iedere beleggingsonderneming dient te beschikken over een passende onafhankelijke risicobeheerfunctie .

§ 4. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen kan nader bepalen wat moet worden verstaan onder een passende beleidsstructuur, een passende interne controle, een passende onafhankelijke interne auditfunctie, een passende onafhankelijke compliancefunctie en een passende risicobeheerfunctie.

§ 5. Onverminderd de bevoegdheden van het wettelijke bestuursorgaan inzake vaststelling van het algemeen beleid als bepaald bij het wetboek van vennootschappen, nemen de personen belast met de effectieve leiding van de beleggingsonderneming, in voorkomend geval het directiecomité, onder toezicht van het wettelijke bestuursorgaan de nodige maatregelen voor de naleving van het bepaalde bij de paragrafen 1, 2 en 3.

Het wettelijke bestuursorgaan van de beleggingsonderneming, in voorkomend geval via het auditcomité, dient minstens jaarlijks te controleren of de onderneming beantwoordt aan het bepaalde bij de paragrafen 1, 2 en 3 en het eerste lid van deze paragraaf, en neemt kennis van de genomen passende maatregelen.

De personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval het directiecomité, lichten minstens jaarlijks het wettelijke bestuursorgaan, de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen en de erkende commissaris in over de naleving van het bepaalde bij het eerste lid van deze paragraaf en over de genomen passende maatregelen.

De informatieverstrekking aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen en de erkende commissaris gebeurt volgens de modaliteiten die de Commissie bepaalt.

§ 6. Le commissaire agréé adresse en temps opportun à l'organe légal d'administration, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, un rapport sur les questions importantes apparues dans l'exercice de sa mission légale de contrôle, et en particulier sur les lacunes graves constatées dans le processus de reporting financier.

§ 7. S'il existe des liens étroits entre l'entreprise d'investissement et d'autres personnes physiques ou morales, ces liens ne peuvent entraver l'exercice d'un contrôle prudentiel individuel ou sur base consolidée de l'entreprise.

Si l'entreprise d'investissement a des liens étroits avec une personne physique ou morale relevant du droit d'un Etat non membre de l'Espace économique européen, les dispositions législatives, réglementaires et administratives applicables à cette personne ou leur mise en œuvre ne peuvent entraver l'exercice d'un contrôle prudentiel individuel ou sur base consolidée de l'entreprise.».

#### Art. 36

Un article 69bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 69bis. — Les entreprises d'investissement informent préalablement la Commission bancaire, financière et des assurances de la proposition de nomination ou de renouvellement de la nomination, ainsi que du non-renouvellement de la nomination ou de la révocation des personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'entreprise d'investissement.

En cas de proposition de nomination d'une personne appelée à prendre part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'entreprise d'investissement, les entreprises d'investissement communiquent à la Commission bancaire, financière et des assurances les informations et documents qui lui permettront de juger si cette personne possède l'honorabilité professionnelle et l'expertise nécessaires ainsi que l'expérience adéquate, telles que visées à l'article 60.

La Commission bancaire, financière et des assurances rend, dans un délai raisonnable, un avis sur toute proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination. Lorsque la proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination concerne une personne qui participe à la direction effective, la nomination ou le renouvellement de la nomination ne peut intervenir que si la Commission a rendu un avis conforme.

Les entreprises d'investissement informent également la Commission bancaire, financière et des assurances de la répartition éventuelle des tâches entre les personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'entreprise d'investissement, le cas échéant de la répartition éventuelle des tâches entre les membres du comité de direction, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.».

§ 6. De erkende commissaris brengt bij het wettelijke bestuursorgaan, in voorkomend geval via het auditcomité, tijdig verslag uit over de belangrijke kwesties die aan het licht zijn gekomen bij de wettelijke controleopdracht, in het bijzonder over ernstige tekortkomingen in het financiële verslaggevingproces.

§ 7. Als de beleggingsonderneming nauwe banden heeft met andere natuurlijke of rechtspersonen, mogen die banden geen belemmering vormen voor een individueel of geconsolideerd prudentieel toezicht op de onderneming.

Als de beleggingsonderneming nauwe banden heeft met een natuurlijke of rechtspersoon die ressorteert onder het recht van een Staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte, mogen de voor die persoon geldende wettelijke, reglementaire en bestuursrechtelijke bepalingen of hun uitvoering, geen belemmering vormen voor een individueel of geconsolideerd prudentieel toezicht op de onderneming.».

#### Art. 36

In dezelfde wet wordt een artikel 69bis ingevoegd, luidende:

«Art. 69bis. — De beleggingsondernemingen brengen de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen voorafgaandelijk op de hoogte van de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming, van de niet-hernieuwing van benoeming of van het ontslag, van de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beleggingsondernemingen.

In geval van voordracht tot benoeming van een persoon die deeltneemt aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beleggingsondernemingen, delen de beleggingsondernemingen de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen de informatie en documenten mee die haar toelaten te beoordelen of deze persoon de vereiste professionele betrouwbaarheid, deskundigheid en de passende ervaring bezit, als bedoeld in artikel 60.

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen verstrekt binnen een redelijke termijn haar advies bij een voordracht tot benoeming of hernieuwing van een benoeming. Wanneer de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming een persoon die deel uitmaakt van de effectieve leiding betreft, is voor de benoeming of hernieuwing van benoeming het eensluidend advies van deze Commissie vereist.

De beleggingsondernemingen informeren de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tevens over de eventuele taakverdeling tussen de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beleggingsonderneming, in voorkomend geval over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het directiecomité, en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.».

## Art. 37

A l'article 70, § 3, de la même loi, modifié par les lois des 3 mai 2002 et 20 juillet 2004, les mots «à l'article 76 de la présente loi ou à l'article 32, § 4, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit» sont remplacés par les mots «à l'article 76, § 4,» et les mots «ou d'une société de gestion d'organismes de placement collectif d'un fonds commun de placement,» sont supprimés.

## Art. 38

L'article 76 de la même loi, modifié par la loi du 12 août 2000, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 76. — § 1<sup>er</sup>. Les entreprises d'investissement peuvent détenir, directement ou indirectement, des droits d'associés, quelle qu'en soit la forme, dans une ou plusieurs entreprises aux conditions et dans les limites fixées par le présent article.

§ 2. Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par entreprises, les sociétés commerciales, les sociétés à forme commerciale, les associations en participation, les groupements d'intérêt économique et les groupements européens d'intérêt économique.

§ 3. Les entreprises d'investissement peuvent détenir dans leur portefeuille de négociation des droits d'associés qu'elles ont acquis ou souscrits en vue de leur offre en vente.

Les entreprises d'investissement peuvent également, pendant un délai ne pouvant dépasser un an, détenir des parts dans une ou plusieurs associations en participation constituées en vue de l'émission publique de valeurs mobilières au sens de l'article 26 de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935.

Elles peuvent, de même, détenir, pendant un délai ne pouvant dépasser deux ans, des droits d'associés acquis en représentation de créances douteuses ou en souffrance.

§ 4. Les entreprises d'investissement peuvent détenir des droits d'associés dans:

1° les établissements de crédit, belges ou étrangers;  
2° les entreprises d'investissement, belges ou étrangères;  
3° les conseillers en placements, tels que visés à l'article 119;

4° les spécialistes en dérivés, tels que visés par l'arrêté royal du 28 janvier 2004 relatif au statut des spécialistes en dérivés;

5° les organismes de liquidation ou organismes assimilés à des organismes de liquidation, tels que visés par l'arrêté royal pris en exécution de l'article 23 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

6° les entreprises d'assurances ou entreprises de réassurances, belges ou étrangères;

7° les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, belges ou étrangères, telles que visées par la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

## Art. 37

In artikel 70, paragraaf 3, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 3 mei 2002 en van 20 juli 2004 , worden de woorden «artikel 76 van deze wet of in artikel 32, § 4, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen» vervangen door de woorden «artikel 76, § 4,» en vervallen de woorden «of in een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging van een gemeenschappelijk beleggingsfonds».

## Art. 38

Artikel 76 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 12 augustus 2000, wordt vervangen als volgt:

«Art. 76. — § 1. Beleggingsondernemingen mogen rechtstreeks of onrechtstreeks aandelen bezitten, in welke vorm ook, in een of meer ondernemingen, onder de voorwaarden en binnen de grenzen zoals vastgesteld bij dit artikel.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt onder ondernemingen verstaan, de handelsvennootschappen, de vennootschappen met handelsvorm, de verenigingen in deelneming, de economische samenwerkingsverbanden en de Europese economische samenwerkingsverbanden.

§ 3. De beleggingsondernemingen mogen in hun handelsportefeuille aandelen houden die ze hebben verworven of waarop ze hebben ingeschreven met de bedoeling ze te koop aan te bieden.

Gedurende een termijn van maximum één jaar mogen beleggingsondernemingen eveneens aandelen houden in een of meer verenigingen in deelneming die zijn opgericht voor de openbare uitgifte van effecten, zoals geregeld bij artikel 26 van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935.

Evenzo mogen zij gedurende een termijn van maximum twee jaar eveneens aandelen houden die zijn verworven als bewijs van dubieuze of onbetaald gebleven vorderingen.

§ 4. Beleggingsondernemingen mogen aandelen houden in:

1° Belgische of buitenlandse kredietinstellingen;  
2° Belgische of buitenlandse beleggingsondernemingen;  
3° beleggingsadviseurs als bedoeld in artikel 119;

4° derivatenspecialisten als bedoeld in het koninklijk besluit van 28 januari 2004 houdende het statuut van de derivatenspecialisten;

5° vereffeningsinstellingen of met vereffeningsinstellingen gelijkgestelde instellingen als bedoeld in het koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 23 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

6° Belgische of buitenlandse verzekeringsondernemingen of herverzekeringsondernemingen;

7° Belgische of buitenlandse beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, als bedoeld in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

8° d'autres entreprises, belges ou étrangères, dont l'objet principal consiste dans l'exercice des activités visées à l'article 75 ou des activités des entreprises visées aux points 1° à 7°, ainsi que dans des sociétés constituées en vue de détenir le capital de telles entreprises;

9° des entreprises belges ou étrangères dont l'objet principal consiste dans la prestation de services auxiliaires à l'activité des établissements visés aux points 1° à 7°.».

§ 5. Les entreprises d'investissement peuvent détenir des droits d'associés dans d'autres cas que ceux prévus aux §§ 3 et 4 pour autant que chaque poste n'excède pas 10 p.c. des fonds propres de l'entreprise d'investissement et que le montant total de ces postes n'excède pas 35 p.c. des fonds propres de l'entreprise. Ces limites peuvent être majorées par arrêté royal pris sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances, sans qu'une entreprise d'investissement puisse détenir des participations qualifiées qui excèdent, par poste, 15 p.c. des fonds propres de l'entreprise d'investissement et sans que le total de ces participations puisse excéder 60 p.c. des fonds propres de l'entreprise.

Pour l'application de la limite par poste fixée conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>, sont considérées comme un seul poste les parts d'associés émises par des sociétés qui, indépendamment de leur statut et de leur forme juridique, constituent un ensemble du point de vue du risque; les entreprises liées sont, jusqu'à preuve du contraire, à considérer comme un ensemble du point de vue du risque.

Sans préjudice de l'alinéa 1<sup>er</sup> doivent être intégralement déduites des fonds propres pour l'application des articles 66 et 90:

a) les participations dans des entreprises détenant une participation qualifiée dans l'entreprise d'investissement ou dans des filiales de cette dernière;

b) les participations dans des entreprises contrôlées par des personnes physiques ou morales détenant de telles participations qualifiées.

§ 6. Dans des cas spéciaux, la Commission bancaire, financière et des assurances peut autoriser la détention temporaire de droits d'associés en dehors des conditions et limites prévues au § 5.

Si, par suite des autorisations données conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>, une entreprise d'investissement détient, dans les autres cas que ceux visés aux §§ 3 et 4, une participation qualifiée dont le montant excède le pourcentage des fonds propres de l'entreprise applicable en vertu du § 5 ou si le total de telles participations excède le pourcentage des fonds propres applicable en vertu du même § 5, le montant de l'excédent est soustrait des fonds propres pour l'application des articles 66 et 90. En cas d'excédents par rapport aux deux limites précitées, l'excédent le plus élevé est déduit des fonds propres.

§ 7. Les arrêtés prévus au présent article sont pris après consultation des entreprises d'investissement représentées par leurs associations professionnelles.

8° andere Belgische of buitenlandse ondernemingen met als hoofdbedrijf het verrichten van de werkzaamheden bedoeld in artikel 75 of de werkzaamheden van de in 1° tot en met 7° bedoelde ondernemingen, alsook in vennootschappen die zijn opgericht om het kapitaal van dergelijke ondernemingen in onder te brengen;

9° Belgische of buitenlandse ondernemingen met als hoofd-bedrijf het verrichten van nevendiensten van het bedrijf van instellingen als bedoeld in 1° tot en met 7°.».

§ 5. Een beleggingsonderneming mag aandelen bezitten in andere gevallen dan bedoeld in §§ 3 en 4, voor zover elke post ten hoogste 10 pct. en het totale bedrag van deze posten ten hoogste 35 pct. van haar eigen vermogen bedraagt. Deze grenzen kunnen evenwel bij koninklijk besluit worden verhoogd, na advies van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezzen, maar een beleggingsonderneming mag per post nooit voor meer dan 15 pct. van haar eigen vermogen gekwalificeerde deelnemingen bezitten en het totaal van deze deelnemingen mag nooit 60 pct. van haar eigen vermogen overschrijden.

Voor de toepassing van de begrenzing per post overeenkomstig het eerste lid, worden de aandelen die zijn uitgegeven door vennootschappen die, ongeacht hun statuut en hun rechtsvorm, ten aanzien van het risico een samenhangend geheel vormen, als één enkele post beschouwd; tot bewijs van het tegendeel moeten verbonden ondernemingen ten aanzien van het risico als een samenhangend geheel worden beschouwd.

Onverminderd het eerste lid moeten voor de toepassing van de artikelen 66 en 90, integraal van het eigen vermogen worden afgetrokken:

a) de deelnemingen in ondernemingen die een gekwalificeerde deelneming bezitten in de beleggingsonderneming of in een dochteronderneming hiervan;

b) de deelnemingen in ondernemingen die worden gecontroleerd door natuurlijke of rechtspersonen die dergelijke gekwalificeerde deelnemingen bezitten.

§ 6. In bijzondere gevallen kan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezzen het tijdelijk bezit van aandelen toestaan ongeacht de voorwaarden en beperkingen van § 5.

Indien een beleggingsonderneming, als gevolg van toestemmingen overeenkomstig het eerste lid, in andere gevallen dan bedoeld in de §§ 3 en 4, een gekwalificeerde deelneming bezit waarvan het bedrag hoger ligt dan het bij § 5 voorgeschreven percentage van het eigen vermogen van de onderneming of indien het totaal van dergelijke deelnemingen hoger ligt dan het bij dezelfde § 5 voorgeschreven percentage van het eigen vermogen, wordt voor de toepassing van de artikelen 66 en 90 het overschrijdende bedrag afgetrokken van het eigen vermogen. Bij overschrijding van beide vooroemde grenzen wordt de grootste overschrijding van het eigen vermogen afgetrokken.

§ 7. De in dit artikel vermelde besluiten worden genomen na raadpleging van de beleggingsondernemingen via hun representatieve beroepsverenigingen.

§ 8. Les dispositions du présent article ne portent pas préjudice aux dispositions réglementaires prescrites par application de l'article 90.».

#### Art. 39

L'intitulé du livre II, titre II, chapitre II, section VIII, de la même loi est remplacé par l'intitulé suivant: «Normes et obligations réglementaires».

#### Art. 40

L'article 90 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 90. — § 1<sup>er</sup>. La Commission bancaire, financière et des assurances détermine, par voie de règlement, conformément aux dispositions de droit européen, les normes en matière de solvabilité, liquidité et concentration des risques, et autres normes de limitation à respecter par toutes les entreprises d'investissement ou par catégorie d'entreprises d'investissement. Les normes visées au présent paragraphe peuvent être aussi bien de nature quantitative que de nature qualitative.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 1<sup>er</sup>, les entreprises d'investissement doivent disposer d'une politique concernant leurs besoins en fonds propres qui soit appropriée aux activités qu'elles exercent ou entendent exercer. Les personnes chargées de la direction effective de l'entreprise d'investissement, le cas échéant le comité de direction, élaborent à cet effet, sous la surveillance du plus haut organe d'administration, une politique qui identifie et détermine les besoins en fonds propres actuels et futurs de l'entreprise d'investissement, en tenant compte de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, des risques y afférents et de la politique de l'entreprise en matière de gestion des risques. L'entreprise d'investissement évalue régulièrement sa politique concernant ses besoins en fonds propres et adapte si nécessaire cette politique.

§ 3. Lorsque la Commission bancaire, financière et des assurances estime que la politique d'une entreprise d'investissement concernant ses besoins en fonds propres ne répond pas au profil de risque de l'entreprise, elle peut, sans préjudice des dispositions de l'article 104, imposer, au regard des objectifs de la présente loi, des exigences en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et de positions en risque qui s'ajoutent à celles visées au § 1<sup>er</sup>. Elle peut, par voie de règlement, fixer les critères et procédures qu'elle applique à cet effet.

§ 4. La Commission bancaire, financière et des assurances détermine, par voie de règlement, les informations que les entreprises d'investissement doivent publier sur leur situation en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et d'autres positions en risque, ainsi que sur leur politique concernant leurs besoins en fonds propres. Elle définit également les modalités et la fréquence de publication de ces informations.

§ 8. De voorschriften van dit artikel doen geen afbreuk aan de met toepassing van artikel 90 uitgevaardigde reglementaire voorschriften.».

#### Art. 39

Het opschrift van Boek II, Titel II, Hoofdstuk II, Afdeling VIII, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt: «De reglementaire normen en verplichtingen».

#### Art. 40

Artikel 90 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995, wordt vervangen als volgt:

«Art. 90. — § 1. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen bepaalt bij reglement, overeenkomstig de Europeesrechtelijke bepalingen, de normen inzake solvabiliteit, liquiditeit en risicoconcentratie, en andere begrenzingsnormen, die door alle beleggingsondernemingen of per categorie van beleggingsondernemingen moeten worden nageleefd. De in deze paragraaf bedoelde normen kunnen zowel van kwantitatieve als van kwalitatieve aard zijn.

§ 2. Onverminderd het bepaalde bij paragraaf 1, moet elke beleggingsonderneming beschikken over een voor haar werkzaamheden en voorgenomen werkzaamheden passend beleid inzake kapitaalbehoeften. De personen belast met de effectieve leiding van de beleggingsonderneming, in voorkomend geval het directiecomité, werken daartoe onder toezicht van het hoogste bestuursorgaan een beleid uit dat de huidige en toekomstige kapitaalbehoeften van de beleggingsonderneming identificeert en vastlegt, rekening houdend met de aard, de omvang en de complexiteit van deze werkzaamheden, de eraan verbonden risico's, en het beleid van de onderneming inzake risicobeheer. De beleggingsonderneming evolueert regelmatig haar beleid inzake kapitaalbehoeften en past dit beleid zonodig aan.

§ 3. Wanneer de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen van oordeel is dat het beleid van een beleggingsonderneming inzake haar kapitaalbehoeften niet beantwoordt aan het risicoprofiel van de onderneming, kan zij, onverminderd het bepaalde bij artikel 104, in het licht van de doelstellingen van deze wet vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en risicoposities, ter aanvulling van deze bedoeld in de eerste paragraaf. Zij kan bij reglement de criteria en procedures bepalen die zij daarbij in acht neemt.

§ 4. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen bepaalt bij reglement welke informatie de beleggingsondernemingen publiek moeten maken over hun solvabiliteits-, liquiditeits-, risicoconcentratie- en andere risicoposities, alsook over hun beleid inzake kapitaalbehoeften. Zij bepaalt tevens de wijze waarop deze informatie moet worden bekendgemaakt en de frequentie van bekendmaking.

§ 5. Les règlements visés au présent article sont pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002 précitée.

§ 6. La Commission bancaire, financière et des assurances peut, dans des cas spéciaux, autoriser, dans les limites de la législation européenne, des dérogations aux dispositions des règlements pris par application du présent article.».

#### Art. 41

A l'article 91 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«La direction effective de l'entreprise d'investissement, le cas échéant le comité de direction, déclare à la Commission bancaire, financière et des assurances que les états périodiques précités qui lui sont transmis par l'entreprise à la fin du premier semestre social et à la fin de l'exercice social, sont conformes à la comptabilité et aux inventaires. Il est à cet effet requis que les états périodiques soient complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils soient corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis. La direction effective confirme avoir fait le nécessaire pour que les états précités soient établis selon les instructions en vigueur de la Commission bancaire, financière et des assurances, ainsi que par application des règles de comptabilisation et d'évaluation prédisant à l'établissement des comptes annuels, ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice.»;

2° à l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 4, les mots «aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2» sont remplacés par les mots «aux alinéas 1<sup>er</sup> et 3».

#### Art. 42

A l'article 92 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«La Commission bancaire, financière et des assurances veille à ce que chaque entreprise d'investissement opère conformément aux dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en exécution de celles-ci.

Elle évalue notamment le caractère adéquat de la structure de gestion, de l'organisation administrative et comptable et du contrôle interne de l'entreprise d'investissement, tels que visés aux articles 62 et 62bis, ainsi que le caractère adéquat de la politique de l'entreprise d'investissement concernant ses

§ 5. De in dit artikel bedoelde reglementen worden genomen conform artikel 64 van de voormelde wet van 2 augustus 2002.

§ 6. In bijzondere gevallen kan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen binnen de perken van de Europese wetgeving afwijkingen toestaan van de bepalingen van de met toepassing van dit artikel genomen reglementen.».

#### Art. 41

In artikel 91 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende:

«De effectieve leiding van de beleggingsonderneming, in voorkomend geval het directiecomité, verklaart aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen dat voorname periodieke staten die zij aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boekjaar overmaakt, in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen. Daartoe is vereist dat de periodieke staten volledig zijn, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juist zijn, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld. Zij bevestigt het nodige gedaan te hebben opdat de voorname staten volgens de geldende richtlijnen van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen opgemaakt zijn, en opgesteld zijn met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke rapporteringsstaten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar.»;

2° in het derde lid, dat het vierde lid wordt, worden de woorden «tweede lid» vervangen door de woorden «derde lid».

#### Art. 42

In artikel 92 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw tweede en derde lid ingevoegd, luidende:

«De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen ziet er op toe dat elke beleggingsonderneming werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

Zij beoordeelt inzonderheid het passende karakter van de beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle van de beleggingsonderneming als bedoeld in de artikelen 62 en 62bis, en het passende karakter van het beleid van de beleggingsonderneming inzake haar

besoins en fonds propres, telle que visée à l'article 90, § 2. Elle détermine la fréquence et l'ampleur de cette évaluation, en tenant compte de l'importance des activités de l'entreprise d'investissement pour le système financier, de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que du principe de proportionnalité. L'évaluation est actualisée au moins une fois par an.»;

2° à l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 5, les mots «et du contrôle interne de l'entreprise d'investissement» sont, au 2°, remplacés par les mots «, du contrôle interne et de la politique relative aux besoins en fonds propres de l'entreprise d'investissement;».

#### Art. 43

A l'article 94 de la même loi, les mots «inspections visées à l'article 92, alinéa 3» sont remplacés par les mots «inspections visées à l'article 92, alinéa 5.

#### Art. 44

A l'article 95 de la même loi, modifié par la loi du 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1<sup>er</sup>, 1°, les mots «l'article 91, alinéa 2» sont remplacés par les mots «l'article 91, alinéa 3»;

2° au § 2, alinéa 2, les mots «sur les limites et conditions prévues à l'article 76,» sont insérés entre les mots «situation financière,» et «sur la gestion», et les mots «procédures de contrôle interne de l'ensemble consolidé» sont remplacés par les mots «procédures de contrôle interne visées aux articles 62 et 62bis de l'ensemble consolidé,»;

3° le § 2, alinéa 3, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Les normes et obligations prévues à l'article 90, §§ 1<sup>er</sup> à 4, peuvent être imposées sur la base de la situation consolidée de l'entreprise d'investissement et de ses filiales. Les dispositions de l'article 90, §§ 5 et 6, s'appliquent dans ce cas par analogie.»;

4° le § 2, alinéa 6, est complété comme suit: «Si l'autorité de contrôle ne procède pas elle-même à la vérification, elle peut néanmoins y être associée, si elle le juge souhaitable.»;

5° au § 4, les mots «relevant d'un Etat membre de l'Espace économique européen,» sont insérés entre les mots «ou étrangère,» et «est soumise»;

6° le § 4 est complété par l'alinéa suivant:

«Toute entreprise d'investissement dont l'entreprise mère est une compagnie financière ne relevant pas d'un Etat membre de l'Espace économique européen, est soumise à une surveillance sur la base de la situation financière consolidée de la compagnie financière, selon les règles définies par le Roi.»;

7° au § 5, les mots «la CBFA» sont remplacés par les mots «l'autorité de contrôle»;

kapitaalbehoeften als bedoeld in artikel 90, § 2. Zij stelt de frequentie en de omvang van deze beoordeling vast en houdt daarbij rekening met het belang van de werkzaamheden van de beleggingsonderneming voor het financiële stelsel, en met de aard, omvang en complexiteit ervan alsmede met het evenredigheidsbeginsel. De beoordeling wordt minimaal eenmaal per jaar bijgewerkt.»;

2° in het derde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt in het onderdeel 2° de woorden «en de interne controle van de beleggingsonderneming» vervangen door de woorden «, de interne controle en het beleid van de beleggingsonderneming inzake haar kapitaalbehoeften;».

#### Art. 43

In artikel 94 van dezelfde wet, worden de woorden «de in artikel 92, derde lid, bedoelde inspecties» vervangen door de woorden «de in artikel 92, vijfde lid, bedoelde inspecties».

#### Art. 44

In artikel 95 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, 1°, worden de woorden «artikel 91, tweede lid» vervangen door de woorden «artikel 91, derde lid.»;

2° in § 2, tweede lid, worden tussen de woorden «financiële positie,» en «op het beleid» de woorden «de grenzen en de voorwaarden als bedoeld in artikel 76» ingevoegd, en worden de woorden «interne controle procedures voor het geconsolideerde geheel» vervangen door de woorden «interne controle procedures, als bedoeld in de artikelen 62 en 62bis, voor het geconsolideerde geheel,»;

3° § 2, derde lid, wordt vervangen als volgt:

«De in artikel 90, paragrafen 1 tot en met 4, bedoelde normen en verplichtingen kunnen worden opgelegd op basis van de geconsolideerde positie van de beleggingsonderneming en haar dochterondernemingen. Het bepaalde bij artikel 90, paragrafen 5 en 6, is alsdan van overeenkomstige toepassing.»;

4° § 2, zesde lid, wordt aangevuld als volgt: «Indien de toezichthouderende overheid de toetsing niet zelf verricht, kan zij niettemin aan de verificatie deelnemen zo zij dit wenselijk acht.»;

5° in § 4 wordt tussen de woorden «financiële holding» en het woord «is» de woorden «uit een Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte» ingevoegd;

6° § 4 wordt aangevuld met een nieuw lid, luidende:

«Voor iedere beleggingsonderneming waarvan de moederonderneming een financiële holding van buiten de Europese Economische Ruimte is, geschiedt het toezicht op basis van de geconsolideerde financiële positie van de financiële holding volgens de regels bepaald door de Koning.»;

7° in § 5 wordt het woord «CBFA» vervangen door de woorden «toezichthouderende overheid»;

8° le § 6 est remplacé par la disposition suivante:

«§ 6. Le Roi règle, pour le surplus, la surveillance sur base consolidée conformément aux dispositions de la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte) et aux dispositions de la directive 2006/49/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 sur l'adéquation des fonds propres des entreprises d'investissement et des établissements de crédit (refonte).».

#### Art. 45

A l'article 95bis de la même loi, inséré par la loi du 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° le mot «CBFA» est remplacé par les mots «Commission bancaire, financière et des assurances»;

2° au § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, a), le membre de phrase «une entreprise de services bancaires auxiliaires au sens de l'article 1<sup>er</sup>, points 5 et 23, de la directive 2000/12/CE du 20 mars 2000 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice» est remplacé par le membre de phrase «une entreprise de services auxiliaires au sens de l'article 4, point 21, de la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte)».

#### Art. 46

Aux articles 96 à 100 de la même loi, les mots «commissaire-reviseur» et «commissaires-reviseurs» sont remplacés respectivement par les mots «commissaire» et «commissaires».

#### Art. 47

A l'article 101 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995 et par les lois des 30 octobre 1998, 9 mars 1999 et 28 février 2002, sont apportées les modifications suivantes:

1° le mot «commissaires-reviseurs» est remplacé par le mot «commissaires»;

2° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant: «1° ils évaluent les mesures de contrôle interne adoptées par les entreprises d'investissement conformément à l'article 62, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, et par application de l'article 62bis, §§ 2, 3 et 4, et ils communiquent leurs conclusions en la matière à l'autorité de contrôle;»;

3° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant:

«2° ils confirment à l'autorité de contrôle que les états périodiques qui lui sont transmis par les entreprises d'investissement à la fin du premier semestre social et à la fin de l'exercice social, sont, pour ce qui est des données comptables,

8° § 6 wordt vervangen als volgt:

«§ 6. De Koning regelt tevens het toezicht op geconsolideerde basis overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking) en Richtlijn 2006/49/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 inzake de kapitaaldoereikendheid van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen (herschikking).».

#### Art. 45

In artikel 95bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord «CBFA» wordt vervangen door de woorden «Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen»;

2° in § 1, 4<sup>o</sup>, a), wordt de zinsnede «een onderneming die nevendiensten van het bankbedrijf verricht in de zin van artikel 1, punten 5 en 23, van Richtlijn 2000/12/EG van 20 maart 2000 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen» vervangen door de zinsnede «een onderneming die nevendiensten verricht in de zin van artikel 4, punt 21, van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking);

#### Art. 46

In de artikelen 96 tot en met 100 van dezelfde wet worden de woorden «commissaris-revisor» en «commissarissen-revisoren» respectievelijk vervangen door de woorden «commissaris» en «commissarissen».

#### Art. 47

In artikel 101 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995 en bij de wetten van 30 oktober 1998, van 9 maart 1999 en van 28 februari 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord «commissarissen-revisoren» wordt vervangen door het woord «commissarissen»;

2° in het eerste lid wordt het onderdeel 1° vervangen als volgt: «1° beoordelen zij de interne controlemaatregelen die de beleggingsondernemingen hebben getroffen als bedoeld in artikel 62, § 3, eerste lid, en met toepassing van artikel 62bis, §§ 2, 3 en 4, en delen zij hun bevindingen ter zake mee aan de toezichthoudende autoriteit»;

3° in het eerste lid wordt het onderdeel 2° vervangen als volgt:

«2° bevestigen zij aan de toezichthoudende autoriteit dat de periodieke staten die haar aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boekjaar worden bezorgd, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft in

sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils sont corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis; ils confirment en outre n'avoir pas connaissance de faits dont il apparaîtrait que les états périodiques n'ont pas été établis selon les instructions en vigueur de l'autorité de contrôle, ni, pour ce qui est des données comptables, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice; l'autorité de contrôle peut préciser quels sont en l'occurrence les états périodiques visés;»;

4° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, est remplacé par le texte suivant:

«3° ils font à l'autorité de contrôle, à sa demande, des rapports spéciaux portant sur l'organisation, les activités et la structure financière de l'entreprise d'investissement, rapports dont les frais d'établissement sont supportés par l'entreprise en question;».

5° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, b), les mots «des lois coordonnées sur les sociétés commerciales» sont remplacés par les mots «du Code des sociétés»;

#### Art. 48

A l'article 104 de la même loi, modifié par la loi du 2 août 2002, il est inséré au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, un point 1<sup>bis</sup>, rédigé comme suit:

«1<sup>bis</sup> imposer, en matière de solvabilité, liquidité, concentration des risques et autres limitations, des exigences plus sévères que celles prévues à l'article 90.».

#### Art. 49

A l'article 108 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995 et par la loi du 20 juin 2005, les mots «l'article 1<sup>er</sup>, point 22, de la directive 2000/12/CE du 20 mars 2000» sont remplacés par les mots «l'article 4, point 20, de la directive 2006/48/CE du 14 juin 2006».

#### Art. 50

A l'article 109 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 2000 et par les lois des 2 août 2002 et 20 juin 2005, les mots «à sa politique concernant ses besoins en fonds propres,» sont, au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, b), insérés entre les mots «à sa structure de gestion,» et «à son organisation administrative et comptable».

alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juistheid, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld; en bevestigen zij geen kennis te hebben van feiten waaruit zou blijken dat de periodieke staten niet volgens de geldende richtlijnen van de toezichthoudende autoriteit zijn opgemaakt, en, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, niet zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke staten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, niet zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar; de toezichthoudende autoriteit kan de hier bedoelde periodieke staten nader bepalen;»;

4° in het eerste lid wordt het onderdeel 3° vervangen als volgt:

«3° brengen zij bij de toezichthoudende autoriteit op haar verzoek een bijzonder verslag uit over de organisatie, de werkzaamheden en de financiële structuur van de beleggingsonderneming; de kosten voor de opstelling van dit verslag worden door de beleggingsonderneming gedragen;»;

5° in het eerste lid wordt in het onderdeel 4°, b), de woorden «de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen» vervangen door de woorden «het wetboek van vennootschappen».

#### Art. 48

In artikel 104 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, wordt in paragraaf 1, eerste lid, na het onderdeel 1° een onderdeel 1<sup>bis</sup> ingevoegd, luidende:

«1<sup>bis</sup> strengere vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en andere begrenzingen, dan deze bedoeld in artikel 90.».

#### Art. 49

In artikel 108 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995 en bij de wet van 20 juni 2005, worden de woorden «artikel 1(22) van Richtlijn 2000/12/EG van 20 maart 2000» vervangen door de woorden «artikel 4(20) van de Richtlijn 2006/48/EG van 14 juni 2006».

#### Art. 50

In artikel 109 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000 en bij de wetten van 2 augustus 2002 en van 20 juni 2005, wordt in paragraaf 1, eerste lid, onderdeel b), tussen de woorden «haar beleidsstructuur,» en de woorden «haar administratieve en boekhoudkundige organisatie» de woorden «haar beleid inzake kapitaalbehoeften,» ingevoegd.

## Art. 51

A l'article 126 de la même loi, les mots «applicables à ces personnes» sont remplacés par les mots «applicables par analogie aux conseillers en placements et à leur direction».

## Art. 52

A l'article 148 de la même loi, modifié par les arrêtés royaux des 12 décembre 1996 et 13 juillet 2001 et par les lois des 10 août 1998, 2 août 2002 et 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 4, 4°, les mots «91, alinéa 1<sup>er</sup>, 1re et 3e phrases» sont remplacés par les mots «91, alinéa 1<sup>er</sup>, 1re et 3e phrases, et alinéa 2»;

2° au § 4, 6°, les mots «articles 91, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième phrase, et alinéa 2» sont remplacés par les mots «articles 91, alinéa 1<sup>er</sup>, 2e phrase, et alinéa 3»;

3° au § 4, 9°, le mot «commissaire-reviseur» est remplacé par le mot «commissaire».

## Art. 53

L'intitulé du livre IV de la même loi est remplacé par l'intitulé suivant: «Secret professionnel, collaboration entre autorités compétentes et communication d'informations».

## Art. 54

Il est inséré dans le livre IV de la même loi, un titre III, rédigé comme suit:

«Titre III

De la communication d'informations

## Art. 147bis

L'autorité compétente fournit sur son site web les informations suivantes:

1° la législation relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, ainsi que les principaux arrêtés et règlements pris en exécution de cette législation;

2° un tableau de transposition des dispositions des directives européennes relatives à la surveillance prudentielle des entreprises d'investissement, indiquant les options retenues;

3° les critères de vérification et les méthodes qu'elle utilise pour procéder à l'évaluation visée à l'article 92, alinéa 3;

4° des données statistiques agrégées sur les principaux aspects relatifs à l'application de la législation visée au 1°;

5° toute autre information prescrite par les arrêtés et règlements pris en exécution de la présente loi.

Les informations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont, le cas échéant, publiées sur le site web de l'autorité compétente selon les modalités convenues entre les Etats membres de l'Espace

## Art. 51

In artikel 126 van dezelfde wet worden de woorden «van toepassing op deze personen» vervangen door de woorden «op overeenkomstige wijze van toepassing op beleggingsadviseurs en hun leiding».

## Art. 52

In artikel 148 van dezelfde wet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 december 1996 en 13 juli 2001 en bij de wetten van 10 augustus 1998, van 2 augustus 2002 en van 20 juni 2005 , worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 4 worden in het onderdeel 4° de woorden «91, eerste lid, eerste en derde zin» vervangen door de woorden «91, eerste lid, eerste en derde zin, en tweede lid»;

2° in § 4 worden in het onderdeel 6° de woorden «artikel 91, eerste lid, tweede zin, en tweede lid» vervangen door de woorden «artikel 91, eerste lid, tweede zin, en derde lid»;

3° in § 4 wordt in het onderdeel 9° het woord «commissaris-revisor» vervangen door het woord «commissaris».

## Art. 53

Het opschrift van Boek IV van dezelfde wet wordt vervangen als volgt: «Beroepsgeheim, samenwerking tussen bevoegde autoriteiten en informatieverstrekking».

## Art. 54

In dezelfde wet wordt in Boek IV een titel III toegevoegd, luidende:

«Titel III

Informatieverstrekking

## Art. 147bis

De bevoegde autoriteit verstrekkt op haar website de volgende informatie:

1° de wetgeving op het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen en de belangrijkste besluiten en reglementen genomen in uitvoering van deze wetgeving;

2° een omzettingstabell van de bepalingen van de Europese richtlijnen inzake prudentieel toezicht op beleggingsondernemingen, met opgaaf van de weerhouden opties;

3° de toetsingscriteria en de methodiek die zij gebruikt bij haar beoordeling als bedoeld in artikel 92, derde lid;

4° geaggregeerde statistische gegevens over de belangrijkste aspecten inzake toepassing van de in 1° bedoelde wetgeving;

5° andere informatie, als voorgeschreven bij besluiten en reglementen genomen in uitvoering van deze wet.

De in het eerste lid bedoelde informatie wordt in voorbeeld geval op de website bekendgemaakt op de wijze als overeengekomen tussen de landen van de Europese Econ-

économique européen. L'autorité compétente veille à actualiser régulièrement les informations fournies sur son site web.».

#### CHAPITRE IV

##### **Modifications de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement**

###### Art. 55

A l'article 13 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots «1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>», sont insérés entre les mots «§ 2, alinéa 2,» et «l'assemblée générales des participants».

2° le § 4 est complété par l'alinéa suivant:

«Les deux alinéas précédents ne sont pas applicables aux délibérations et décisions visées au § 1<sup>er</sup>.».

###### Art. 56

A l'article 34 de la même loi, les mots «la structure de gestion ainsi que l'organisation administrative, comptable, financière et technique de celle-ci sont adaptées» sont remplacés par les mots «la structure de gestion, l'organisation administrative, comptable, financière et technique ainsi que le contrôle interne de celle-ci sont adaptés».

###### Art. 57

L'article 38 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 38. — § 1<sup>er</sup>. La direction effective de la société d'investissement doit être confiée à au moins deux personnes physiques ou sociétés privées à responsabilité limitée unipersonnelles avec, comme représentant permanent au sens de l'article 61, § 2, du Code des sociétés, l'associé et gérant unique de la société. Les personnes physiques ainsi que les représentants permanents des sociétés privées à responsabilité limitée unipersonnelles visées dans la présente disposition doivent posséder l'honorabilité professionnelle nécessaire et l'expérience adéquate pour exercer ces fonctions, conformément à l'article 9 et eu égard à la catégorie de placements autorisés pour laquelle la société d'investissement a opté.

§ 2. Les personnes qui prennent part à l'administration ou à la gestion d'une société d'investissement, sans participer à sa direction effective, doivent disposer de l'expertise nécessaire et de l'expérience adéquate pour assumer leurs tâches.

mische Ruimte. De bevoegde autoriteit zorgt voor een geregelde actualisering van de op haar website verstrekte informatie.».

#### HOOFDSTUK IV

##### **Wijzigingen van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles**

###### Art. 55

In artikel 13 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 4, eerste lid, worden de woorden «1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>», ingevoegd tussen de woorden «§ 2, tweede lid,» en «kan de algemene vergadering van deelnemers».

2° § 4 wordt aangevuld met het volgende lid:

«De twee voorgaande leden zijn niet van toepassing op de beraadslagingen en beslissingen als bedoeld in § 1.».

###### Art. 56

In artikel 34 van dezelfde wet worden de woorden «beheersstructuur alsook haar administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie» vervangen door de woorden «beleidsstructuur, alsook haar administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie en haar interne controle.».

###### Art. 57

Artikel 38 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 38. — § 1. De effectieve leiding van de beleggingsvennootschap moet worden toevertrouwd aan ten minste twee natuurlijke personen of eenhoofdige gesloten vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid met als vaste vertegenwoordiger in de zin van artikel 61, § 2 van het wetboek van vennootschappen, hun enige vennoot en zaakvoerder. De natuurlijke personen alsook de vaste vertegenwoordigers van de in deze bepaling bedoelde eenhoofdige gesloten vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid moeten de vereiste professionele betrouwbaarheid en passende ervaring bezitten voor de uitoefening van deze functie conform artikel 9 en rekening houdend met de categorie van toegelaten beleggingen waarvoor de beleggingsvennootschap geopteerd heeft.

§ 2. De personen die deelnemen aan het bestuur of het beleid van een beleggingsvennootschap, zonder deel te nemen aan de effectieve leiding, moeten over de voor de uitoefening van hun taak vereiste deskundigheid en passende ervaring beschikken.

§ 3. La société d'investissement informe préalablement la CBFA de la proposition de nomination ou de renouvellement de la nomination, ainsi que du non-renouvellement de la nomination ou de la révocation des personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société d'investissement.

En cas de proposition de nomination d'une personne appelée à prendre part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société d'investissement, la société d'investissement communique à la CBFA les informations et documents qui lui permettront de juger si cette personne possède l'honorabilité professionnelle et l'expertise nécessaires ainsi que l'expérience adéquate, telles que visées aux §§ 1<sup>er</sup> et 2.

La CBFA rend, dans un délai raisonnable, un avis sur toute proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination. Lorsque la proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination concerne une personne qui participe à la direction effective, la nomination ou le renouvellement de la nomination ne peut intervenir que si la Commission a rendu un avis conforme.

La société d'investissement informe également la CBFA de la répartition éventuelle des tâches entre les personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société d'investissement, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.».

#### Art. 58

L'article 40 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 40. — § 1<sup>er</sup>. En vue de l'exercice des fonctions de gestion visées à l'article 3, 9°, la société d'investissement doit disposer d'une structure de gestion qui lui soit propre et qui soit appropriée aux activités qu'elle exerce ou entend exercer. Par structure de gestion appropriée, il y a lieu d'entendre notamment une structure organisationnelle cohérente et transparente, prévoyant une séparation adéquate des fonctions, et un dispositif d'attribution des responsabilités qui est bien défini, transparent et cohérent.

§ 2. La société d'investissement doit également disposer des moyens matériels, humains et techniques lui assurant une organisation administrative, comptable, financière et technique qui lui soit propre et qui soit appropriée aux activités qu'elle exerce ou entend exercer. Elle doit disposer notamment de mécanismes de contrôle et de sécurité dans le domaine informatique appropriés à ses activités.

§ 3. La société d'investissement doit organiser un contrôle interne adéquat, dont le fonctionnement est évalué au moins une fois par an.

Les procédures de contrôle interne mises en place par la société d'investissement incluent notamment un régime pour la gestion des placements dans des instruments financiers en vue d'investir son capital initial.

Ces procédures doivent garantir, entre autres, que chaque transaction de la société d'investissement ou, le cas échéant,

§ 3. De beleggingsvennootschap brengt de CBFA voorafgaandelijk op de hoogte van de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming, van de niet-hernieuwing van benoeming of van het ontslag, van de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beleggingsvennootschap.

In geval van voordracht tot benoeming van een persoon die deelneemt aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beleggingsvennootschap, deelt de beleggingsvennootschap de CBFA de informatie en documenten mee die haar toelaten te beoordelen of deze persoon de vereiste professionele betrouwbaarheid, deskundigheid en ervaring bezit, als bedoeld in §§ 1 en 2.

De CBFA verstrekkt binnen een redelijke termijn haar advies bij een voordracht tot benoeming of hernieuwing van een benoeming. Wanneer de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming een persoon die deel uitmaakt van de effectieve leiding betreft, is voor de benoeming of hernieuwing van benoeming het eensluidend advies van de CBFA vereist.

De beleggingsvennootschap informeert de CBFA tevens over de eventuele taakverdeling tussen de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beleggingsvennootschap en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.».

#### Art. 58

Artikel 40 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 40. — § 1. Voor de uitoefening van de beheertaken als bedoeld in artikel 3, 9° moet de beleggingsvennootschap beschikken over een eigen en voor haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden passende beleidsstructuur. Onder passende beleidsstructuur dient inzonderheid een coherente en transparante organisatiestructuur te worden verstaan, met inbegrip van een passende functiescheiding en een duidelijk omschreven, transparant en samenhangend geheel van verantwoordelijkheidstoewijzingen.

§ 2. De beleggingsvennootschap moet ook beschikken over de in materieel, menselijk en technisch opzicht vereiste middelen voor een eigen en voor haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden passende administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie. Zij moet met name beschikken over controle- en beveiligingsmechanismen op informaticagebied die op haar werkzaamheden zijn toegesneden.

§ 3. De beleggingsvennootschap dient een passende interne controle te organiseren, waarvan de werking minstens jaarlijks dient te worden beoordeeld.

De interne controlprocedures omvatten met name een regeling voor het beheer van de beleggingen in financiële instrumenten met het oog op de investering van haar beginkapitaal.

Deze procedures moeten onder meer waarborgen dat elke transactie van de beleggingsvennootschap of, in voorkomend

de ses compartiments, peut être reconstituée quant à son origine, aux parties concernées, à sa nature, ainsi qu'au moment et au lieu où elle a été effectuée, et que les actifs de la société d'investissement sont investis conformément aux statuts de la société d'investissement et aux dispositions légales et réglementaires en vigueur.

En ce qui concerne son organisation administrative et comptable, la société d'investissement doit organiser un système de contrôle interne qui procure un degré de certitude raisonnable quant à la fiabilité du processus de reporting financier, de manière à ce que, notamment, les comptes annuels et les comptes semestriels, ainsi que le rapport annuel et le rapport semestriel, soient conformes à la réglementation comptable en vigueur.

§ 4. La société d'investissement élabore une politique d'intégrité adéquate, qui est actualisée régulièrement. Elle prend les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction de *compliance* indépendante adéquate, destinée à assurer le respect, par la société d'investissement, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, des règles de droit relatives à l'intégrité de l'activité de société d'investissement.

La société d'investissement doit être structurée et organisée de façon à restreindre au minimum le risque que des conflits d'intérêts ne nuisent aux intérêts des porteurs de titres de la société d'investissement.

La société d'investissement élabore des règles appropriées applicables aux transactions personnelles, directes et indirectes, effectuées sur des instruments financiers par la société d'investissement, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires.

Le Roi, sur avis de la CBFA, précise les règles et obligations en la matière. Ces règles et obligations peuvent notamment porter sur:

- les personnes concernées auxquelles ces règles et obligations sont applicables;
- les transactions personnelles qui sont réputées contraires à la loi;
- les modalités selon lesquelles les personnes concernées sont tenues de notifier leurs transactions personnelles à la société d'investissement;
- la manière dont les sociétés d'investissement doivent conserver un enregistrement des transactions personnelles.

La société d'investissement doit être structurée et organisée de façon à restreindre au minimum le risque que des conflits d'intérêts ne nuisent aux intérêts des porteurs de titres de la société d'investissement.

§ 5. La société d'investissement doit employer une méthode de gestion des risques, adaptée à la catégorie de placements autorisés pour laquelle elle a opté, qui lui permette de contrôler et de mesurer à tout moment le risque associé aux positions et la contribution de celles-ci au profil de risque général du portefeuille, ou, le cas échéant, au profil de risque général des différents compartiments de la société d'investissement.

La société d'investissement doit employer une méthode permettant une évaluation précise et indépendante de la valeur des instruments dérivés de gré à gré figurant dans son portefeuille ou, le cas échéant, dans les différents comparti-

geval, van haar compartimenten, kan worden gereconstrueerd wat betreft de oorsprong en de aard van de transactie, de betrokken partijen en het tijdstip en de plaats waar zij heeft plaatsgevonden, en, dat de activa van de beleggingsvennootschap worden belegd overeenkomstig de statuten van de beleggingsvennootschap en de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen.

Wat haar administratieve en boekhoudkundige organisatie betreft, dient de beleggingsvennootschap een systeem van interne controle te organiseren dat een redelijke mate van zekerheid verschafft over de betrouwbaarheid van het financiële verslaggevingproces, zodat inzonderheid de jaarrekening en de halfjaarlijkse rekening, alsook het jaarverslag en halfjaarlijks verslag in overeenstemming zijn met de geldende boekhoudreglementering.

§ 4. De beleggingsvennootschap werkt een passend integriteitsbeleid uit dat geregeld wordt geactualiseerd. Ze neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke compliance-functie, om de naleving door de beleggingsvennootschap, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevoldmachtigden te verzekeren van de rechtsregels in verband met de integriteit van het bedrijf van beleggingsvennootschap.

De beleggingsvennootschap moet zodanig gestructureerd en georganiseerd zijn dat het risico dat belangenconflicten afbreuk doen aan de belangen van haar effectenhouders, tot een minimum wordt beperkt.

De beleggingsvennootschap werkt passende regels uit voor de rechtstreekse en onrechtstreekse persoonlijke verrichtingen in financiële instrumenten die worden uitgevoerd door de beleggingsvennootschap, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevoldmachtigden.

Op advies van de CBFA bepaalt de Koning de desbetreffende nadere regels en verplichtingen. Deze regels en verplichtingen kunnen inzonderheid betrekking hebben op:

- de relevante personen op wie deze regels en verplichtingen van toepassing zijn;
- de persoonlijke verrichtingen die in strijd worden geacht met de wet;
- de modaliteiten waaronder de relevante personen hun persoonlijke verrichtingen dienen mee te delen aan de beleggingsvennootschap;
- de wijze waarop de beleggingsvennootschappen de gegevens over de persoonlijke verrichtingen dienen te bewaren.

De beleggingsvennootschap moet zodanig gestructureerd en georganiseerd zijn dat het risico dat belangenconflicten afbreuk doen aan de belangen van haar effectenhouders, tot een minimum wordt beperkt.

§ 5. De beleggingsvennootschap moet een methode voor risicobeheer toepassen die specifiek is afgestemd op de categorie van toegelaten beleggingen waarvoor zij geopteerd heeft en waarmee zij te allen tijde het risico van de posities kan controleren en meten en kan nagaan wat het aandeel daarvan is in het totale risicotraject van de portefeuille of, in voor-komend geval, van haar verschillende compartimenten.

De beleggingsvennootschap moet een methode hanteren die een accurate en onafhankelijke evaluatie moet toelaten van de waarde van de OTC-derivaten (afgeleide buiten-beursinstrumenten) in haar portefeuille of, in voorkomend geval, in

ments. Elle doit communiquer à la CBFA, selon les règles détaillées et la périodicité définies par celle-ci par voie de règlement pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002, les types d'instruments dérivés, les risques sous-jacents, les limites quantitatives ainsi que les méthodes choisies pour estimer les risques associés aux transactions sur instruments dérivés

§ 6. L'organisation de la société d'investissement doit lui permettre de fournir, à la demande de tout porteur de titres, des renseignements complémentaires à ceux rendus publics dans le prospectus et les rapports annuels et semestriels, portant sur les limites quantitatives qui s'appliquent à la gestion des risques de la société d'investissement, sur les méthodes suivies pour respecter ces limites et sur l'évolution récente des risques et des rendements des actifs composant la catégorie de placements autorisés pour laquelle elle a opté.

§ 7. La CBFA peut préciser, le cas échéant par voie de règlement pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002, ce qu'il y a lieu d'entendre par structure de gestion adéquate, contrôle interne adéquat, fonction de *compliance* indépendante adéquate et fonction de gestion des risques adéquate. Elle peut également définir des règles d'organisation portant sur la gestion des conflits d'intérêts.

§ 8. Les personnes chargées de la direction effective de la société d'investissement prennent, sous la surveillance du conseil d'administration, les mesures nécessaires pour assurer le respect des dispositions des §§ 1<sup>er</sup> à 6.

Sans préjudice des dispositions du Code des sociétés, le conseil d'administration doit contrôler au moins une fois par an si la société d'investissement se conforme aux dispositions des §§ 1<sup>er</sup> à 6 et de l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe, et il prend connaissance des mesures adéquates prises.

Les personnes chargées de la direction effective font rapport au moins une fois par an au conseil d'administration, à la CBFA et au commissaire agréé sur le respect des dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe et sur les mesures adéquates prises.

Ces informations sont transmises à la CBFA et au commissaire agréé selon les modalités que la CBFA détermine.

§ 9. Le commissaire agréé adresse en temps opportun au conseil d'administration un rapport sur les questions importantes apparues dans l'exercice de sa mission légale de contrôle, et en particulier sur les lacunes graves constatées dans le processus de reporting financier.».

#### Art. 59

A l'article 76 de la même loi, modifié par les lois des 20 juin 2005 et 16 juin 2006, le § 2 est complété par l'alinéa suivant:

de portefeuille van haar verschillende compartimenten. Zij moet de CBFA volgens de gedetailleerde regels en de periodiciteit die deze Commissie heeft vastgelegd bij reglement genomen conform artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002, in kennis stellen van de soorten derivaten, de onderliggende risico's, de kwantitatieve begrenzingen en de gekozen methodes voor de ramming van de inherente risico's aan de transacties in derivaten.

§ 6. De beleggingsvennootschap moet dusdanig georganiseerd zijn dat zij, naast de informatie die is bekendgemaakt in het prospectus en in de jaar- en halfjaarlijkse verslagen, op verzoek van de effectenhouders aanvullende inlichtingen kan verstrekken over de kwantitatieve begrenzingen die gelden voor het risicobeheer van de beleggingsvennootschap, over de gehanteerde methoden om deze begrenzingen na te leven en over de recente ontwikkelingen op het vlak van risico's en rendement van de activa die de categorie van toegelaten beleggingen vormen waarvoor de beleggingsvennootschap heeft geopteerd.

§ 7. De CBFA kan, in voorkomend geval bij reglement genomen conform artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002, nader bepalen wat moet worden verstaan onder een passende beleidsstructuur, een passende interne controle, een passende onafhankelijke compliancefunctie en een passende risicobeheerfunctie. Ze kan tevens organisatorische regels uitwijken voor het beheer van belangconflicten.

§ 8. De personen belast met de effectieve leiding van de beleggingsvennootschap nemen onder toezicht van de raad van bestuur de nodige maatregelen voor de naleving van het bepaalde bij de paragrafen 1 tot en met 6.

Onvermindert de bepalingen van het wetboek van vennootschappen, dient de raad van bestuur minstens jaarlijks te controleren of de beleggingsvennootschap beantwoordt aan het bepaalde bij de paragrafen 1 tot en met 6 en het eerste lid van deze paragraaf, en neemt het kennis van de genomen passende maatregelen.

De personen belast met de effectieve leiding lichten minstens jaarlijks de raad van bestuur, de CBFA en de erkende commissaris in over de naleving van het bepaalde in het eerste lid van deze paragraaf en over de genomen passende maatregelen.

De informatieverstrekking aan de CBFA en de erkende commissaris gebeurt volgens de modaliteiten die de CBFA bepaalt.

§ 9. De erkende commissaris brengt bij de raad van bestuur tijdig verslag uit over de belangrijke kwesties die aan het licht zijn gekomen bij de wettelijke controleopdracht, in het bijzonder over ernstige tekortkomingen in het financiële verslaggevingproces.».

#### Art. 59

In artikel 76 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 20 juni 2005 en 16 juni 2006, wordt in § 2 na het eerste lid een nieuw lid toegevoegd, luidende:

«Les personnes chargées de la direction effective de l'organisme de placement collectif déclarent à la CBFA que les rapports et états financiers périodiques visés au § 1<sup>er</sup> sont conformes à la comptabilité et aux inventaires. Il est à cet effet requis que ces rapports et états financiers soient complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels les rapports et états financiers périodiques sont établis, et qu'ils soient corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels les rapports et états financiers périodiques sont établis. Elles confirment avoir fait le nécessaire pour que les rapports et états précédents soient établis selon les instructions en vigueur de la CBFA, ainsi que par application des règles de comptabilisation et d'évaluation prédisant à l'établissement des comptes annuels, en ce qui concerne les rapports et états financiers périodiques établis en fin d'exercice, ou par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice, en ce qui concerne les autres rapports et états financiers périodiques.».

#### Art. 60

A l'article 81 de la même loi, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3:

«Les personnes chargées de la direction effective de l'organisme de placement collectif déclarent à la CBFA que les états financiers périodiques visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont conformes à la comptabilité et aux inventaires. Il est à cet effet requis que ces états périodiques soient complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels les états financiers périodiques sont établis, et qu'ils soient corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels les états financiers périodiques sont établis. Elles confirment avoir fait le nécessaire pour que les états précédents soient établis selon les instructions en vigueur de la CBFA, ainsi que par application des règles de comptabilisation et d'évaluation prédisant à l'établissement des comptes annuels.».

#### Art. 61

A l'article 88 de la même loi, modifié par les lois des 20 juin 2005 et 16 juin 2006, sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, est remplacé par le texte suivant:

«1° ils évaluent les mesures de contrôle interne adoptées par l'organisme de placement collectif conformément à l'article 40, § 3, et ils communiquent leurs conclusions en la matière à la CBFA;»;

2° le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, est remplacé par le texte suivant:

«De personen belast met de effectieve leiding van de instelling voor collectieve belegging, verklaren aan de CBFA dat de in § 1 bedoelde periodieke verslagen en financiële staten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen. Daartoe is vereist dat deze verslagen en financiële staten volledig zijn, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke verslagen en financiële staten worden opgesteld, en juist zijn, d.i. correct de gegevens weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke verslagen en financiële staten worden opgesteld. Zij bevestigen het nodige gedaan te hebben opdat voornoemde verslagen en staten volgens de geldende richtlijnen van de CBFA opgemaakt zijn, en opgesteld zijn met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening voor de periodieke verslagen en financiële staten per einde boekjaar of met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar voor de andere periodieke verslagen en financiële staten.».

#### Art. 60

In artikel 81 van dezelfde wet wordt na het tweede lid een nieuw lid toegevoegd, luidende:

«De personen belast met de effectieve leiding van de instelling voor collectieve belegging, verklaren aan de CBFA dat de in het eerste lid bedoelde periodieke financiële staten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen. Daartoe is vereist dat deze periodieke staten volledig zijn, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke financiële staten worden opgesteld, en juist zijn, d.i. correct de gegevens weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke financiële staten worden opgesteld. Zij bevestigen het nodige gedaan te hebben opdat voornoemde staten volgens de geldende richtlijnen van de CBFA opgemaakt zijn en opgesteld zijn met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening.».

#### Art. 61

In artikel 88 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 20 juni 2005 en 16 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid, wordt het onderdeel 1° vervangen als volgt:

«1° beoordelen zij de maatregelen van interne controle die de instelling voor collectieve belegging heeft getroffen als bedoeld in artikel 40, § 3, en delen zij hun bevindingen ter zake mee aan de CBFA;»

2° in § 1, eerste lid, wordt het onderdeel 2° vervangen als volgt:

«2° ils confirment à la CBFA que les rapports annuels et semestriels ainsi que les états financiers trimestriels qui lui sont transmis par les organismes de placement collectif en vertu de l'article 76, § 1<sup>er</sup>, sont, pour ce qui est des données comptables, sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils sont corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis; ils confirment en outre n'avoir pas connaissance de faits dont il apparaîtrait que les rapports et états précités n'ont pas été établis selon les instructions en vigueur de la CBFA, ni, pour ce qui est des données comptables, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels, en ce qui concerne les rapports et états financiers périodiques établis en fin d'exercice, ou par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice, en ce qui concerne les autres rapports et états financiers périodiques;

ils procèdent également aux confirmations visées à l'alinéa précédent, selon une périodicité fixée par la CBFA par voie de règlement, pour les états financiers périodiques qui sont transmis à la CBFA en vertu de l'article 81;»;

3° le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, est remplacé par le texte suivant:

«3° ils font à la CBFA, à sa demande, des rapports spéciaux portant sur l'organisation, les activités et la structure financière de l'organisme de placement collectif, rapports dont les frais d'établissement sont supportés par l'organisme en question;».

#### Art. 62

L'article 151, alinéa 2, de la même loi est remplacé par l'alinéa suivant:

«Les personnes qui prennent part à l'administration ou à la gestion d'une société de gestion d'organismes de placement collectif, sans participer à sa direction effective, doivent disposer de l'expertise nécessaire et de l'expérience adéquate pour assumer leurs tâches.».

#### Art. 63

Un article 161bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 161bis. — Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif informent préalablement la CBFA de la proposition de nomination ou de renouvellement de la nomination, ainsi que du non-renouvellement de la nomination ou de la révocation des personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société.

«2° bevestigen zij aan de CBFA, dat de jaarverslagen en de halfjaarlijkse verslagen, alsook de driemaandelijkse financiële staten, die haar door de instelling voor collectieve belegging worden bezorgd krachtens artikel 76, § 1, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft in alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan deze periodieke verslagen en financiële staten worden opgesteld, en inzake juistheid, d.i. correct de gegevens weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan deze periodieke verslagen en financiële staten worden opgesteld; zij bevestigen tevens dat zij geen kennis hebben van feiten waaruit zou blijken dat voornoemde verslagen en staten niet volgens de geldende richtlijnen van de CBFA zijn opgemaakt, en, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, niet zijn opgesteld met toepassing van de bookings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening voor de periodieke verslagen en financiële staten per einde boekjaar, of, met toepassing van de bookings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar voor de andere periodieke verslagen en financiële staten;

dezelfde bevestigingen als deze bedoeld in het vorige lid worden, volgens een door de CBFA bij reglement bepaalde regelmaat, gegeven over de periodieke financiële staten die de CBFA worden verstrekt krachtens artikel 81.»

3° in § 1, eerste lid, wordt het onderdeel 3° vervangen als volgt:

«3° brengen zij bij de CBFA op haar verzoek, bijzonder verslag uit over de organisatie, de werkzaamheden en de financiële structuur van de instelling voor collectieve belegging; de kosten voor de opstelling van dit verslag worden door de instelling voor collectieve belegging gedragen;».

#### Art. 62

In artikel 151 van dezelfde wet wordt het tweede lid vervangen als volgt:

«De personen die deelnemen aan het bestuur of het beleid van een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, zonder deel te nemen aan de effectieve leiding, moeten over de voor de uitoefening van hun taak vereiste deskundigheid en passende ervaring beschikken.».

#### Art. 63

In dezelfde wet wordt een artikel 161bis ingevoegd, luidende:

«Art. 161bis. — De beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging brengen de CBFA voorafgaandelijk op de hoogte van de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming, van de niet-hernieuwing van benoeming of van het ontslag, van de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de vennootschap.

En cas de proposition de nomination d'une personne appelée à prendre part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société de gestion d'organismes de placement collectif, les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif communiquent à la CBFA les informations et documents qui lui permettront de juger si cette personne possède l'honorabilité professionnelle et l'expertise nécessaires ainsi que l'expérience adéquate, telles que visées à l'article 151.

La CBFA rend, dans un délai raisonnable, un avis sur toute proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination. Lorsque la proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination concerne une personne qui participe à la direction effective, la nomination ou le renouvellement de la nomination ne peut intervenir que si la CBFA a rendu un avis conforme.

Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif informent également la CBFA de la répartition éventuelle des tâches entre les personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société, le cas échéant de la répartition éventuelle des tâches entre les membres du comité de direction, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.».

#### Art. 64

A l'article 162, § 3, de la même loi, les mots «à l'article 167 de la présente loi ou» et «d'une société de gestion d'organismes de placement collectif,» sont supprimés.

#### Art. 65

L'article 184 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 184. — § 1<sup>er</sup>. La CBFA détermine, par voie de règlement, les normes en matière de solvabilité, liquidité et concentration des risques, et autres normes de limitation à respecter par les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif. Les normes visées au présent paragraphe peuvent être aussi bien de nature quantitative que de nature qualitative.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 1<sup>er</sup>, les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif doivent disposer d'une politique concernant leurs besoins en fonds propres qui soit appropriée aux activités qu'elles exercent ou entendent exercer. Les personnes chargées de la direction effective de la société de gestion d'organismes de placement collectif, le cas échéant le comité de direction, élaborent à cet effet, sous la surveillance du plus haut organe d'administration, une politique qui identifie et détermine les besoins en fonds propres actuels et futurs de la société, en tenant compte de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, des risques y afférents et de la politique de la société en matière de gestion des risques. La société de gestion d'organismes de placement collectif évalue régulièrement sa politique concernant ses besoins en fonds propres et adapte si nécessaire cette politique.

In geval van voordracht tot benoeming van een persoon die deelneemt aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, delen de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging de CBFA de informatie en documenten mee die haar toelaten te beoordelen of deze persoon de vereiste professionele betrouwbaarheid, deskundigheid en de passende ervaring bezit, als bedoeld in artikel 151.

De CBFA verstrekt binnen een redelijke termijn haar advies bij een voordracht tot benoeming of hernieuwing van een benoeming. Wanneer de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming een persoon die deel uitmaakt van de effectieve leiding betreft, is voor de benoeming of hernieuwing van benoeming het eensluidend advies van de CBFA vereist.

De beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging informeren de CBFA tevens over de eventuele taakverdeling tussen de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de vennootschap, in voorkomend geval over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het directiecomité, en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.».

#### Art. 64

In artikel 162 van dezelfde wet worden in paragraaf 3 de woorden «in artikel 167 van deze wet of» en «in een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging,» weggelaten.

#### Art. 65

Artikel 184 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 184. — § 1. De CBFA bepaalt bij reglement de normen inzake solvabiliteit, liquiditeit en risicoconcentratie, en andere begrenzingsnormen, die door de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging moeten worden nageleefd. De in deze paragraaf bedoelde normen kunnen zowel van kwantitatieve als van kwalitatieve aard zijn.

§ 2. Onverminderd het bepaalde bij de eerste paragraaf, moet elke beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging beschikken over een voor haar werkzaamheden en voorgenomen werkzaamheden passend beleid inzake kapitaalbehoeften. De personen belast met de effectieve leiding van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, in voorkomend geval het directiecomité, werken daartoe onder toezicht van het hoogste bestuursorgaan een beleid uit dat de huidige en toekomstige kapitaalbehoeften van de vennootschap identificeert en vastlegt, rekening houdend met de aard, de omvang en de complexiteit van deze werkzaamheden, de eraan verbonden risico's, en het beleid van de vennootschap inzake risicobeheer. De beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging evolueert regelmatig haar beleid inzake kapitaalbehoeften en past dit beleid zonodig aan.

§ 3. Lorsque la CBFA estime que la politique d'une société de gestion d'organismes de placement collectif concernant ses besoins en fonds propres ne répond pas au profil de risque de la société, elle peut, sans préjudice des dispositions de l'article 197, imposer, au regard des objectifs de la présente loi, des exigences en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et de positions en risque qui s'ajoutent à celles visées au § 1<sup>er</sup>. Elle peut, par voie de règlement, fixer les critères et procédures qu'elle applique à cet effet.

§ 4. La CBFA détermine, par voie de règlement, les informations que les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif doivent publier sur leur situation en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et d'autres positions en risque, ainsi que sur leur politique concernant leurs besoins en fonds propres. Elle définit également les modalités et la fréquence de publication de ces informations.

§ 5. Les règlements visés au présent article sont pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

§ 6. La CBFA peut, dans des cas spéciaux, autoriser, dans les limites de la législation européenne, des dérogations aux dispositions des règlements pris par application du présent article.».

#### Art. 66

A l'article 185 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«La direction effective de la société de gestion d'organismes de placement collectif, le cas échéant le comité de direction, déclare à la CBFA que les états périodiques précités qui lui sont transmis par la société à la fin du premier semestre social et à la fin de l'exercice social, sont conformes à la comptabilité et aux inventaires. Il est à cet effet requis que les états périodiques soient complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils soient corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis. La direction effective confirme avoir fait le nécessaire pour que les états précités soient établis selon les instructions en vigueur de la CBFA, ainsi que par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels, ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice.»;

2° à l'alinéa 4, qui devient l'alinéa 5, les mots «aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2» sont remplacés par les mots «aux alinéas 1<sup>er</sup> et 3».

§ 3. Wanneer de CBFA van oordeel is dat het beleid van een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging inzake haar kapitaalbehoeften niet beantwoordt aan het risicoprofiel van devennootschap, kan zij, onverminderd het bepaalde bij artikel 197, in het licht van de doelstellingen van deze wet vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en risicoposities, ter aanvulling van deze bedoeld in de eerste paragraaf. Zij kan bij reglement de criteria en procedures bepalen die zij daarbij in acht neemt.

§ 4. De CBFA bepaalt bij reglement welke informatie de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging publiek moeten maken over hun solvabiliteits-, liquiditeits-, risicoconcentratie- en andere risicoposities, alsook over hun beleid inzake kapitaalbehoeften. Zij bepaalt tevens de wijze waarop deze informatie moet worden bekendgemaakt en de frequentie van bekendmaking.

§ 5. De in dit artikel bedoelde reglementen worden genomen conform artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.

§ 6. In bijzondere gevallen kan de CBFA binnen de perken van de Europese wetgeving afwijkingen toestaan van de bepalingen van de met toepassing van dit artikel genomen reglementen.».

#### Art. 66

In artikel 185 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende:

«De effectieve leiding van de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging, in voorkomend geval het directiecomité, verklaart aan de CBFA dat vooroemde periodieke staten die zij aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boekjaar overmaakt in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen. Daartoe is vereist dat de periodieke staten volledig zijn, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juist zijn, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld. Zij bevestigt het nodige gedaan te hebben opdat de vooroemde staten volgens de geldende richtlijnen van de CBFA opgemaakt zijn, en opgesteld zijn met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke rapporteringsstaten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar.»;

2° in het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden «tweede lid» vervangen door de woorden «derde lid».

## Art. 67

A l'article 186 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«La CBFA veille à ce que chaque société de gestion d'organismes de placement collectif opère conformément aux dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en exécution de celles-ci.

Elle évalue notamment le caractère adéquat de la structure de gestion, de l'organisation administrative et comptable et du contrôle interne de la société de gestion d'organismes de placement collectif, tels que visés à l'article 153, ainsi que le caractère adéquat de la politique de la société de gestion d'organismes de placement collectif concernant ses besoins en fonds propres, telle que visée à l'article 184, § 2. Elle détermine la fréquence et l'ampleur de cette évaluation, en tenant compte de l'importance des activités de la société de gestion d'organismes de placement collectif pour le système financier, de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que du principe de proportionnalité. L'évaluation est actualisée au moins une fois par an.»;

2° à l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 5, les mots «et du contrôle interne de la société de gestion d'organismes de placement collectif» sont, au 2<sup>o</sup>, remplacés par les mots «, du contrôle interne et de la politique relative aux besoins en fonds propres de la société de gestion d'organismes de placement collectif,».

## Art. 68

A l'article 189 de la même loi, modifié par la loi du 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1<sup>er</sup>, 1°, les mots «l'article 185, alinéa 2<sup>e</sup>» sont remplacés par les mots «l'article 185, alinéa 3<sup>e</sup>»;

2° au § 2, alinéa 2, les mots «procédures de contrôle interne de l'ensemble consolidé» sont remplacés par les mots «procédures de contrôle interne visées à l'article 153 de l'ensemble consolidé,»;

3° le § 2, alinéa 6, est complété comme suit: «Si la CBFA ne procède pas elle-même à la vérification, elle peut néanmoins y être associée, si elle le juge souhaitable.»;

4° au § 4, les mots «relevant d'un Etat membre de l'Espace économique européen,» sont insérés entre les mots «ou étrangère,» et «est soumise»;

5° le § 4 est complété par l'alinéa suivant:

«Toute société de gestion d'organismes de placement collectif dont l'entreprise mère est une compagnie financière ne relevant pas d'un Etat membre de l'Espace économique européen, est soumise à une surveillance sur la base de la situation financière consolidée de la compagnie financière, selon les règles définies par le Roi.»;

6° le § 6 est remplacé par la disposition suivante:

## Art. 67

In artikel 186 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw tweede en derde lid ingevoegd, luidende:

«De CBFA ziet er op toe dat elke beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

Zij beoordeelt inzonderheid het passende karakter van de beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging als bedoeld in artikel 153, en het passende karakter van het beleid van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging inzake haar kapitaalbehoeften als bedoeld in artikel 184, § 2. Zij stelt de frequentie en de omvang van deze beoordeling vast en houdt daarbij rekening met het belang van de werkzaamheden van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging voor het financiële stelsel, en met de aard, omvang en complexiteit ervan alsmede met het evenredigheidsbeginsel. De beoordeling wordt minimaal eenmaal per jaar bijgewerkt.»;

2° in het derde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt in het onderdeel 2° de woorden «en de interne controle van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging» vervangen door de woorden «, de interne controle en het beleid van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging inzake haar kapitaalbehoeften;».

## Art. 68

In artikel 189 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, 1°, worden de woorden «artikel 185, tweede lid» vervangen door de woorden «artikel 185, derde lid,»;

2° in § 2, tweede lid, worden de woorden «interne controle procedures voor het geconsolideerde geheel» vervangen door de woorden «interne controle procedures als bedoeld in artikel 153, voor het geconsolideerde geheel,»;

3° § 2, zesde lid, wordt aangevuld als volgt: «Indien de CBFA de toetsing niet zelf verricht, kan zij niettemin aan de verificatie deelnemen zo zij dit wenselijk acht.»;

4° in § 4 wordt tussen de woorden «financiële holding» en het woord «is» de woorden «uit een Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte» ingevoegd;

5° § 4 wordt aangevuld met een nieuw lid luidende:

«Voor iedere beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging waarvan de moederonderneming een financiële holding van buiten de Europese Economische Ruimte is, geschiedt het toezicht op basis van de geconsolideerde financiële positie van de financiële holding volgens de regels bepaald door de Koning.»;

6° § 6 wordt vervangen als volgt:

«§ 6. Le Roi règle, pour le surplus, la surveillance sur base consolidée conformément aux dispositions de la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte).».

#### Art. 69

A l'article 195 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant: «1° ils évaluent les mesures de contrôle interne adoptées par les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif conformément à l'article 153, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, et ils communiquent leurs conclusions en la matière à la CBFA;»;

2° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant: «2° ils confirment à la CBFA que les états périodiques qui lui sont transmis par les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif à la fin du premier semestre social et à la fin de l'exercice social, sont, pour ce qui est des données comptables, sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils sont corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis; ils confirment en outre n'avoir pas connaissance de faits dont il apparaîtrait que les états périodiques n'ont pas été établis selon les instructions en vigueur de la CBFA, ni, pour ce qui est des données comptables, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation prédisant à l'établissement des comptes annuels ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice; la CBFA peut préciser quels sont en l'occurrence les états périodiques visés;»;

3° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant:

«3° ils font à la CBFA, à sa demande, des rapports spéciaux portant sur l'organisation, les activités et la structure financière de la société de gestion d'organismes de placement collectif, rapports dont les frais d'établissement sont supportés par la société en question;»

#### Art. 70

A l'article 197 de la même loi, modifié par les lois des 22 juillet 2004 et 16 juin 2006, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans la version néerlandaise du § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, le mot «beheerstructuren» est remplacé par le mot «beleidsstructuren»;

2° au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, il est inséré un point 1<sup>o</sup>*bis*, rédigé comme suit:

«§ 6. De Koning regelt tevens het toezicht op geconsolideerde basis overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking).».

#### Art. 69

In artikel 195 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het onderdeel 1° vervangen als volgt: «1° beoordelen zij de interne controlemaatregelen die de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging hebben getroffen als bedoeld in artikel 153, § 3, eerste lid, en delen zij hun bevindingen ter zake mee aan de CBFA»;

2° in het eerste lid wordt het onderdeel 2° vervangen als volgt: «2° bevestigen zij aan de CBFA dat de periodieke staten die haar aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boekjaar worden bezorgd, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft in alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juistheid, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld; en bevestigen zij geen kennis te hebben van feiten waaruit zou blijken dat de periodieke staten niet volgens de geldende richtlijnen van de CBFA zijn opgemaakt, en, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, niet zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke staten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, niet zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar; de CBFA kan de hier bedoelde periodieke staten nader bepalen»;

3° in het eerste lid wordt het onderdeel 3° vervangen als volgt:

«3° brengen zij bij de CBFA op haar verzoek een bijzonder verslag uit over de organisatie, de werkzaamheden en de financiële structuur van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging; de kosten voor de opstelling van dit verslag worden door de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging gedragen,».

#### Art. 70

In artikel 197 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 22 juli 2004 en 16 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid, wordt het woord «beheerstructuren» vervangen door het woord «beleidsstructuren»;

2° in § 1, tweede lid, wordt na het onderdeel 1° een onderdeel 1<sup>o</sup>*bis* ingevoegd, luidende:

«1<sup>°bis</sup> imposer, en matière de solvabilité, liquidité, concentration des risques et autres limitations, des exigences plus sévères que celles prévues à l'article 184.».

#### Art. 71

A l'article 201 de la même loi, modifié par la loi du 20 juin 2005, les mots «l'article 1<sup>er</sup>, point 22, de la directive 2000/12/CE du 20 mars 2000» sont remplacés par les mots «l'article 4, point 20, de la directive 2006/48/CE du 14 juin 2006».

#### Art. 72

A l'article 208 de la même loi, modifié par la loi du 16 juin 2006, les mots «185, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième phrase, et alinéa 2» sont, au § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, remplacés par les mots «185, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième phrase, et alinéa 3».

#### Art. 73

Un article 230bis, rédigé comme suit, est inséré dans la partie V «Dispositions modificatives et diverses» de la même loi:

«Art. 230bis. — Le Roi peut, sur avis de la CBFA, prévoir que la CBFA fournit sur son site web les informations suivantes:

1<sup>o</sup> la législation relative au statut et au contrôle des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, ainsi que les principaux arrêtés et règlements pris en exécution de cette législation;

2<sup>o</sup> un tableau de transposition des dispositions des directives européennes relatives à la surveillance prudentielle des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, indiquant les options retenues;

3<sup>o</sup> les critères de vérification et les méthodes qu'elle utilise pour procéder à l'évaluation visée à l'article 186, alinéa 3;

4<sup>o</sup> des données statistiques agrégées sur les principaux aspects relatifs à l'application de la législation visée au 1<sup>o</sup>;

5<sup>o</sup> toute autre information prescrite par les arrêtés et règlements pris en exécution de la présente loi.

Les informations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont, le cas échéant, publiées sur le site web de la CBFA selon les modalités convenues entre les Etats membres de l'Espace économique européen. La CBFA veille, le cas échéant, à actualiser régulièrement les informations fournies sur son site web.».

«1<sup>bis</sup> strengere vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en andere begrenzingen, dan deze bedoeld in artikel 184;».

#### Art. 71

In artikel 201 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juni 2005, worden de woorden «artikel 1(22) van Richtlijn 2000/12/EG van 20 maart 2000» vervangen door de woorden «artikel 4(20) van Richtlijn 2006/48/EG van 14 juni 2006».

#### Art. 72

In artikel 208 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juni 2006, worden in § 1, 6<sup>o</sup>, de woorden «185, eerste lid, tweede zin, en tweede lid» vervangen door de woorden «185, eerste lid, tweede zin, en derde lid».

#### Art. 73

In dezelfde wet wordt in Deel V, Wijzigingsbepalingen en Diverse bepalingen een artikel 230bis ingevoegd, luidende:

«Art. 230bis. — De Koning kan, op advies van de CBFA, bepalen dat de CBFA op haar website de volgende informatie verstrekt:

1<sup>o</sup> de wetgeving op het statuut van en het toezicht op de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging en de belangrijkste besluiten en reglementen genomen in uitvoering van deze wetgeving;

2<sup>o</sup> een omzettingstabel van de bepalingen van de Europese richtlijnen inzake prudentieel toezicht op beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, met opgaaf van de weerhouden opties;

3<sup>o</sup> de toetsingscriteria en de methodiek die zij gebruikt bij haar beoordeling als bedoeld in artikel 186, derde lid;

4<sup>o</sup> geaggregeerde statistische gegevens over de belangrijkste aspecten inzake toepassing van de in 1<sup>o</sup> bedoelde wetgeving;

5<sup>o</sup> andere informatie, als voorgeschreven bij besluiten en reglementen genomen in uitvoering van deze wet.

De in het eerste lid bedoelde informatie wordt in voorkomend geval op de website bekendgemaakt op de wijze als overeengekomen tussen de landen van de Europese Economische Ruimte. De CBFA zorgt, in voorkomend geval, voor een geregelde actualisering van de op haar website verstrekte informatie.».

## CHAPITRE V

**Dispositions transitoires et finales**

Art. 74

Les personnes visées à l'article 18, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 précitée, à l'article 60, alinéa 2, de la loi du 6 avril 1995 précitée et aux articles 38, § 2, et 151, alinéa 2, de la loi du 20 juillet 2004 précitée qui, à la date de publication de la présente loi, prennent part à l'administration ou à la gestion, sont réputées disposer, jusqu'à la prochaine proposition de renouvellement de leur nomination, de l'expertise nécessaire et de l'expérience adéquate.

Art. 75

La présente loi entre en vigueur le [...].

## HOOFDSTUK V

**Overgangs- en slotbepalingen**

Art. 74

De personen bedoeld in artikel 18, tweede lid, van de voormalde wet van 22 maart 1993, in artikel 60, tweede lid, van de voormalde wet van 6 april 1995, en in de artikelen 38, § 2, en 151, tweede lid, van de voormalde wet van 20 juli 2004, die op de datum van bekendmaking van onderhavige wet deelnemen aan het bestuur of het beleid, worden tot aan de eerstvolgende voordracht tot hernieuwing van hun benoeming geacht over de vereiste deskundigheid en passende ervaring te beschikken.

Art. 75

Deze wet treedt in werking [...].

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT****Avis 42.383/2**

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, le 23 février 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avantprojet de loi «modifiant la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, ainsi que la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement», a donné l'avis suivant:

Suivant l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

L'urgence permettant de réclamer communication de l'avis dans le délai imparti par l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, précité, est en l'occurrence spécialement motivée par le fait:

«Que cet avantprojet de loi transpose la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice et de la directive 2006/49/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 sur l'adéquation des fonds propres des entreprises d'investissement et des établissements de crédit. Ces deux directives auraient dû être transposées avant le 31 janvier 2007.

Qu'il y a une urgence politique visant à déposer l'avantprojet à temps à la Chambre des Représentants afin qu'il puisse être voté et publié avant la fin de cette législature.

Que les acteurs du secteur financier puissent appliquer l'ensemble des dispositions prévues dans les directives précitées au plus vite.»

L'avis communiqué dans le délai prévu à l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, précité, ne portera par conséquent que sur les dispositions de l'avant-projet destinées à assurer la transposition de ces deux directives, la demande étant, pour le surplus, irrecevable au regard de cette disposition légale.

**Observation préalable**

Un tableau de correspondance entre les dispositions du présent avant-projet et celles de la directive 2006/48/CE du 14 juin 2006, précitée, a été transmis au Conseil d'État. Afin que les Chambres législatives puissent se prononcer en connaissance de cause sur le choix des moyens que le Gouver-

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE****Advies 42.383/2**

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 23 februari 2007 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot wijziging van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs, en van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles», heeft het volgende advies gegeven:

Overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoordineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

Het spoedeisende karakter, op basis waarvan gevraagd mag worden dat het advies binnen de termijn bepaald in het voornoemde artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, medegedeeld wordt, is in casu in het bijzonder gemotiveerd als volgt:

«Que cet avantprojet de loi transpose la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice et de la directive 2006/49/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 sur l'adéquation des fonds propres des entreprises d'investissement et des établissements de crédit. Ces deux directives auraient dû être transposées avant le 31 janvier 2007.

Qu'il y a une urgence politique visant à déposer l'avant projet à temps à la Chambre des Représentants afin qu'il puisse être voté et publié avant la fin de cette législature.

Que les acteurs du secteur financier puissent appliquer l'ensemble des dispositions prévues dans les directives précitées au plus vite.»

Het advies dat medegedeeld wordt binnen de termijn bepaald in het voornoemde artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, zal bijgevolg alleen betrekking hebben op de bepalingen van het voorontwerp waarbij die twee richtlijnen worden omgezet; voor het overige is de aanvraag niet-ontvankelijk uit het oogpunt van die wetsbepaling.

**Voorafgaande opmerking**

Aan de Raad van State is een tabel bezorgd waarin aangegeven wordt met welke bepalingen van de voornoemde richtlijn 2006/48/EG van 14 juni 2006 de bepalingen van het onderhavige voorontwerp overeenstemmen. Om de Wetgevende Kamers in staat te stellen zich met kennis van zaken uit te

nement leur propose de mettre en oeuvre et éviter que l'exercice d'amendement prévu par l'article 76 de la Constitution excède les limites du pouvoir d'appréciation que le droit européen reconnaît aux États membres, ce tableau qui est joint au présent avis, doit être annexé au projet de loi.

Par ailleurs, le tableau de correspondance complété par la note de bas de page 1 permet de comprendre la mesure dans laquelle la directive 2006/49/CE du 14 juin 2006, précitée, est également transposée par l'avant-projet à l'examen. Pour l'information complète des parlementaires, il serait toutefois souhaitable que soit clairement explicitée, dans l'exposé des motifs, la mesure dans laquelle la transposition de cette seconde directive est réalisée par l'avant-projet.

#### Chapitre II – Modifications de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit

Pour ce qui concerne ce chapitre, il suit de la motivation de l'urgence que la demande n'est pas recevable en ce qui concerne les articles 4, 6, 9, 10 à 13, 16, 18, 19, à l'exception du 9°, 21, 22, 25 à 29, 31 et 32<sup>(1)</sup>.

#### Article 7

1. L'article 7 de l'avantprojet prévoit que chaque établissement de crédit doit disposer d'une structure comportant notamment un «système de contrôle interne» de l'organisation administrative et comptable, une «fonction d'audit interne indépendante adéquate», une «fonction de gestion des risques indépendante adéquate», outre le commissaire agréé et le comité d'audit.

Le paragraphe 4 prévoit que ces concepts peuvent être précisés par la CBFA.

Il y a lieu de situer chacune de ces structures dans la hiérarchie des pouvoirs au sein de l'établissement de crédit, d'en préciser très exactement les pouvoirs et d'en déterminer les droits et les obligations ainsi que la responsabilité.

2. L'exposé des motifs donne une définition des notions d'«audit interne» et de «compliance». En revanche, il est muet sur les autres notions qu'utilise l'article 7, en ses paragraphes 2 et 3, telles celles de structure de gestion, contrôle interne et gestion des risques.

spreken over de keuze van de middelen die de regering hun voorstelt aan te wenden en om te voorkomen dat de uitoefening van het recht van amendering, dat is vervat in artikel 76 van de Grondwet, de grenzen overschrijdt van de beoordelingsbevoegdheid die het Europees recht aan de Lid-Staten laat, moet de bij dit advies gevoegde tabel worden toegevoegd aan het wetsontwerp.

Bovendien maakt de transponeringstabel, aangevuld met voetnoot 1, het mogelijk te verstaan in welke mate ook de voornoemde richtlijn 2006/49/EG van 14 juni 2006 omgezet wordt door het voorliggende voorontwerp. Opdat de parlementleden volledig geïnformeerd zijn, is het evenwel wenselijk dat in de memorie van toelichting duidelijk wordt aangegeven in hoeverre de tweede richtlijn door het voorontwerp wordt omgezet.

#### Hoofdstuk II – Wijzigingen van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen

Wat dit hoofdstuk betreft volgt uit de motivering van de spoedeisendheid dat de aanvraag niet ontvankelijk is voor de artikelen 4, 6, 9, 10 tot 13, 16, 18, 19, met uitzondering van onderdeel 9°, 21, 22, 25 tot 29, 31 en 32<sup>(1)</sup>.

#### Artikel 7

1. Artikel 7 van het voorontwerp bepaalt dat iedere kredietinstelling, los van de erkende commissaris en het auditcomité, moet beschikken over een structuur met onder meer een «systeem van interne controle» op de administratieve en boekhoudkundige organisatie, een «passende onafhankelijke interne-auditfunctie» en een «passende onafhankelijke risicobeheerfunctie».

In paragraaf 4 staat dat die begrippen nader bepaald kunnen worden door de CBFA.

Voor elk van die structuren moet worden aangegeven waar deze zich bevinden in de hiërarchie van de bevoegdheden binnen de kredietinstelling, moeten zeer nauwkeurig de bevoegdheden daarvan worden bepaald en moeten daarvan de rechten en plichten en de verantwoordelijkheid worden vastgesteld.

2. In de memorie van toelichting staat een definitie van de begrippen «interne audit» en «compliance». Er staat daarentegen niets in over de andere begrippen die gebruikt worden in artikel 7, paragrafen 2 en 3, zoals beleidsstructuur, interne controle en risicobeheer.

<sup>1</sup> Les articles 4, 9, 11, 13, 18, 19, 21, 25, 31 en 32 sont du reste dépourvus de commentaire dans l'exposé des motifs.

<sup>1</sup> Bij de artikelen 4, 9, 11, 13, 18, 19, 21, 25, 31 en 32 wordt overigens geen uitleg gegeven in de memorie van toelichting.

Ces différentes notions pourront être précisées par la Commission bancaire, financière et des assurances (CBFA) en application de l'article 20, § 4, en projet. Afin d'encadrer l'habilitation ainsi donnée à la CBFA, il serait utile que l'exposé des motifs s'attache à les définir toutes plutôt que certaines seulement.

D'autres concepts, tels celui de «structure organisationnelle cohérente et transparente, prévoyant une séparation adéquate des fonctions» figurant à l'article 20, § 2, en projet, ou celui de «politique d'intégrité adéquate», sont peu clairs et gagneraient à être précisés. L'exposé des motifs les illustrera en conséquence.

En outre, comme à l'article 43, § 5, en projet, il conviendrait que les règlements que prendra la CBFA, en exécution de l'article 20, § 4, en projet, soient pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, de telle manière qu'ils ne sortissent leurs effets qu'après leur approbation par le Roi et leur publication au *Moniteur belge*, ce qui contribuera à la sécurité juridique.

3. Au paragraphe 5, il est prévu un contrôle du respect par l'établissement de crédit des dispositions énoncées aux paragraphes 1<sup>er</sup> à 3 et ce, par l'organe légal d'administration, «le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit».

Le Conseil d'État attire l'attention de l'auteur de l'avantprojet de loi sur le fait que le contrôle exercé par le comité d'audit ne peut en aucun cas exclure voire réduire une éventuelle responsabilité de l'organe légal d'administration. Le comité d'audit est en effet «un comité consultatif» créé au sein du Conseil d'administration et sous sa responsabilité (article 522, § 1<sup>er</sup>, du Code des Sociétés).

4. Le paragraphe 6 prévoit que le commissaire agréé adresse «en temps opportun» à l'organe légal d'administration, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, un rapport sur les questions importantes apparues au cours de sa mission.

Le terme «en temps opportun» devrait être précisé: s'agit-il d'une information occasionnelle, trimestrielle, annuelle, ...?

Par ailleurs, comme relevé sous le point 3, le comité d'audit n'a point de rôle propre à exercer en la matière. Il est uniquement une enceinte de préparation des délibérations du conseil d'administration pour tout ce qui concerne l'organisation et la situation financière de l'établissement de crédit. Dans le cadre du dialogue qu'il entretient avec le commissaire, il peut servir de courroie de transmission entre celui-ci et le conseil d'administration et formuler des propositions pour se conformer aux remarques du commissaire.

Die verschillende begrippen kunnen met toepassing van het ontworpen artikel 20, § 4 gepreciseerd worden door de Commissie voor het Bank, Financie en Assurantiewezen (CBFA). Om de machtiging die aldus aan de CBFA is verleend, beter af te bakenen, zou het goed zijn dat al die begrippen in de memorie van toelichting omschreven werden, en niet alleen enkele daarvan.

Andere begrippen zoals «een coherente en transparante organisatiestructuur, met inbegrip van een passende functiescheiding» in het ontworpen artikel 20, § 2, of «een passend integriteitsbeleid», zijn vaag en dienen verduidelijkt te worden. Ze moeten bijgevolg nader omschreven worden in de memorie van toelichting.

Bovendien behoren, net zoals bepaald is in het ontworpen artikel 43, § 5, de reglementen die de CBFA ter uitvoering van het ontworpen artikel 20, § 4 zal vaststellen, uitgevaardigd te worden overeenkomstig artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, zodat ze pas uitwerking hebben nadat ze door de Koning zijn goedgekeurd en in het *Belgisch Staatsblad* zijn bekendgemaakt, wat de rechtszekerheid ten goede komt.

3. Paragraaf 5 bepaalt dat het wettelijke bestuursorgaan, «in voorkomend geval via het auditcomité» moet controleren of de kredietinstelling de bepalingen van de paragrafen 1 tot 3 naleeft.

De Raad van State vestigt de aandacht van de steller van het voorontwerp van wet erop dat de controle uitgeoefend door het auditcomité in geen geval een eventuele verantwoordelijkheid van het wettelijke bestuursorgaan kan uitsluiten of inperken. Het auditcomité is immers «een adviserend comité», opgericht binnen de raad van bestuur en onder de verantwoordelijkheid daarvan (artikel 522, § 1, van het Wetboek van Vennootschappen).

4. Paragraaf 6 bepaalt dat de erkende commissaris bij het wettelijke bestuursorgaan, in voorkomend geval via het auditcomité, «tijdig» verslag uitbrengt over de belangrijke kwesties die aan het licht zijn gekomen tijdens zijn opdracht.

De term «tijdig» zou gepreciseerd moeten worden: gaat het om incidentele, driemaandelijkse, jaarlijkse, ... informatieverstrekking?

Bovendien heeft het auditcomité, zoals gezegd in punt 3, ter zake geen eigen taak te vervullen. Het is niet meer dan een forum waarop de besluiten van de raad van bestuur worden voorbereid voor al wat de organisatie en de financiële situatie van de kredietinstelling betreft. In het kader van de contacten die het onderhoudt met de commissaris, kan het dienen als doorgaaflijn tussen hem en de raad van bestuur en voorstellen doen om zich te richten naar de opmerkingen van de commissaris.

Article 15

1. Le Conseil d'État attire l'attention de l'auteur de l'avant projet sur le fait qu'en permettant à la CBFA d'imposer des normes non seulement de nature quantitative mais aussi qualitative, on court le risque d'appréciations subjectives qui peuvent donner lieu à des contestations, et ce d'autant plus que selon le commentaire de l'article, les critères de nature qualitative se situent au niveau de la politique et de l'organisation de l'établissement de crédit.

La sécurité juridique pourrait dans cette mesure s'en trouver affectée. Il importe donc de veiller à ce que le libellé des normes à intervenir soit précis et rigoureux.

2. Il est question, au paragraphe 2, du «plus haut organe d'administration». Il serait plus correct au plan juridique de parler de «l'organe légal d'administration» comme il en est au demeurant question à d'autres endroits de l'avantprojet (voir, par exemple, l'article 7 de l'avantprojet qui remplace l'article 20 de la loi du 22 mars 1993, précitée, spécialement le paragraphe 5).

3. Ce même paragraphe 2 prévoit que «l'établissement de crédit évalue régulièrement sa politique concernant ses besoins propres et adapte si nécessaire sa politique». Le texte devrait être plus précis quant à la périodicité à laquelle cette évaluation doit être opérée.

En effet, le texte en projet fixe en son article 17 modifiant l'article 46 de la loi du 22 mars 1993, précitée, la fréquence des évaluations effectuées par la CBFA, mais non celles à laquelle l'établissement de crédit doit y procéder.

Article 17

1. L'alinéa inséré par l'article 17 du projet dans l'article 46 de la loi du 22 mars 1993, précitée, se réfère à un article 20bis de la même loi qui ne figure pas dans le présent avant-projet mais, selon l'exposé des motifs, dans «un arrêté royal du (...) visant à transposer la directive européenne concernant les marchés financiers européens».

Il n'est pas de bonne législation et il est par ailleurs contraire à la sécurité juridique de se référer à un article de la loi qui pourrait encore être inconnu au moment où les travaux parlementaires vont se dérouler voire au moment où la loi sera publiée et ce, même si l'exposé des motifs en donne le contenu succinct<sup>(2)</sup>.

2. Il conviendrait de mieux faire apparaître, dans l'exposé des motifs, la combinaison à faire entre l'alinéa en projet de l'article 46 de la loi du 22 mars 1993, précitée, avec l'article 20, en projet, de la même loi. En effet, l'article 20, § 5, en projet, prévoit de faire rapport «au moins une fois par an» à la CBFA et l'article 46, en son nouvel alinéa, en projet, fait obligation à la CBFA d'évaluer une série d'éléments ainsi que de

Artikel 15

1. De Raad van State vestigt de aandacht van de steller van het voorontwerp erop dat, door aan de CBFA de mogelijkheid te verlenen niet alleen kwantitatieve maar ook kwalitatieve normen op te leggen, gevaar voor subjectieve beoordelingen ontstaat die aanleiding kunnen geven tot geschillen, en dit te meer daar luidens de commentaar op het artikel de kwalitatieve criteria, criteria zijn op het vlak van het beleid en de organisatie van de kredietinstelling.

In dat opzicht zou de rechtszekerheid daardoor in het gedrang kunnen komen. Er moet dus voor gezorgd worden dat de normen die worden uitgevaardigd, duidelijk en streng zijn.

2. In paragraaf 2 is sprake van het «hoogste bestuursorgaan». Uit een juridisch oogpunt zou het correcter zijn van het «wettelijk bestuursorgaan» te spreken, zoals overigens op andere plaatsen in het voorontwerp wordt gedaan (zie, bijvoorbeeld, artikel 7 van het voorontwerp dat artikel 20 van de voormalde wet van 22 maart 1993 vervangt, in het bijzonder paragraaf 5 ervan).

3. In diezelfde paragraaf 2 staat: «De kredietinstelling evolueert regelmatig haar beleid inzake kapitaalbehoeften en past dit beleid zo nodig aan». In de tekst zou nauwkeuriger moeten worden vermeld met welke regelmaat dat beleid moet worden geëvalueerd.

Artikel 17 van het ontwerp, dat artikel 46 van de voormalde wet van 22 maart 1993 wijzigt, bepaalt immers wel de frequentie van de beoordelingen door de CBFA, maar niet de frequentie van die welke de kredietinstelling moet uitvoeren.

Artikel 17

1. In het lid dat bij artikel 17 van het ontwerp wordt ingevoegd in artikel 46 van de voormalde wet van 22 maart 1993 wordt verwezen naar een artikel 20bis van die wet, dat niet in het onderhavige voorontwerp voorkomt maar, volgens de memorie van toelichting, in «het koninklijk besluit van (...) tot omzetting van de Europese richtlijn betreffende de markten voor financiële instrumenten».

Verwijzen naar een wetsartikel dat nog onbekend kan zijn op het ogenblik van de parlementaire voorbereiding of zelfs op het ogenblik dat de wet wordt bekendgemaakt, getuigt niet van behoorlijke regelgeving en drukt bovendien in tegen de rechtszekerheid, zelfs als dat wetsartikel kort wordt samengevat in de memorie van toelichting<sup>(2)</sup>.

2. Uit de memorie van toelichting zou duidelijker moeten blijken dat het ontworpen lid van artikel 46 van de voormalde wet van 22 maart 1993 en het ontworpen artikel 20 van die wet in onderling verband moeten worden gelezen. Het ontworpen artikel 20, § 5, bepaalt immers dat de CBFA «minstens jaarlijks» moet worden ingelicht en het nieuwe lid van het ontworpen artikel 46 bepaalt dat de CBFA een aantal as-

<sup>2</sup> Zie blz. 15.

déterminer la fréquence et l'ampleur de cette évaluation, ce qui conditionnera l'ampleur et la fréquence de l'information à fournir aux termes de l'article 20, § 5, en projet. Il y aurait lieu de faire ressortir clairement le lien existant ainsi entre les obligations d'évaluation incombant à la CBFA et celles, corrélatives, qu'ont les établissements de crédit en matière d'information.

### Article 23

L'article 23 prévoit l'insertion d'un point 1<sup>o</sup>bis au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'article 57 de la loi du 22 mars 1993, précitée, permettant à la CBFA d'«imposer en matière de solvabilité, liquidité, concentration des risques, et autres limitations, des exigences plus sévères que celles prévues à l'article 43».

Le Conseil d'État ne saisit pas la portée de cette disposition dans la mesure où l'article 43, § 3, en projet (article 15 de l'avantprojet) permet à la CBFA dès lors qu'un établissement de crédit ne répond pas au profil de risque de l'établissement en ce qui concerne ses besoins en fonds propres, d'«imposer des exigences en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et de positions en risque, qui s'ajoutent à celles visées au § 1<sup>er</sup>».

Le fait que la CBFA puisse, «par voie de règlement, fixer les critères et procédures qu'elle applique à cet effet» n'exclut pas des interventions particulières à l'égard de l'un ou l'autre établissement de crédit, comme semble le suggérer le commentaire de l'article 23.

Il y a, dès lors, lieu soit de supprimer cet article 23 soit, de clarifier dans le texte la relation entre celui-ci et l'article 15 de l'avantprojet qui remplace l'article 43 de la loi du 22 mars 1993, précitée, singulièrement en son paragraphe 3.

### Article 33

L'article 157bis inséré dans la loi du 22 mars 1993, précitée, a trait à la publication par la CBFA d'informations, comme prévu à l'article 144 de la directive 2006/48/CE du 14 juin 2006, précitée.

Le 1<sup>o</sup> prévoit notamment la publication des «principaux» arrêtés et règlements pris en exécution de la législation sur le statut et le contrôle des établissements de crédit. Le qualificatif «principaux» est plus restrictif que le texte de la directive qui impose la publication du «texte des dispositions législatives, réglementaires et administratives». Il y a donc lieu de le supprimer.

De plus, le texte communautaire impose la publication des «orientations générales adoptées dans leur État (...) en matière de régulation prudentielle». L'avant-projet devrait être complété en ce sens.

pecten moet beoordelen en de frequentie en de omvang van die beoordeling moet vaststellen, wat bepalend zal zijn voor de omvang en de frequentie van de inlichtingen die luidens het ontworpen artikel 20, § 5, zullen moeten worden verstrekt. Men zou duidelijk tot uiting moeten laten komen welk verband er bestaat tussen de verplichtingen van de CBFA om bepaalde aspecten te beoordelen en de daarbij aansluitende verplichtingen van de kredietinstellingen om inlichtingen te verstrekken.

### Artikel 23

Artikel 23 bepaalt dat in artikel 57, § 1, tweede lid, van de voormelde wet van 22 maart 1993 een onderdeel 1<sup>o</sup>bis wordt ingevoegd, dat de CBFA de mogelijkheid biedt om «strengere vereisten op (te) leggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en andere begrenzingen, dan deze bedoeld in artikel 43».

Het is de Raad van State niet duidelijk wat de strekking van die bepaling is, doordat het ontworpen artikel 43, § 3, (artikel 15 van het voorontwerp) de CBFA de mogelijkheid biedt om, zodra een kredietinstelling niet beantwoordt aan het risicoprofiel van de instelling inzake haar kapitaalbehoeften, «vereisten op (te) leggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en risicoposities, ter aanvulling van deze bedoeld in de eerste paragraaf».

De omstandigheid dat de CBFA «bij reglement de criteria en procedures (kan) bepalen die zij daarbij in acht neemt» neemt niet weg dat ten aanzien van deze of gene kredietinstelling specifiek moet worden opgetreden, zoals in de besprekking van artikel 23 lijkt te worden gesuggereerd.

Het besluit is dan ook dat ofwel dit artikel 23 moet worden geschrapt, ofwel in de tekst moet worden verduidelijkt welk verband er bestaat tussen dat artikel 23 en artikel 15 van het voorontwerp, dat artikel 43 van de voormelde wet van 22 maart 1993, en inzonderheid paragraaf 3 ervan, vervangt.

### Artikel 33

Artikel 157bis, ingevoegd in de voormelde wet van 22 maart 1993, betreft de openbaarmaking van informatie door de CBFA, zoals voorgeschreven in artikel 144 van de voormelde richtlijn 2006/48/EG van 14 juni 2006.

Onderdeel 1<sup>o</sup> voorziet onder meer in de openbaarmaking van de «belangrijkste» besluiten en reglementen uitgevaardigd ter uitvoering van de wetgeving op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen. De kwalificatie «belangrijkste» is restrictiever dan de tekst van de richtlijn, die de openbaarmaking eist van «de bewoordingen van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen». Het woord «belangrijkste» moet dus vervallen.

Bovendien staat in de Europese richtlijn dat de «algemene richtsnoeren die in hun (...) staan op prudentieel gebied zijn vastgesteld» ook openbaar moeten worden gemaakt. Het voorontwerp moet in die zin worden aangevuld.

Chapitre III – Modifications de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements

Le Chapitre II transposant la directive 2006/48/CE du 14 juin 2006, précitée, en ce qui concerne les entreprises d'investissement, comme le prévoit l'article 2 de la directive 2006/49/CE du 14 juin 2006, précitée, les observations faites sous le chapitre II valent *mutatis mutandis* pour le chapitre III.

Chapitre IV – Modifications de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement.

L'exposé des motifs précise:

«Dans la mesure où le législateur a choisi, en adoptant la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement (ciaprès «la loi relative à la gestion collective de portefeuilles d'investissement»), de soumettre les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif à un statut légal largement comparable à celui des entreprises d'investissement et de soumettre également, pour certains aspects, les organismes de placement collectif à une réglementation équivalente, la loi du 20 juillet 2004, précitée, nécessite elle aussi des adaptations. Celles-ci sont analogues à celles apportées à la loi bancaire et à la loi concernant les entreprises d'investissement.»

Les modifications prévues par ce chapitre n'ont donc pas pour objet de satisfaire à l'obligation de transposition des directives européennes à laquelle se réfère la motivation de l'urgence.

Chapitre V – Dispositions transitoires et finales

Article 74

Pour la même raison que celle indiquée sous l'article 6 de l'avant-projet, la demande d'avis est irrecevable en ce qui concerne l'article 74 .

Article 75

Lors de la fixation de la date d'entrée en vigueur de la loi, il y a lieu d'être attentif au fait qu'elle impose aux établissements de crédit des adaptations de nature structurelle. Ils doivent, dès lors, pouvoir disposer d'un délai raisonnable pour prendre les mesures de ce type qui découlent du présent avant-projet de loi.

Hoofdstuk III – Wijzigingen van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs

Aangezien in hoofdstuk II de voormelde richtlijn 2006/48/EG van 14 juni 2006 wordt omgezet wat de beleggingsondernemingen betreft, zoals voorgeschreven in artikel 2 van de voormelde richtlijn 2006/49/EG van 14 juni 2006, gelden de opmerkingen gemaakt onder hoofdstuk II *mutatis mutandis* ook voor hoofdstuk III.

Hoofdstuk IV – Wijzigingen van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles

In de memorie van toelichting wordt het volgende verduidelijkt:

«Conform met de optie die de wetgever met de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles (hierna: de wet collectief beheer van beleggingsportefeuilles) weerhouden heeft, met name om de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging aan een wettelijk statuut te onderwerpen dat in grote mate vergelijkbaar is met dat van de beleggingsondernemingen en om ook de instellingen voor collectieve belegging voor bepaalde aspecten aan een equivalente regelgeving te onderwerpen, wordt ook de wet van 20 juli 2004 gewijzigd naar analogie met de wijzigingen van de bankwet en de wet op de beleggingsondernemingen.»

De wijzigingen die in dit hoofdstuk vervat zijn, beogen dus niet de nakoming van de verplichting om de Europese richtlijnen om te zetten, een verplichting waarnaar in de motivering van de spoedeisendheid wordt verwezen.

Hoofdstuk V – Overgangs- en slotbepalingen

Artikel 74

Om dezelfde reden als die vermeld bij artikel 6 van het voorontwerp is de adviesaanvraag niet-ontvankelijk wat artikel 74 betreft.

Artikel 75

Bij het bepalen van de datum van inwerkingtreding van de wet mag niet uit het oog worden verloren dat de wet structurele aanpassingen oplegt aan de kredietinstellingen. De kredietinstellingen moeten dus over een redelijke termijn kunnen beschikken om de structurele maatregelen te kunnen nemen die uit het onderhavige voorontwerp van wet voortvloeien.

La chambre était composée de

Messieurs

Y. KREINS, président de chambre,

J. JAUMOTTE,

Madame

M. BAGUET, conseillers d'État,

Monsieur

G. KEUTGEN, assesseur de la section de législation,

Madame

A.-C. VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J.L. PAQUET, premier auditeur.

LE GREFFIER, LE PRÉSIDENT,

A.-C. VAN GEERSDAELE Y. KREINS

De kamer was samengesteld uit

de Heren

Y. KREINS, kamervoorzitter,

J. JAUMOTTE,

Mevrouwen

M. BAGUET, staatsraden,

A.-C. VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. LEFEBVRE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. JAUMOTTE.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

A.-C. VAN GEERSDAELE Y. KREINS

**PROJET DE LOI**

ALBERT II, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir,*

SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**CHAPITRE PREMIER****Dispositions introductives****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

La présente loi assure notamment la transposition de la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte) et de la directive 2006/49/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 sur l'adéquation des fonds propres des entreprises d'investissement et des établissements de crédit (refonte).

**CHAPITRE II****Modifications de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit****Art. 3**

A l'article 3 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, modifié par les lois des 20 mars 1996, 9 mars 1999, 25 février 2003, 6 décembre 2004, 15 décembre 2004 et 20 juin 2005, les mots «les offices de chèques postaux,» sont, au § 1<sup>er</sup>, 5°, alinéa 2, insérés entre les mots «sont assi-

**WETSONTWERP**

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,*

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Financiën,

Hebbent wij besloten en besluiten wij :

**HOOFDSTUK I****Inleidende bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

Met deze wet worden inzonderheid de Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking) en de Richtlijn 2006/49/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 inzake de kapitaaltoereikendheid van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen (herschikking) omgezet in Belgisch recht.

**HOOFDSTUK II****Wijzigingen van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen****Art. 3**

In artikel 3 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, gewijzigd bij de wetten van 20 maart 1996, van 9 maart 1999, van 25 februari 2003, van 6 december 2004, van 15 december 2004 en van 20 juni 2005, worden in § 1, 5°, tweede lid, tussen de woorden «met een financiële in-

milés à des établissements financiers,» et «les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif».

#### Art. 4

L'article 6, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 4<sup>o</sup>, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 6 juillet 1994 et par les lois des 20 mars 1996, 30 octobre 1998, 25 février 2003, 19 novembre 2004 et 16 juin 2006, est complété comme suit: «ou dans des expressions similaires, et les compagnies financières mixtes visées à l'article 49bis, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> et faisant l'objet du contrôle prévu par cet article peuvent, de leur côté, faire usage du terme «banque» dans l'expression «holding de bancassurance» ou dans des expressions similaires;».

#### Art. 5

L'article 14 de la même loi est abrogé.

#### Art. 6

L'article 18 de la même loi est complété par l'alinéa suivant:

«Les personnes qui prennent part à l'administration ou à la gestion d'un établissement de crédit, sans participer à sa direction effective, doivent disposer de l'expertise nécessaire et de l'expérience adéquate pour assumer leurs tâches.».

#### Art. 7

L'article 20 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 20. — § 1<sup>er</sup>. Les établissements de crédit doivent disposer d'une structure de gestion, d'une organisation administrative et comptable, de mécanismes de contrôle et de sécurité dans le domaine informatique et d'un contrôle interne, appropriés aux activités qu'ils exercent ou entendent exercer. Ils tiennent compte à cet égard de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que des risques y afférents.

§ 2. Les établissements de crédit doivent disposer d'une structure de gestion adéquate, se composant notamment des éléments suivants: une structure orga-

stelling gelijkgesteld,» en «de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging» de woorden «de instellingen voor postcheque- en girodiensten,» ingevoegd.

#### Art. 4

Artikel 6, § 1, tweede lid, 4<sup>o</sup>, van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 juli 1994 en bij de wetten van 20 maart 1996, van 30 oktober 1998, 25 februari 2003, van 19 november 2004 en van 16 juni 2006, wordt aangevuld als volgt: «of in soortgelijke uitdrukkingen, en mogen ook de gemengde financiële holdings als bedoeld in artikel 49bis, § 1, 5<sup>o</sup>, waarvoor het in dit artikel geregelde toezicht geldt, van de term «bank» gebruik maken in de uitdrukking «bankverzekeringsholding» of in soortgelijke uitdrukkingen».

#### Art. 5

Artikel 14 van dezelfde wet wordt opgeheven.

#### Art. 6

In artikel 18 van dezelfde wet wordt een nieuw lid toegevoegd, luidende:

«De personen die deelnemen aan het bestuur of het beleid van een kredietinstelling, zonder deel te nemen aan de effectieve leiding, moeten over de voor de uitvoering van hun taak vereiste deskundigheid en passende ervaring beschikken.».

#### Art. 7

Artikel 20 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 20. — § 1. Iedere kredietinstelling moet beschikken over een voor haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden passende beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie, controle- en beveiligingsmaatregelen met betrekking tot de elektronische informatieverwerking, en interne controle. Zij houdt daarbij rekening met de aard, de omvang en de complexiteit van deze werkzaamheden en de eraan verbonden risico's.

§ 2. Iedere kredietinstelling dient te beschikken over een passende beleidsstructuur, waaronder inzonderheid dient te worden verstaan: een coherente en transpa-

nisationnelle cohérente et transparente, prévoyant une séparation adéquate des fonctions; un dispositif d'attribution des responsabilités qui est bien défini, transparent et cohérent; et des procédures adéquates d'identification, de mesure, de gestion, de suivi et de reporting interne des risques importants encourus par l'établissement de crédit en raison des activités qu'il exerce ou entend exercer.

§ 3. Les établissements de crédit doivent organiser un contrôle interne adéquat, dont le fonctionnement est évalué au moins une fois par an. En ce qui concerne leur organisation administrative et comptable, ils doivent organiser un système de contrôle interne qui procure un degré de certitude raisonnable quant à la fiabilité du processus de reporting financier, de manière à ce que les comptes annuels soient conformes à la réglementation comptable en vigueur.

Les établissements de crédit prennent les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction d'audit interne indépendante adéquate.

Les établissements de crédit élaborent une politique d'intégrité adéquate, qui est actualisée régulièrement. Ils prennent les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction de *compliance* indépendante adéquate, destinée à assurer le respect, par l'établissement, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, des règles de droit relatives à l'intégrité de l'activité bancaire.

Les établissements de crédit doivent disposer d'une fonction de gestion des risques indépendante adéquate.

§ 4. La Commission bancaire, financière et des assurances peut, sans préjudice des dispositions des §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3, préciser ce qu'il y a lieu d'entendre par structure de gestion adéquate, contrôle interne adéquat, fonction d'audit interne indépendante adéquate, fonction de *compliance* indépendante adéquate et fonction de gestion des risques adéquate.

§ 5. Sans préjudice des pouvoirs dévolus à l'organe légal d'administration en ce qui concerne la détermination de la politique générale, tels que prévus par le Code des sociétés, les personnes chargées de la direction effective de l'établissement de crédit, le cas échéant le comité de direction, prennent, sous la surveillance de l'organe légal d'administration, les mesures nécessaires pour assurer le respect des dispositions des §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3.

L'organe légal d'administration de l'établissement de crédit doit contrôler au moins une fois par an, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, si l'établissement se conforme aux dispositions des §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3 et de l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe, et il prend connaissance des mesures adéquates prises.

rante organisatiestructuur, met inbegrip van een passende functiescheiding; een duidelijk omschreven, transparant en samenhangend geheel van verantwoordelijkheidstoewijzingen; en passende procedures voor de identificatie, de meting, het beheer en de opvolging van en de interne verslaggeving over de belangrijke risico's die de kredietinstelling loopt ingevolge haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden.

§ 3. Iedere kredietinstelling dient een passende interne controle te organiseren, waarvan de werking minstens jaarlijks dient te worden beoordeeld. Wat haar administratieve en boekhoudkundige organisatie betreft, dient zij een systeem van interne controle te organiseren dat een redelijke mate van zekerheid verschafft over de betrouwbaarheid van het financiële verslaggevingproces, zodat de jaarrekening in overeenstemming is met de geldende boekhoudreglementering.

Iedere kredietinstelling neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke interne auditfunctie.

Iedere kredietinstelling werkt een passend integriteitsbeleid uit dat geregeld wordt geactualiseerd. Zij neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke compliancefunctie, om de naleving door de instelling, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevormde vertegenwoordigers te verzekeren van de rechtsregels in verband met de integriteit van het bankbedrijf.

Iedere kredietinstelling dient te beschikken over een passende onafhankelijke risicobeheerfunctie.

§ 4. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen kan, onverminderd het bepaalde bij de paragrafen 1, 2 en 3, nader bepalen wat moet worden verstaan onder een passende beleidsstructuur, een passende interne controle, een passende onafhankelijke interne auditfunctie, een passende onafhankelijke compliancefunctie en een passende risicobeheerfunctie.

§ 5. Onverminderd de bevoegdheden van het wettelijke bestuursorgaan inzake vaststelling van het algemeen beleid als bepaald bij het wetboek van vennootschappen, nemen de personen belast met de effectieve leiding van de kredietinstelling, in voorkomend geval het directiecomité, onder toezicht van het wettelijke bestuursorgaan de nodige maatregelen voor de naleving van het bepaalde bij de paragrafen 1, 2 en 3.

Het wettelijke bestuursorgaan van de kredietinstelling, in voorkomend geval via het auditcomité, dient minstens jaarlijks te controleren of de instelling beantwoordt aan het bepaalde bij de paragrafen 1, 2 en 3 en het eerste lid van deze paragraaf, en neemt kennis van de genomen passende maatregelen.

Les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant le comité de direction, font rapport au moins une fois par an à l'organe légal d'administration, à la Commission bancaire, financière et des assurances et au commissaire agréé sur le respect des dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe et sur les mesures adéquates prises.

Ces informations sont transmises à la Commission bancaire, financière et des assurances et au commissaire agréé selon les modalités que la Commission détermine.

§ 6. Le commissaire agréé adresse en temps utile à l'organe légal d'administration, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, un rapport sur les questions importantes apparues dans l'exercice de sa mission légale de contrôle, et en particulier sur les lacunes graves constatées dans le processus de reporting financier.

§ 7. S'il existe des liens étroits entre l'établissement de crédit et d'autres personnes physiques ou morales, ces liens ne peuvent entraver l'exercice d'un contrôle prudentiel individuel ou sur base consolidée de l'établissement.

Si l'établissement de crédit a des liens étroits avec une personne physique ou morale relevant du droit d'un État non membre de l'Espace économique européen, les dispositions législatives, réglementaires et administratives applicables à cette personne ou leur mise en œuvre ne peuvent entraver l'exercice d'un contrôle prudentiel individuel ou sur base consolidée de l'établissement.».

#### Art. 8

L'article 25 de la même loi, modifié par les lois des 16 juin 2004 et 19 novembre 2004, est abrogé.

#### Art. 9

A l'article 26 de la même loi, les mots «l'article 54, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales» et les mots «des mêmes lois coordonnées» sont remplacés respectivement par les mots «l'article 522, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code des sociétés» et les mots «du Code des sociétés».

De personen belast met de effectieve leiding, in voor-komend geval het directiecomité, lichten minstens jaarlijks het wettelijke bestuursorgaan, de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen en de erkende commissaris in over de naleving van het bepaalde bij het eerste lid van deze paragraaf en over de genomen passende maatregelen.

De informatieverstrekking aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen en de erkende commissaris gebeurt volgens de modaliteiten die de Commissie bepaalt.

§ 6. De erkende commissaris brengt bij het wettelijke bestuursorgaan, in voorkomend geval via het auditcomité, tijdig verslag uit over de belangrijke kwesties die aan het licht zijn gekomen bij de wettelijke controleopdracht, in het bijzonder over ernstige tekortkomingen in het financiële verslaggevingproces.

§ 7. Als de kredietinstelling nauwe banden heeft met andere natuurlijke of rechtspersonen, mogen die banden geen belemmering vormen voor een individueel of geconsolideerd prudentieel toezicht op de instelling.

Als de kredietinstelling nauwe banden heeft met een natuurlijke of rechtspersoon die ressorteert onder het recht van een Staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte, mogen de voor die persoon geldende wettelijke, reglementaire en bestuursrechtelijke bepalingen of hun uitvoering, geen belemmering vormen voor een individueel of geconsolideerd prudentieel toezicht op de instelling.».

#### Art. 8

Artikel 25 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 16 juni 2004 en 19 november 2004 , wordt opgeheven.

#### Art. 9

In artikel 26 van dezelfde wet worden de woorden «artikel 54, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen» en de woorden «dezelfde gecoördineerde wetten» respectievelijk vervangen door de woorden «artikel 522, § 1, eerste lid, van het wetboek van vennootschappen» en de woorden «hetzelfde wetboek van vennootschappen».

**Art. 10**

Un article 26bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

**«Art. 26bis**

Les établissements de crédit informent préalablement la Commission bancaire, financière et des assurances de la proposition de nomination ou de renouvellement de la nomination, ainsi que du non-renouvellement de la nomination ou de la révocation des personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'établissement de crédit.

En cas de proposition de nomination d'une personne appelée à prendre part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'établissement de crédit, les établissements de crédit communiquent à la Commission bancaire, financière et des assurances les informations et documents qui lui permettront de juger si cette personne possède l'honorabilité professionnelle et l'expertise nécessaires ainsi que l'expérience adéquate, telles que visées à l'article 18.

La Commission bancaire, financière et des assurances rend, dans un délai raisonnable, un avis sur toute proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination. Lorsque la proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination concerne une personne qui participe à la direction effective, la nomination ou le renouvellement de la nomination ne peut intervenir que si la Commission a rendu un avis conforme.

Les établissements de crédit informent également la Commission bancaire, financière et des assurances de la répartition éventuelle des tâches entre les personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'établissement de crédit, le cas échéant de la répartition éventuelle des tâches entre les membres du comité de direction, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.».

**Art. 11**

A l'article 27, § 3, de la même loi, modifié par les lois des 3 mai 2002 et 20 juillet 2004, les mots «ou d'une société de gestion d'organismes de placement collectif d'un fonds commun de placement» sont supprimés.

**Art. 12**

A l'article 32 de la même loi, modifié par les lois des 20 mars 1996, 20 juillet 2004 et 16 juin 2006, le § 4 est remplacé par la disposition suivante:

**Art. 10**

In dezelfde wet wordt een artikel 26bis ingevoegd, luidende:

**«Art. 26bis**

De kredietinstellingen brengen de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezien voorafgaandelijk op de hoogte van de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming, van de niet-hernieuwing van benoeming of van het ontslag, van de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de kredietinstelling.

In geval van voordracht tot benoeming van een persoon die deelneemt aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de kredietinstelling, delen de kredietinstellingen de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezien de informatie en documenten mee die haar toelaten te beoordelen of deze persoon de vereiste professionele betrouwbaarheid, deskundigheid en de passende ervaring bezit, als bedoeld in artikel 18.

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezien verstrekt binnen een redelijke termijn haar advies bij een voordracht tot benoeming of hernieuwing van een benoeming. Wanneer de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming een persoon die deel uitmaakt van de effectieve leiding betreft, is voor de benoeming of hernieuwing van benoeming het eensluidend advies van deze Commissie vereist.

De kredietinstellingen informeren de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezien tevens over de eventuele taakverdeling tussen de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de kredietinstelling, in voorkomend geval over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het directiecomité, en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.».

**Art. 11**

In artikel 27, paragraaf 3, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 3 mei 2002 en van 20 juli 2004, vervallen de woorden «of in een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging van een gemeenschappelijk beleggingsfonds».

**Art. 12**

In artikel 32 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 20 maart 1996, van 20 juli 2004 en van 16 juni 2006, wordt paragraaf 4 vervangen als volgt:

«§ 4. Les établissements de crédit peuvent détenir des droits d'associés dans:

- 1° les établissements de crédit, belges ou étrangers;
- 2° les entreprises d'investissement, belges ou étrangères;
- 2°bis les conseillers en placements, tels que visés à l'article 119 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements;
- 2°ter les spécialistes en dérivés, tels que visés par l'arrêté royal du 28 janvier 2004 relatif au statut des spécialistes en dérivés;
- 2°quater les organismes de liquidation ou organismes assimilés à des organismes de liquidation, tels que visés par l'arrêté royal pris en exécution de l'article 23 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;
- 3° les entreprises d'assurances ou entreprises de réassurances, belges ou étrangères;
- 3°bis les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, belges ou étrangères, telles que visées par la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;
- 4° d'autres entreprises, belges ou étrangères, dont l'objet principal consiste dans la réalisation d'opérations financières ou la prestation de services financiers qui relèvent du champ d'activité des établissements de crédit, tel que déterminé par l'article 3, § 2, ou du champ d'activité des entreprises visées aux points 1° à 3°bis, ainsi que dans des sociétés constituées en vue de détenir le capital de telles entreprises;
- 5° des entreprises belges ou étrangères dont l'objet principal consiste dans la prestation de services auxiliaires à l'activité des établissements visés aux points 1° à 3°bis.».

#### Art. 13

A l'article 42, alinéa 2, de la même loi, les mots «46 à 49» sont remplacés par les mots «46 à 49bis».

#### Art. 14

L'intitulé du titre II, chapitre II, section X, de la même loi est remplacé par l'intitulé suivant: «Des normes et obligations réglementaires».

«§ 4. Kredietinstellingen mogen aandelen houden in:

- 1° Belgische of buitenlandse kredietinstellingen;
- 2° Belgische of buitenlandse beleggingsondernemingen;
- 2°bis beleggingsadviseurs als bedoeld in artikel 119 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de be middelaars en de beleggingsadviseurs;
- 2°ter derivatenspecialisten als bedoeld in het koninklijk besluit van 28 januari 2004 houdende het statuut van de derivatenspecialisten;
- 2°quater vereffeningssinstellingen of met vereffeningssinstellingen gelijkgestelde instellingen als bedoeld in het koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 23 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;
- 3° Belgische of buitenlandse verzekeringsondernemingen of herverzekeringsondernemingen;
- 3°bis Belgische of buitenlandse beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, als bedoeld in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;
- 4° andere Belgische of buitenlandse ondernemingen met als hoofdbedrijf het verrichten van financiële transacties of financiële diensten, die tot de werkzaamheden van kredietinstellingen behoren zoals bepaald bij artikel 3, § 2, of tot de werkzaamheden van de in 1° tot en met 3°bis bedoelde ondernemingen, alsook in vennootschappen die zijn opgericht om het kapitaal van dergelijke ondernemingen in onder te brengen;
- 5° Belgische of buitenlandse ondernemingen met als hoofdbedrijf het verrichten van nevendiensten van het bedrijf van instellingen als bedoeld in 1° tot en met 3°bis.».

#### Art. 13

In artikel 42, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden «46 tot 49» vervangen door de woorden «46 tot 49bis».

#### Art. 14

Het opschrift van Titel II, Hoofdstuk II, Afdeling X, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt: «De reglementaire normen en verplichtingen».

## Art. 15

L'article 43 de la même loi, modifié par la loi du 25 février 2003, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 43.— § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des dispositions légales relatives aux mesures réglementaires applicables aux établissements de crédit et motivées par des raisons monétaires, la Commission bancaire, financière et des assurances détermine, par voie de règlement, conformément aux dispositions de droit européen:

a) les normes en matière de solvabilité, liquidité et concentration des risques, et autres normes de limitation à respecter par tous les établissements de crédit ou par catégorie d'établissements de crédit;

b) les normes à respecter en matière de placements par les établissements de monnaie électronique.

Les normes visées au présent paragraphe peuvent être aussi bien de nature quantitative que de nature qualitative.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 1<sup>er</sup>, les établissements de crédit doivent disposer d'une politique concernant leurs besoins en fonds propres qui soit appropriée aux activités qu'ils exercent ou entendent exercer. Les personnes chargées de la direction effective de l'établissement de crédit, le cas échéant le comité de direction, élaborent à cet effet, sous la surveillance de l'organe légal d'administration, une politique qui identifie et détermine les besoins en fonds propres actuels et futurs de l'établissement de crédit, en tenant compte de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, des risques y afférents et de la politique de l'établissement en matière de gestion des risques. L'établissement de crédit évalue régulièrement sa politique concernant ses besoins en fonds propres et adapte si nécessaire cette politique. La Commission bancaire, financière et des assurances peut, par voie de règlement, préciser la fréquence de cette évaluation.

§ 3. Lorsque la Commission bancaire, financière et des assurances estime que la politique d'un établissement de crédit concernant ses besoins en fonds propres ne répond pas au profil de risque de l'établissement, elle peut, sans préjudice des dispositions de l'article 57, imposer, au regard des objectifs visés à l'article 1<sup>er</sup> de la présente loi, des exigences en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et de positions en risque qui s'ajoutent à celles visées au § 1<sup>er</sup>. Elle peut, par voie de règlement, fixer les critères et procédures qu'elle applique à cet effet.

§ 4. La Commission bancaire, financière et des assurances détermine, par voie de règlement, les infor-

## Art. 15

Artikel 43 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 februari 2003, wordt vervangen als volgt:

«Art. 43.— § 1. Onverminderd de wettelijke bepalingen over de reglementaire voorschriften die voor de kredietinstellingen gelden en zijn ingegeven door monetair overwegingen, bepaalt de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen bij reglement, overeenkomstig de Europeesrechtelijke bepalingen:

a) de normen inzake solvabiliteit, liquiditeit en risicoconcentratie, en andere begrenzingsnormen, die door alle kredietinstellingen of per categorie van kredietinstellingen moeten worden nageleefd;

b) de normen die in acht moeten genomen worden voor de beleggingen die de instellingen voor elektronisch geld mogen verrichten.

De in deze paragraaf bedoelde normen kunnen zowel van kwantitatieve als van kwalitatieve aard zijn.

§ 2. Onverminderd het bepaalde bij paragraaf 1, moet elke kredietinstelling beschikken over een voor haar werkzaamheden en voorgenomen werkzaamheden passend beleid inzake kapitaalbehoeften. De personen belast met de effectieve leiding van de kredietinstelling, in voorkomend geval het directiecomité, werken daartoe onder toezicht van het wettelijk bestuursorgaan een beleid uit dat de huidige en toekomstige kapitaalbehoeften van de kredietinstelling identificeert en vastlegt, rekening houdend met de aard, de omvang en de complexiteit van deze werkzaamheden, de eraan verbonden risico's, en het beleid van de instelling inzake risicobeheer. De kredietinstelling evaluateert regelmatig haar beleid inzake kapitaalbehoeften en past dit beleid zonodig aan. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen kan bij reglement de frequentie van deze evaluatie nader bepalen.

§ 3. Wanneer de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen van oordeel is dat het beleid van een kredietinstelling inzake haar kapitaalbehoeften niet beantwoordt aan het risicoprofiel van de instelling, kan zij, onverminderd het bepaalde bij artikel 57, in het licht van de doelstellingen bepaald bij artikel 1 van deze wet vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en risicotransferties, ter aanvulling van deze bedoeld in de eerste paragraaf. Zij kan bij reglement de criteria en procedures bepalen die zij daarbij in acht neemt.

§ 4. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen bepaalt bij reglement welke informa-

mations que les établissements de crédit doivent publier sur leur situation en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et d'autres positions en risque, ainsi que sur leur politique concernant leurs besoins en fonds propres. Elle définit également les modalités et la fréquence de publication de ces informations.

§ 5. Les règlements visés au présent article sont pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002 précitée, sur avis de la Banque Nationale de Belgique.

§ 6. La Commission bancaire, financière et des assurances peut, dans des cas spéciaux, autoriser, dans les limites de la législation européenne, des dérogations aux dispositions des règlements pris par application du présent article.».

#### Art. 16

A l'article 44 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«La direction effective de l'établissement de crédit, le cas échéant le comité de direction, déclare à la Commission bancaire, financière et des assurances que les états périodiques précités qui lui sont transmis par l'établissement à la fin du premier semestre social et à la fin de l'exercice social, sont conformes à la comptabilité et aux inventaires. Il est à cet effet requis que les états périodiques soient complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils soient corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis. La direction effective confirme avoir fait le nécessaire pour que les états précités soient établis selon les instructions en vigueur de la Commission bancaire, financière et des assurances, ainsi que par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels, ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice.»;

2° à l'alinéa 4, qui devient l'alinéa 5, les mots «aux alinéas 1<sup>er</sup> et 3» sont remplacés par les mots «aux alinéas 1<sup>er</sup> et 4».

tie de kredietinstellingen publiek moeten maken over hun solvabiliteits-, liquiditeits-, risicoconcentratie- en andere risicoposities, alsook over hun beleid inzake kapitaalbehoeften. Zij bepaalt tevens de wijze waarop deze informatie moet worden bekendgemaakt en de frequentie van bekendmaking.

§ 5. De in dit artikel bedoelde reglementen worden genomen conform artikel 64 van de voormelde wet van 2 augustus 2002, en na advies van de Nationale Bank van België.

§ 6. In bijzondere gevallen kan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen binnen de perken van de Europese wetgeving afwijkingen toestaan van de bepalingen van de met toepassing van dit artikel genomen reglementen.».

#### Art. 16

In artikel 44 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende:

«De effectieve leiding van de kredietinstelling, in voor-komend geval het directiecomité, verklaart aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen dat voornoemde periodieke staten die zij aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boekjaar overmaakt, in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen. Daartoe is vereist dat de periodieke staten volledig zijn, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juist zijn, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld. Zij bevestigt het nodige gedaan te hebben opdat de voornoemde staten volgens de geldende richtlijnen van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen opgemaakt zijn, en opgesteld zijn met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke rapporteringsstaten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar.»;

2° in het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden «derde lid» vervangen door de woorden «vierde lid».

## Art. 17

A l'article 46 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«La Commission bancaire, financière et des assurances veille à ce que chaque établissement de crédit opère conformément aux dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en exécution de celles-ci.

La Commission bancaire, financière et des assurances évalue notamment le caractère adéquat de la structure de gestion, de l'organisation administrative et comptable et du contrôle interne de l'établissement de crédit, tels que visés à l'article 20, ainsi que le caractère adéquat de la politique de l'établissement de crédit concernant ses besoins en fonds propres, telle que visée à l'article 43, § 2. Elle détermine la fréquence et l'ampleur de cette évaluation, en tenant compte de l'importance des activités de l'établissement de crédit pour le système financier, de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que du principe de proportionnalité. L'évaluation est actualisée au moins une fois par an.»;

2° à l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 5, les mots «et du contrôle interne de l'établissement» sont, au 2°, remplacés par les mots «, du contrôle interne et de la politique relative aux besoins en fonds propres de l'établissement;».

## Art. 18

A l'article 48 de la même loi, modifié par la loi du 19 novembre 2004, les mots «inspections visées à l'article 46, alinéa 3» sont remplacés par les mots «inspections visées à l'article 46, alinéa 5».

## Art. 19

A l'article 49 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995 et par les lois des 2 août 2002, 19 novembre 2004 et 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans la version néerlandaise, les mots «*dochter*» et «*dochters*» sont remplacés respectivement par les mots «*dochteronderneming*» et «*dochterondernemingen*»;

## Art. 17

In artikel 46 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw tweede en derde lid ingevoegd, luidende:

«De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen ziet er op toe dat elke kredietinstelling werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen beoordeelt inzonderheid het passende karakter van de beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle van de kredietinstelling als bedoeld in artikel 20, en het passende karakter van het beleid van de kredietinstelling inzake haar kapitaalbehoeften als bedoeld in artikel 43, § 2. Zij stelt de frequentie en de omvang van deze beoordeling vast en houdt daarbij rekening met het belang van de werkzaamheden van de kredietinstelling voor het financiële stelsel, en met de aard, omvang en complexiteit ervan alsmede met het evenredigheidsbeginsel. De beoordeling wordt minimaal eenmaal per jaar bijgewerkt.»;

2° in het derde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt in het onderdeel 2° de woorden «en de interne controle van de instelling» vervangen door de woorden «, de interne controle en het beleid van de instelling inzake haar kapitaalbehoeften;».

## Art. 18

In artikel 48 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 november 2004, worden de woorden «de in artikel 46, derde lid, bedoelde inspecties» vervangen door de woorden «de in artikel 46, vijfde lid, bedoelde inspecties».

## Art. 19

In artikel 49 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995 en bij de wetten van 2 augustus 2002, van 19 november 2004 en van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden «*dochter*» en «*dochters*» worden respectievelijk vervangen door de woorden «*dochteronderneming*» en «*dochterondernemingen*»;

2° au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, les mots «l'article 44, alinéa 3» sont remplacés par les mots «l'article 44, alinéa 4»;

3° au § 2, alinéa 2, les mots «procédures de contrôle interne de l'ensemble consolidé» sont remplacés par les mots «procédures de contrôle interne visées aux articles 20 et 20bis de l'ensemble consolidé»;

4° le § 2, alinéa 3, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Les normes et obligations prévues à l'article 43, §§ 1<sup>er</sup> à 4, peuvent être imposées sur la base de la situation consolidée de l'établissement de crédit et de ses filiales. Les dispositions de l'article 43, §§ 5 et 6, s'appliquent dans ce cas par analogie.»;

5° le § 2, alinéa 6, est complété comme suit: «Si la Commission bancaire, financière et des assurances ne procède pas elle-même à la vérification, elle peut néanmoins y être associée, si elle le juge souhaitable.»;

6° au § 4, les mots «relevant d'un État membre de l'Espace économique européen,» sont insérés entre les mots «ou étrangère,» et «est soumis»;

7° le § 4 est complété par l'alinéa suivant:

«Tout établissement de crédit dont l'entreprise mère est une compagnie financière ne relevant pas d'un État membre de l'Espace économique européen, est soumis à une surveillance sur la base de la situation financière consolidée de la compagnie financière, selon les règles définies par le Roi.»;

8° au § 5, le mot «CBFA» est remplacé par les mots «Commission bancaire, financière et des assurances»;

9° le § 6 est remplacé par la disposition suivante:

«§ 6. Le Roi règle, pour le surplus, la surveillance sur base consolidée conformément aux dispositions de la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte).».

## Art. 20

A l'article 49bis de la même loi, inséré par la loi du 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° le mot «CBFA» est remplacé par les mots «Commission bancaire, financière et des assurances»;

2° au § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, a), le membre de phrase «une entreprise de services bancaires auxiliaires au sens de l'article 1<sup>er</sup>, points 5 et 23, de la directive 2000/12/CE du 20 mars 2000 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice» est remplacé par le membre de phrase «une entreprise de services auxi-

2° in § 1, 1<sup>o</sup>, worden de woorden «artikel 44, derde lid» vervangen door de woorden «artikel 44, vierde lid,»;

3° in § 2, tweede lid, worden de woorden «interne controle procedures voor het geconsolideerde geheel» vervangen door de woorden «interne controle procedures, als bedoeld in de artikelen 20 en 20bis, voor het geconsolideerde geheel,»;

4° § 2, derde lid, wordt vervangen als volgt:

«De in artikel 43, paragrafen 1 tot en met 4, bedoelde normen en verplichtingen kunnen worden opgelegd op basis van de geconsolideerde positie van de kredietinstelling en haar dochterondernemingen. Het bepaalde bij artikel 43, paragrafen 5 en 6, is alsdan van overeenkomstige toepassing.»;

5° § 2, zesde lid, wordt aangevuld als volgt: «Indien de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen de toetsing niet zelf verricht, kan zij niettemin aan de verificatie deelnemen zo zij dit wenselijk acht.»;

6° in § 4 wordt tussen de woorden «financiële holding» en het woord «is» de woorden «uit een Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte» ingevoegd;

7° § 4 wordt aangevuld met een nieuw lid, luidende:

«Voor iedere kredietinstelling waarvan de moederonderneming een financiële holding van buiten de Europese Economische Ruimte is, geschiedt het toezicht op basis van de geconsolideerde financiële positie van de financiële holding volgens de regels bepaald door de Koning.»;

8° in § 5 wordt het woord «CBFA» vervangen door de woorden «Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen»;

9° § 6 wordt vervangen als volgt:

«§ 6. De Koning regelt tevens het toezicht op geconsolideerde basis overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking).».

## Art. 20

In artikel 49bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord «CBFA» wordt vervangen door de woorden «Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen»;

2° in § 1, 4<sup>o</sup>, a), wordt de zinsnede «een onderneiming die nevendiensten van het bankbedrijf verricht in de zin van artikel 1, punten 5 en 23, van Richtlijn 2000/12/EG van 20 maart 2000 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen» vervangen door de zinsnede «een onder-

liaires au sens de l'article 4, point 21, de la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte)».

### Art. 21

Aux articles 50 à 54 de la même loi, les mots «commissaire-reviseur» et «commissaires-reviseurs» sont remplacés respectivement par les mots «commissaire» et «commissaires».

### Art. 22

A l'article 55 de la même loi, modifié par les lois des 30 octobre 1998, 9 mars 1999, 28 février 2002 et 19 novembre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° le mot «commissaires-reviseurs» est remplacé par le mot «commissaires»;

2° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, est remplacé par le texte suivant: «1° ils évaluent les mesures de contrôle interne adoptées par les établissements de crédit conformément à l'article 20, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, et par application de l'article 20bis, §§ 2, 3 et 4, et ils communiquent leurs conclusions en la matière à la Commission bancaire, financière et des assurances»;

3° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, est remplacé par le texte suivant: «2° ils confirment à la Commission bancaire, financière et des assurances que les états périodiques qui lui sont transmis par les établissements de crédit à la fin du premier semestre social et à la fin de l'exercice social, sont, pour ce qui est des données comptables, sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils sont corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis; ils confirment en outre n'avoir pas connaissance de faits dont il apparaît que les états périodiques n'ont pas été établis selon les instructions en vigueur de la Commission bancaire, financière et des assurances, ni, pour ce qui est des données comptables, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice; la Commission bancaire, financière

neming die nevendiensten verricht in de zin van artikel 4, punt 21, van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking)».

### Art. 21

In de artikelen 50 tot en met 54 van dezelfde wet worden de woorden «commissaris-revisor» en «commissarissen-revisoren» respectievelijk vervangen door de woorden «commissaris» en «commissarissen».

### Art. 22

In artikel 55 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 30 oktober 1998, van 9 maart 1999, van 28 februari 2002 en van 19 november 2004 , worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord «commissarissen-revisoren» wordt vervangen door het woord «commissarissen»;

2° in het eerste lid wordt het onderdeel 1° vervangen als volgt: «1° beoordelen zij de interne controlemaatregelen die de kredietinstellingen hebben getroffen als bedoeld in artikel 20, § 3, eerste lid, en met toepassing van artikel 20bis, §§ 2, 3 en 4, en delen zij hun bevindingen ter zake mee aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezzen»;

3° in het eerste lid wordt het onderdeel 2° vervangen als volgt: «2° bevestigen zij aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezzen dat de periodieke staten die haar aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boekjaar worden bezorgd, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft in alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juistheid, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld; en bevestigen zij geen kennis te hebben van feiten waaruit zou blijken dat de periodieke staten niet volgens de geldende richtlijnen van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezzen zijn opgemaakt, en, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, niet zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke staten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, niet zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar; de Com-

et des assurances peut préciser quels sont en l'occurrence les états périodiques visés;»;

4° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant:

«3° ils font à la Commission bancaire, financière et des assurances, à sa demande, des rapports spéciaux portant sur l'organisation, les activités et la structure financière de l'établissement de crédit, rapports dont les frais d'établissement sont supportés par l'établissement en question;»;

5° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, b), les mots «des lois coordonnées sur les sociétés commerciales» sont remplacés par les mots «du Code des sociétés»;

#### Art. 23

A l'article 57 de la même loi, modifié par la loi du 2 août 2002, il est inséré au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, un point 1<sup>o</sup>bis, rédigé comme suit:

«1<sup>o</sup>bis imposer, en matière de solvabilité, liquidité, concentration des risques et autres limitations, des exigences supplémentaires, autres que celles prévues à l'article 43.».

#### Art. 24

A l'article 58 de la même loi, les mots «directive du Conseil des Communautés européennes n° 89/646/C.E.E. du 15 décembre 1989» sont remplacés par les mots «directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte)».

#### Art. 25

A l'article 61 de la même loi, modifié par la loi du 13 avril 1995, sont apportées les modifications suivantes:

1° le mot «commissaires-reviseurs» est remplacé par le mot «commissaires»;

2° au § 2, le point 5<sup>o</sup> est abrogé.

#### Art. 26

A l'article 71 de la même loi, modifié par la loi du 28 février 2002, l'alinéa 1<sup>er</sup> est complété comme suit: «Les dispositions de l'article 44, alinéa 2, s'appliquent par analogie.».

missie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen kan de hier bedoelde periodieke staten nader bepalen;»;

4° in het eerste lid wordt het onderdeel 3<sup>o</sup> vervangen als volgt:

«3° brengen zij bij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen op haar verzoek een bijzonder verslag uit over de organisatie, de werkzaamheden en de financiële structuur van de kredietinstelling; de kosten voor de opstelling van dit verslag worden door de kredietinstelling gedragen,»;

5° in het eerste lid wordt in het onderdeel 4<sup>o</sup>, b), de woorden «de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen» vervangen door de woorden «het wetboek van vennootschappen».

#### Art. 23

In artikel 57 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, wordt in § 1, tweede lid, na het onderdeel 1<sup>o</sup> een onderdeel 1<sup>o</sup>bis ingevoegd, luidende:

«1<sup>o</sup>bis aanvullende vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en andere begrenzingen, buiten deze bedoeld in artikel 43;».

#### Art. 24

In artikel 58 van dezelfde wet worden de woorden «Richtlijn 89/646/E.E.G. van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 15 december 1989» vervangen door de woorden «Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking)».

#### Art. 25

In artikel 61 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 13 april 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord «commissarissen-revisoren» wordt vervangen door het woord «commissarissen»;

2° in paragraaf 2 vervalt het onderdeel 5<sup>o</sup>.

#### Art. 26

In artikel 71 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 28 februari 2002, wordt het eerste lid aangevuld als volgt: «Het bepaalde bij artikel 44, tweede lid, is van overeenkomstige toepassing.».

## Art. 27

A l'article 74 de la même loi, modifié par les lois des 30 octobre 1998, 9 mars 1999, 28 février 2002 et 19 novembre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 2, 1°, est remplacé par le texte suivant: «1° ils évaluent les mesures de contrôle interne adoptées par les succursales en vue du respect des lois, arrêtés et règlements applicables aux succursales en vertu des articles 68, 69, 71 et 72, et ils communiquent leurs conclusions à la Commission bancaire, financière et des assurances;»;

2° le § 2, 2°, est remplacé par le texte suivant: «2° ils confirment à la Commission bancaire, financière et des assurances que les états périodiques qui lui sont transmis par les succursales à la fin du premier semestre social et à la fin de l'exercice social, sont, pour ce qui est des données comptables, sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils sont corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis; ils confirment en outre n'avoir pas connaissance de faits dont il apparaîtrait que les états périodiques n'ont pas été établis selon les instructions en vigueur de la Commission bancaire, financière et des assurances, ni, pour ce qui est des données comptables, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice; la Commission bancaire, financière et des assurances peut préciser quels sont en l'occurrence les états périodiques visés. Ils peuvent être chargés par la Commission bancaire, financière et des assurances, à la demande de la Banque Nationale de Belgique ou de la Banque centrale européenne, de confirmer, de même, les informations que les succursales sont tenues de communiquer à ces autorités par application des articles 69 et 71;».

## Art. 28

L'article 80, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la même loi est remplacé par le texte suivant: «2° les articles 26bis et 27 en ce qui concerne les dirigeants de succursales;».

## Art. 27

In artikel 74 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 30 oktober 1998, van 9 maart 1999, van 28 februari 2002 en van 19 november 2004 , worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2 wordt het onderdeel 1° vervangen als volgt: «1° beoordelen zij de interne controlemaatregelen die de bijkantoren hebben getroffen tot naleving van de wetten, besluiten en reglementen die op grond van de artikelen 68, 69, 71 en 72 van toepassing zijn op de bijkantoren, en delen zij hun bevindingen mee aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezens;»;

2° in § 2 wordt het onderdeel 2° vervangen als volgt: «2° bevestigen zij aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezens dat de periodieke staten die haar aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boekjaar worden bezorgd, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, in alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juistheid, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld; en bevestigen zij geen kennis te hebben van feiten waaruit zou blijken dat de periodieke staten niet volgens de geldende richtlijnen van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezens zijn opgemaakt, en, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, niet zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke staten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar; de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezens kan de hier bedoelde periodieke staten nader bepalen. Zij kunnen door de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezens, op verzoek van de Nationale Bank van België of van de Europese Centrale Bank, worden gelast de gegevens te bevestigen die de bijkantoren aan deze autoriteiten moeten verstrekken met toepassing van artikelen 69 en 71;».

## Art. 28

In artikel 80 van dezelfde wet wordt in paragraaf 1 het onderdeel 2° vervangen als volgt: «de artikelen 26bis en 27, in verband met de leiders van het bijkantoor;».

## Art. 29

L'article 84 de la même loi est complété par l'alinéa suivant:

«La Commission bancaire, financière et des assurances peut révoquer l'agrément d'une succursale visée par le présent titre si elle estime que la protection des épargnants ou la gestion saine et prudente de l'établissement exige la constitution d'une société de droit belge.».

## Art. 30

A l'article 102 de la même loi, modifié par la loi du 20 juin 2005, les mots «l'article 1<sup>er</sup>, point 22, de la directive 2000/12/CE du 20 mars 2000» sont remplacés par les mots «l'article 4, point 20, de la directive 2006/48/CE du 14 juin 2006».

## Art. 31

A l'article 103 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 2000 et par les lois des 2 août 2002, 19 novembre 2004 et 20 juin 2005, les mots «à sa politique concernant ses besoins en fonds propres,» sont, au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, b), insérés entre les mots «à sa structure de gestion,» et «à son organisation administrative et comptable».

## Art. 32

A l'article 104 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 13 juillet 2001 et par les lois des 25 février 2003 et 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1<sup>er</sup>, 7°, les mots «aux articles 44, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième phrase, et alinéa 3» sont remplacés par les mots «aux articles 44, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième phrase, et alinéa 4»;

2° au § 1<sup>er</sup>, 8°, les mots «à l'article 44, alinéa 1<sup>er</sup>, première et troisième phrases et alinéa 2<sup>nd</sup>» sont remplacés par les mots «à l'article 44, alinéa 1<sup>er</sup>, première et troisième phrases, et alinéas 2 et 3<sup>rd</sup>»;

3° au § 1<sup>er</sup>, 11°, le mot «commissaire-reviseur» est remplacé par le mot «commissaire».

## Art. 29

In artikel 84 van dezelfde wet wordt een tweede lid toegevoegd, luidende:

«De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen kan een vergunning herroepen van een in deze titel bedoeld bijkantoor, indien zij van oordeel is dat voor de bescherming van de spaarders of voor een gezond en voorzichtig beleid van de instelling, de oprichting van een vennootschap naar Belgisch recht is vereist.».

## Art. 30

In artikel 102 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juni 2005, worden de woorden «artikel 1(22) van Richtlijn 2000/12/EG van 20 maart 2000» vervangen door de woorden «artikel 4(20) van Richtlijn 2006/48/EG van 14 juni 2006».

## Art. 31

In artikel 103 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000 en de wetten van 2 augustus 2002, van 19 november 2004 en van 20 juni 2005, wordt in paragraaf 1, eerste lid, onderdeel b), tussen de woorden «haar beleidsstructuur,» en de woorden «haar administratieve en boekhoudkundige organisatie» de woorden «haar beleid inzake kapitaalbehoeften,» ingevoegd.

## Art. 32

In artikel 104 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juli 2001 en van de wetten van 25 februari 2003 en van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 worden in het onderdeel 7° de woorden «artikel 44, eerste lid, tweede zin, en derde lid» vervangen door de woorden «artikel 44, eerste lid, tweede zin, en vierde lid»;

2° in § 1 worden in het onderdeel 8° de woorden «aan de artikel 44, eerste lid, eerste en derde zin en tweede lid» vervangen door de woorden «aan artikel 44, eerste lid, eerste en derde zin, tweede en derde lid»;

3° in § 1 wordt in het onderdeel 11° het woord «commissaris-revisor» vervangen door het woord «commissaris».

## Art. 33

Il est inséré dans le titre XIII «Dispositions diverses» de la même loi, un chapitre V, rédigé comme suit:

«Chapitre V

De la communication d'informations

Art. 157bis

La Commission bancaire, financière et des assurances fournit sur son site web les informations suivantes:

1° la législation relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, ainsi que les arrêtés, règlements et circulaires pris en exécution ou en application de cette législation;

2° un tableau de transposition des dispositions des directives européennes relatives à la surveillance prudentielle des établissements de crédit, indiquant les options retenues;

3° les critères de vérification et les méthodes qu'elle utilise pour procéder à l'évaluation visée à l'article 46, alinéa 3;

4° des données statistiques agrégées sur les principaux aspects relatifs à l'application de la législation visée au 1°;

5° toute autre information prescrite par les arrêtés et règlements pris en exécution de la présente loi.

Les informations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont, le cas échéant, publiées sur le site web de la Commission bancaire, financière et des assurances selon les modalités convenues entre les États membres de l'Espace économique européen. La Commission veille à actualiser régulièrement les informations fournies sur son site web.».

## CHAPITRE III

**Modifications de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements**

Art. 34

A l'article 46 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995 et par les lois des 9 mars 1999, 15 décembre 2004, 20 juin 2005 et 20 juillet 2005, les mots «les offices de chèques postaux,» sont, au 7<sup>o</sup>, alinéa 2, insérés entre les mots «sont assimilés à

## Art. 33

In dezelfde wet wordt in Titel XIII. Diverse bepalingen een hoofdstuk V ingevoegd, luidende:

«Hoofdstuk V

Informatieverstrekking

Art. 157bis

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen verstrekkt op haar website de volgende informatie:

1° de wetgeving op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, en de besluiten, reglementen en circulaires genomen in uitvoering of met toepassing van deze wetgeving;

2° een omzettingstabell van de bepalingen van de Europese richtlijnen inzake prudentieel toezicht op kredietinstellingen, met opgaaf van de weerhouden opties;

3° de toetsingscriteria en de methodiek die zij gebruikt bij haar beoordeling als bedoeld in artikel 46, derde lid;

4° geaggregeerde statistische gegevens over de belangrijkste aspecten inzake toepassing van de in 1° bedoelde wetgeving;

5° andere informatie, als voorgeschreven bij besluiten en reglementen genomen in uitvoering van deze wet.

De in het eerste lid bedoelde informatie wordt in voor-komend geval op de website bekendgemaakt op de wijze als overeengekomen tussen de landen van de Europese Economische Ruimte. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen zorgt voor een geregelde actualisering van de op haar website verstrekte informatie.».

## HOOFDSTUK III

**Wijzigingen van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs**

Art. 34

In artikel 46 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995 en bij de wetten van 9 maart 1999, van 15 december 2004, van 20 juni 2005 en van 20 juli 2005, worden in het punt 7<sup>o</sup>, tweede lid, tussen de woorden «met een

des établissements financiers,» et «les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif».

### Art. 35

L'article 62 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 62. — § 1<sup>er</sup>. Les entreprises d'investissement doivent disposer d'une structure de gestion, d'une organisation administrative et comptable, de mécanismes de contrôle et de sécurité dans le domaine informatique et d'un contrôle interne, appropriés aux activités qu'elles exercent ou entendent exercer. Elles tiennent compte à cet égard de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que des risques y afférents.

§ 2. Les entreprises d'investissement doivent disposer d'une structure de gestion adéquate, se composant notamment des éléments suivants: une structure organisationnelle cohérente et transparente, prévoyant une séparation adéquate des fonctions; un dispositif d'attribution des responsabilités qui est bien défini, transparent et cohérent; et des procédures adéquates d'identification, de mesure, de gestion, de suivi et de reporting interne des risques importants encourus par l'entreprise d'investissement en raison des activités qu'elle exerce ou entend exercer.

§ 3. Les entreprises d'investissement doivent organiser un contrôle interne adéquat, dont le fonctionnement est évalué au moins une fois par an. En ce qui concerne leur organisation administrative et comptable, elles doivent organiser un système de contrôle interne qui procure un degré de certitude raisonnable quant à la fiabilité du processus de reporting financier, de manière à ce que les comptes annuels soient conformes à la réglementation comptable en vigueur.

Les entreprises d'investissement prennent les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction d'audit interne indépendante adéquate.

Les entreprises d'investissement élaborent une politique d'intégrité adéquate, qui est actualisée régulièrement. Elles prennent les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction de *compliance* indépendante adéquate, destinée à assurer le respect, par l'entreprise, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, des règles de droit relatives à l'intégrité de l'activité d'entreprise d'investissement.

financiële instelling gelijkgesteld,» en «de beheer-vennootschappen van instellingen voor collectieve belegging» de woorden «de instellingen voor postcheque-en girodiensten,» ingevoegd.

### Art. 35

Artikel 62 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 62. — § 1. Iedere beleggingsonderneming moet beschikken over een voor haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden passende beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie, controle- en beveiligingsmaatregelen met betrekking tot de elektronische informatieverwerking, en interne controle. Zij houdt daarbij rekening met de aard, de omvang en de complexiteit van deze werkzaamheden en de eraan verbonden risico's.

§ 2. Iedere beleggingsonderneming dient te beschikken over een passende beleidsstructuur, waaronder inzonderheid dient te worden verstaan: een coherente en transparante organisatiestructuur, met inbegrip van een passende functiescheiding; een duidelijk omschreven, transparant en samenhangend geheel van verantwoordelijkheidstoewijzingen; en passende procedures voor de identificatie, de meting, het beheer en de opvolging van en de interne verslaggeving over de belangrijke risico's die de beleggingsonderneming loopt ingevolge haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden.

§ 3. Iedere beleggingsonderneming dient een passende interne controle te organiseren, waarvan de werking minstens jaarlijks dient te worden beoordeeld. Wat haar administratieve en boekhoudkundige organisatie betreft, dient zij een systeem van interne controle te organiseren dat een redelijke mate van zekerheid verschafft over de betrouwbaarheid van het financiële verslaggevingproces, zodat de jaarrekening in overeenstemming is met de geldende boekhoudreglementering.

Iedere beleggingsonderneming neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke interne auditfunctie.

Iedere beleggingsonderneming werkt een passend integriteitsbeleid uit dat gereeld wordt geactualiseerd. Zij neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke compliancefunctie, om de naleving door de onderneming, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevoldmachtigden te verzekeren van de rechtsregels in verband met de integriteit van het bedrijf van beleggingsonderneming.

Les entreprises d'investissement doivent disposer d'une fonction de gestion des risques indépendante adéquate.

§ 4. La Commission bancaire, financière et des assurances peut, sans préjudice des dispositions des §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3, préciser ce qu'il y a lieu d'entendre par structure de gestion adéquate, contrôle interne adéquat, fonction d'audit interne indépendante adéquate, fonction de *compliance* indépendante adéquate et fonction de gestion des risques adéquate.

§ 5. Sans préjudice des pouvoirs dévolus à l'organe légal d'administration en ce qui concerne la détermination de la politique générale, tels que prévus par le Code des sociétés, les personnes chargées de la direction effective de l'entreprise d'investissement, le cas échéant le comité de direction, prennent, sous la surveillance de l'organe légal d'administration, les mesures nécessaires pour assurer le respect des dispositions des §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3.

L'organe légal d'administration de l'entreprise d'investissement doit contrôler au moins une fois par an, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, si l'entreprise se conforme aux dispositions des §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3 et de l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe, et il prend connaissance des mesures adéquates prises.

Les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant le comité de direction, font rapport au moins une fois par an à l'organe légal d'administration, à la Commission bancaire, financière et des assurances et au commissaire agréé sur le respect des dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe et sur les mesures adéquates prises.

Ces informations sont transmises à la Commission bancaire, financière et des assurances et au commissaire agréé selon les modalités que la Commission détermine.

§ 6. Le commissaire agréé adresse en temps utile à l'organe légal d'administration, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, un rapport sur les questions importantes apparues dans l'exercice de sa mission légale de contrôle, et en particulier sur les lacunes graves constatées dans le processus de reporting financier.

§ 7. S'il existe des liens étroits entre l'entreprise d'investissement et d'autres personnes physiques ou morales, ces liens ne peuvent entraver l'exercice d'un contrôle prudentiel individuel ou sur base consolidée de l'entreprise.

Si l'entreprise d'investissement a des liens étroits avec une personne physique ou morale relevant du droit d'un État non membre de l'Espace économique européen,

Iedere beleggingsonderneming dient te beschikken over een passende onafhankelijke risicobeheerfunctie .

§ 4. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen kan, onverminderd het bepaalde bij de paragrafen 1, 2 en 3, nader bepalen wat moet worden verstaan onder een passende beleidsstructuur, een passende interne controle, een passende onafhankelijke interne auditfunctie, een passende onafhankelijke compliancefunctie en een passende risicobeheerfunctie.

§ 5. Onverminderd de bevoegdheden van het wettelijke bestuursorgaan inzake vaststelling van het algemeen beleid als bepaald bij het wetboek van vennootschappen, nemen de personen belast met de effectieve leiding van de beleggingsonderneming, in voorkomend geval het directiecomité, onder toezicht van het wettelijke bestuursorgaan de nodige maatregelen voor de naleving van het bepaalde bij de paragrafen 1, 2 en 3.

Het wettelijke bestuursorgaan van de beleggingsonderneming, in voorkomend geval via het auditcomité, dient minstens jaarlijks te controleren of de onderneming beantwoordt aan het bepaalde bij de paragrafen 1, 2 en 3 en het eerste lid van deze paragraaf, en neemt kennis van de genomen passende maatregelen.

De personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval het directiecomité, lichten minstens jaarlijks het wettelijke bestuursorgaan, de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen en de erkende commissaris in over de naleving van het bepaalde bij het eerste lid van deze paragraaf en over de genomen passende maatregelen.

De informatieverstrekking aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen en de erkende commissaris gebeurt volgens de modaliteiten die de Commissie bepaalt.

§ 6. De erkende commissaris brengt bij het wettelijke bestuursorgaan, in voorkomend geval via het auditcomité, tijdig verslag uit over de belangrijke kwesties die aan het licht zijn gekomen bij de wettelijke controleopdracht, in het bijzonder over ernstige tekortkomingen in het financiële verslaggevingproces.

§ 7. Als de beleggingsonderneming nauwe banden heeft met andere natuurlijke of rechtspersonen, mogen die banden geen belemmering vormen voor een individueel of geconsolideerd prudentieel toezicht op de onderneming.

Als de beleggingsonderneming nauwe banden heeft met een natuurlijke of rechtspersoon die ressorteert onder het recht van een Staat die geen lid is van de

les dispositions législatives, réglementaires et administratives applicables à cette personne ou leur mise en œuvre ne peuvent entraver l'exercice d'un contrôle prudentiel individuel ou sur base consolidée de l'entreprise.».

### Art. 36

Un article 69bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

#### «Art. 69bis

Les entreprises d'investissement informent préalablement la Commission bancaire, financière et des assurances de la proposition de nomination ou de renouvellement de la nomination, ainsi que du non-renouvellement de la nomination ou de la révocation des personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'entreprise d'investissement.

En cas de proposition de nomination d'une personne appelée à prendre part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'entreprise d'investissement, les entreprises d'investissement communiquent à la Commission bancaire, financière et des assurances les informations et documents qui lui permettront de juger si cette personne possède l'honorabilité professionnelle et l'expertise nécessaires ainsi que l'expérience adéquate, telles que visées à l'article 60.

La Commission bancaire, financière et des assurances rend, dans un délai raisonnable, un avis sur toute proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination. Lorsque la proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination concerne une personne qui participe à la direction effective, la nomination ou le renouvellement de la nomination ne peut intervenir que si la Commission a rendu un avis conforme.

Les entreprises d'investissement informent également la Commission bancaire, financière et des assurances de la répartition éventuelle des tâches entre les personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'entreprise d'investissement, le cas échéant de la répartition éventuelle des tâches entre les membres du comité de direction, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.».

### Art. 37

A l'article 70, § 3, de la même loi, modifié par les lois des 3 mai 2002 et 20 juillet 2004, les mots «à l'article 76 de la présente loi ou à l'article 32, § 4, de la loi du 22

Europese Economische Ruimte, mogen de voor die persoon geldende wettelijke, reglementaire en bestuursrechtelijke bepalingen of hun uitvoering, geen belemmering vormen voor een individueel of geconsolideerd prudentieel toezicht op de onderneming.».

### Art. 36

In dezelfde wet wordt een artikel 69bis ingevoegd, luidende:

#### «Art. 69bis

De beleggingsondernemingen brengen de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen voorafgaandelijk op de hoogte van de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming, van de niet-hernieuwing van benoeming of van het ontslag, van de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beleggingsonderneming.

In geval van voordracht tot benoeming van een persoon die deelneemt aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beleggingsonderneming, delen de beleggingsondernemingen de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen de informatie en documenten mee die haar toelaten te beoordelen of deze persoon de vereiste professionele betrouwbaarheid, deskundigheid en de passende ervaring bezit, als bedoeld in artikel 60.

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen verstrekt binnen een redelijke termijn haar advies bij een voordracht tot benoeming of hernieuwing van een benoeming. Wanneer de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming een persoon die deel uitmaakt van de effectieve leiding betreft, is voor de benoeming of hernieuwing van benoeming het eensluidend advies van deze Commissie vereist.

De beleggingsondernemingen informeren de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tevens over de eventuele taakverdeling tussen de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beleggingsonderneming, in voorkomend geval over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het directiecomité, en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.».

### Art. 37

In artikel 70, paragraaf 3, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 3 mei 2002 en van 20 juli 2004, worden de woorden «artikel 76 van deze wet of in arti-

mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit» sont remplacés par les mots «à l'article 76, § 4,» et les mots «ou d'une société de gestion d'organismes de placement collectif d'un fonds commun de placement,» sont supprimés.

### Art. 38

L'article 76 de la même loi, modifié par la loi du 12 août 2000, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 76. — § 1<sup>er</sup>. Les entreprises d'investissement peuvent détenir, directement ou indirectement, des droits d'associés, quelle qu'en soit la forme, dans une ou plusieurs entreprises aux conditions et dans les limites fixées par le présent article.

§ 2. Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par entreprises, les sociétés commerciales, les sociétés à forme commerciale, les associations en participation, les groupements d'intérêt économique et les groupements européens d'intérêt économique.

§ 3. Les entreprises d'investissement peuvent détenir dans leur portefeuille de négociation des droits d'associés qu'elles ont acquis ou souscrits en vue de leur offre en vente.

Les entreprises d'investissement peuvent également, pendant un délai ne pouvant dépasser un an, détenir des parts dans une ou plusieurs associations en participation constituées en vue de l'émission publique de valeurs mobilières au sens de l'article 26 de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935.

Elles peuvent, de même, détenir, pendant un délai ne pouvant dépasser deux ans, des droits d'associés acquis en représentation de créances douteuses ou en souffrance.

§ 4. Les entreprises d'investissement peuvent détenir des droits d'associés dans:

1° les établissements de crédit, belges ou étrangers;  
2° les entreprises d'investissement, belges ou étrangères;

3° les conseillers en placements, tels que visés à l'article 119;

4° les spécialistes en dérivés, tels que visés par l'arrêté royal du 28 janvier 2004 relatif au statut des spécialistes en dérivés;

5° les organismes de liquidation ou organismes assimilés à des organismes de liquidation, tels que visés par l'arrêté royal pris en exécution de l'article 23 de la

kel 32, § 4, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen» vervangen door de woorden «artikel 76, § 4,» en vervallen de woorden «of in een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging van een gemeenschappelijk beleggingsfonds».

### Art. 38

Artikel 76 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 12 augustus 2000, wordt vervangen als volgt:

«Art. 76. — § 1. Beleggingsondernemingen mogen rechtstreeks of onrechtstreeks aandelen bezitten, in welke vorm ook, in een of meer ondernemingen, onder de voorwaarden en binnen de grenzen zoals vastgesteld bij dit artikel.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt onder ondernemingen verstaan, de handelsvennootschappen, de vennootschappen met handelsvorm, de verenigingen in deelneming, de economische samenwerkingsverbanden en de Europese economische samenwerkingsverbanden.

§ 3. De beleggingsondernemingen mogen in hun handelsportefeuille aandelen houden die ze hebben verworven of waarop ze hebben ingeschreven met de bedoeling ze te koop aan te bieden.

Gedurende een termijn van maximum één jaar mogen beleggingsondernemingen eveneens aandelen houden in een of meer verenigingen in deelneming die zijn opgericht voor de openbare uitgifte van effecten, zoals geregeld bij artikel 26 van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935.

Evenzo mogen zij gedurende een termijn van maximum twee jaar eveneens aandelen houden die zijn verworven als bewijs van dubieuze of onbetaald gebleven vorderingen.

§ 4. Beleggingsondernemingen mogen aandelen houden in:

1° Belgische of buitenlandse kredietinstellingen;  
2° Belgische of buitenlandse beleggingsondernemingen;

3° beleggingsadviseurs als bedoeld in artikel 119;

4° derivatenspecialisten als bedoeld in het koninklijk besluit van 28 januari 2004 houdende het statuut van de derivatenspecialisten;

5° vereffeningsinstellingen of met vereffeningsinstellingen gelijkgestelde instellingen als bedoeld in het koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 23

loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

6° les entreprises d'assurances ou entreprises de réassurances, belges ou étrangères;

7° les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, belges ou étrangères, telles que visées par la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

8° d'autres entreprises, belges ou étrangères, dont l'objet principal consiste dans l'exercice des activités visées à l'article 75 ou des activités des entreprises visées aux points 1° à 7°, ainsi que dans des sociétés constituées en vue de détenir le capital de telles entreprises;

9° des entreprises belges ou étrangères dont l'objet principal consiste dans la prestation de services auxiliaires à l'activité des établissements visés aux points 1° à 7°.».

§ 5. Les entreprises d'investissement peuvent détenir des droits d'associés dans d'autres cas que ceux prévus aux §§ 3 et 4 pour autant que chaque poste n'excède pas 10 p.c. des fonds propres de l'entreprise d'investissement et que le montant total de ces postes n'excède pas 35 p.c. des fonds propres de l'entreprise. Ces limites peuvent être majorées par arrêté royal pris sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances, sans qu'une entreprise d'investissement puisse détenir des participations qualifiées qui excèdent, par poste, 15 p.c. des fonds propres de l'entreprise d'investissement et sans que le total de ces participations puisse excéder 60 p.c. des fonds propres de l'entreprise.

Pour l'application de la limite par poste fixée conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>, sont considérées comme un seul poste les parts d'associés émises par des sociétés qui, indépendamment de leur statut et de leur forme juridique, constituent un ensemble du point de vue du risque; les entreprises liées sont, jusqu'à preuve du contraire, à considérer comme un ensemble du point de vue du risque.

Sans préjudice de l'alinéa 1<sup>er</sup> doivent être intégralement déduites des fonds propres pour l'application des articles 66 et 90:

a) les participations dans des entreprises détenant une participation qualifiée dans l'entreprise d'investissement ou dans des filiales de cette dernière;

b) les participations dans des entreprises contrôlées par des personnes physiques ou morales détenant de telles participations qualifiées.

§ 6. Dans des cas spéciaux, la Commission bancaire, financière et des assurances peut autoriser la détention temporaire de droits d'associés en dehors des conditions et limites prévues au § 5.

van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

6° Belgische of buitenlandse verzekeringsondernemingen of herverzekeringsondernemingen;

7° Belgische of buitenlandse beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, als bedoeld in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

8° andere Belgische of buitenlandse ondernemingen met als hoofdbedrijf het verrichten van de werkzaamheden bedoeld in artikel 75 of de werkzaamheden van de in 1° tot en met 7° bedoelde ondernemingen, alsook in vennootschappen die zijn opgericht om het kapitaal van dergelijke ondernemingen in onder te brengen;

9° Belgische of buitenlandse ondernemingen met als hoofdbedrijf het verrichten van nevendiensten van het bedrijf van instellingen als bedoeld in 1° tot en met 7°.».

§ 5. Een beleggingsonderneming mag aandelen bezitten in andere gevallen dan bedoeld in §§ 3 en 4, voor zover elke post ten hoogste 10 pct. en het totale bedrag van deze posten ten hoogste 35 pct. van haar eigen vermogen bedraagt. Deze grenzen kunnen evenwel bij koninklijk besluit worden verhoogd, na advies van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, maar een beleggingsonderneming mag per post nooit voor meer dan 15 pct. van haar eigen vermogen gekwalificeerde deelnemingen bezitten en het totaal van deze deelnemingen mag nooit 60 pct. van haar eigen vermogen overschrijden.

Voor de toepassing van de begrenzing per post overeenkomstig het eerste lid, worden de aandelen die zijn uitgegeven door vennootschappen die, ongeacht hun statuut en hun rechtsvorm, ten aanzien van het risico een samenhangend geheel vormen, als één enkele post beschouwd; tot bewijs van het tegendeel moeten verbonden ondernemingen ten aanzien van het risico als een samenhangend geheel worden beschouwd.

Onverminderd het eerste lid moeten voor de toepassing van de artikelen 66 en 90, integraal van het eigen vermogen worden afgetrokken:

a) de deelnemingen in ondernemingen die een gekwalificeerde deelneming bezitten in de beleggingsonderneming of in een dochteronderneming hiervan;

b) de deelnemingen in ondernemingen die worden gecontroleerd door natuurlijke of rechtspersonen die dergelijke gekwalificeerde deelnemingen bezitten.

§ 6. In bijzondere gevallen kan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen het tijdelijk bezit van aandelen toestaan ongeacht de voorwaarden en beperkingen van § 5.

Si, par suite des autorisations données conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>, une entreprise d'investissement détient, dans les autres cas que ceux visés aux §§ 3 et 4, une participation qualifiée dont le montant excède le pourcentage des fonds propres de l'entreprise applicable en vertu du § 5 ou si le total de telles participations excède le pourcentage des fonds propres applicable en vertu du même § 5, le montant de l'excédent est soustrait des fonds propres pour l'application des articles 66 et 90. En cas d'excédents par rapport aux deux limites précitées, l'excédent le plus élevé est déduit des fonds propres.

§ 7. Les arrêtés prévus au présent article sont pris après consultation des entreprises d'investissement représentées par leurs associations professionnelles.

§ 8. Les dispositions du présent article ne portent pas préjudice aux dispositions réglementaires prescrites par application de l'article 90.».

#### Art. 39

L'intitulé du livre II, titre II, chapitre II, section VIII, de la même loi est remplacé par l'intitulé suivant: «Normes et obligations réglementaires».

#### Art. 40

L'article 90 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 90. — § 1<sup>er</sup>. La Commission bancaire, financière et des assurances détermine, par voie de règlement, conformément aux dispositions de droit européen, les normes en matière de solvabilité, liquidité et concentration des risques, et autres normes de limitation à respecter par toutes les entreprises d'investissement ou par catégorie d'entreprises d'investissement. Les normes visées au présent paragraphe peuvent être aussi bien de nature quantitative que de nature qualitative.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 1<sup>er</sup>, les entreprises d'investissement doivent disposer d'une politique concernant leurs besoins en fonds propres qui soit appropriée aux activités qu'elles exercent ou entendent exercer. Les personnes chargées de la direction effective de l'entreprise d'investissement, le cas échéant le comité de direction, élaborent à cet effet, sous la surveillance de l'organe légal d'administration, une politique qui identifie et détermine les besoins en fonds

Indien een beleggingsonderneming, als gevolg van toestemmingen overeenkomstig het eerste lid, in andere gevallen dan bedoeld in de §§ 3 en 4, een gekwalificeerde deelname bezit waarvan het bedrag hoger ligt dan het bij § 5 voorgeschreven percentage van het eigen vermogen van de onderneming of indien het totaal van dergelijke deelnames hoger ligt dan het bij dezelfde § 5 voorgeschreven percentage van het eigen vermogen, wordt voor de toepassing van de artikelen 66 en 90 het overschrijdende bedrag afgetrokken van het eigen vermogen. Bij overschrijding van beide voorname grenzen wordt de grootste overschrijding van het eigen vermogen afgetrokken.

§ 7. De in dit artikel vermelde besluiten worden genomen na raadpleging van de beleggingsondernemingen via hun representatieve beroepsverenigingen.

§ 8. De voorschriften van dit artikel doen geen afbreuk aan de met toepassing van artikel 90 uitgevaardigde reglementaire voorschriften.».

#### Art. 39

Het opschrift van Boek II, Titel II, Hoofdstuk II, Afdeling VIII, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt: «De reglementaire normen en verplichtingen».

#### Art. 40

Artikel 90 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995, wordt vervangen als volgt:

«Art. 90. — § 1. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen bepaalt bij reglement, overeenkomstig de Europeesrechtelijke bepalingen, de normen inzake solvabiliteit, liquiditeit en risicoconcentratie, en andere begrenzingsnormen, die door alle beleggingsondernemingen of per categorie van beleggingsondernemingen moeten worden nageleefd. De in deze paragraaf bedoelde normen kunnen zowel van kwantitatieve als van kwalitatieve aard zijn.

§ 2. Onverminderd het bepaalde bij paragraaf 1, moet elke beleggingsonderneming beschikken over een voor haar werkzaamheden en voorgenomen werkzaamheden passend beleid inzake kapitaalbehoeften. De personen belast met de effectieve leiding van de beleggingsonderneming, in voorkomend geval het directiecomité, werken daartoe onder toezicht van het wettelijk bestuursorgaan een beleid uit dat de huidige en toekomstige kapitaalbehoeften van de beleggingsonderneming iden-

propres actuels et futurs de l'entreprise d'investissement, en tenant compte de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, des risques y afférents et de la politique de l'entreprise en matière de gestion des risques. L'entreprise d'investissement évalue régulièrement sa politique concernant ses besoins en fonds propres et adapte si nécessaire cette politique. La Commission bancaire, financière et des assurances peut, par voie de règlement, préciser la fréquence de cette évaluation.

§ 3. Lorsque la Commission bancaire, financière et des assurances estime que la politique d'une entreprise d'investissement concernant ses besoins en fonds propres ne répond pas au profil de risque de l'entreprise, elle peut, sans préjudice des dispositions de l'article 104, imposer, au regard des objectifs de la présente loi, des exigences en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et de positions en risque qui s'ajoutent à celles visées au § 1<sup>er</sup>. Elle peut, par voie de règlement, fixer les critères et procédures qu'elle applique à cet effet.

§ 4. La Commission bancaire, financière et des assurances détermine, par voie de règlement, les informations que les entreprises d'investissement doivent publier sur leur situation en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et d'autres positions en risque, ainsi que sur leur politique concernant leurs besoins en fonds propres. Elle définit également les modalités et la fréquence de publication de ces informations.

§ 5. Les règlements visés au présent article sont pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002 précitée.

§ 6. La Commission bancaire, financière et des assurances peut, dans des cas spéciaux, autoriser, dans les limites de la législation européenne, des dérogations aux dispositions des règlements pris par application du présent article.».

#### Art. 41

A l'article 91 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«La direction effective de l'entreprise d'investissement, le cas échéant le comité de direction, déclare à la Commission bancaire, financière et des assurances que les états périodiques précités qui lui sont transmis par l'entreprise à la fin du premier semestre social et à la fin

tificeert en vastlegt, rekening houdend met de aard, de omvang en de complexiteit van deze werkzaamheden, de eraan verbonden risico's, en het beleid van de onderneming inzake risicobeheer. De beleggingsonderneming evalueert regelmatig haar beleid inzake kapitaalbehoeften en past dit beleid zonodig aan. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen kan bij reglement de frequentie van deze evaluatie nader bepalen.

§ 3. Wanneer de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen van oordeel is dat het beleid van een beleggingsonderneming inzake haar kapitaalbehoeften niet beantwoordt aan het risicotraject van de onderneming, kan zij, onverminderd het bepaalde bij artikel 104, in het licht van de doelstellingen van deze wet vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en risicoposities, ter aanvulling van deze bedoeld in de eerste paragraaf. Zij kan bij reglement de criteria en procedures bepalen die zij daarbij in acht neemt.

§ 4. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen bepaalt bij reglement welke informatie de beleggingsondernemingen publiek moeten maken over hun solvabiliteits-, liquiditeits-, risicoconcentratie- en andere risicoposities, alsook over hun beleid inzake kapitaalbehoeften. Zij bepaalt tevens de wijze waarop deze informatie moet worden bekendgemaakt en de frequentie van bekendmaking.

§ 5. De in dit artikel bedoelde reglementen worden genomen conform artikel 64 van de voormelde wet van 2 augustus 2002.

§ 6. In bijzondere gevallen kan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen binnen de perken van de Europese wetgeving afwijkingen toestaan van de bepalingen van de met toepassing van dit artikel genomen reglementen.».

#### Art. 41

In artikel 91 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende:

«De effectieve leiding van de beleggingsonderneming, in voorkomend geval het directiecomité, verklaart aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen dat voornoemde periodieke staten die zij aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het

de l'exercice social, sont conformes à la comptabilité et aux inventaires. Il est à cet effet requis que les états périodiques soient complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils soient corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis. La direction effective confirme avoir fait le nécessaire pour que les états précités soient établis selon les instructions en vigueur de la Commission bancaire, financière et des assurances, ainsi que par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels, ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice.»;

2° à l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 4, les mots «aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2» sont remplacés par les mots «aux alinéas 1<sup>er</sup> et 3».

#### Art. 42

A l'article 92 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«La Commission bancaire, financière et des assurances veille à ce que chaque entreprise d'investissement opère conformément aux dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en exécution de celles-ci.

La Commission bancaire, financière et des assurances évalue notamment le caractère adéquat de la structure de gestion, de l'organisation administrative et comptable et du contrôle interne de l'entreprise d'investissement, tels que visés à l'article 62, ainsi que le caractère adéquat de la politique de l'entreprise d'investissement concernant ses besoins en fonds propres, telle que visée à l'article 90, § 2. Elle détermine la fréquence et l'ampleur de cette évaluation, en tenant compte de l'importance des activités de l'entreprise d'investissement pour le système financier, de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que du principe de proportionnalité. L'évaluation est actualisée au moins une fois par an.»;

2° à l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 5, les mots «et du contrôle interne de l'entreprise d'investissement» sont, au 2°, remplacés par les mots «, du contrôle interne et de la politique relative aux besoins en fonds propres de l'entreprise d'investissement;».

boekjaar overmaakt, in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen. Daartoe is vereist dat de periodieke staten volledig zijn, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juist zijn, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld. Zij bevestigt het nodige gedaan te hebben opdat de voornoemde staten volgens de geldende richtlijnen van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen opgemaakt zijn, en opgesteld zijn met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke rapporteringsstaten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar.»;

2° in het derde lid, dat het vierde lid wordt, worden de woorden «tweede lid» vervangen door de woorden «derde lid».

#### Art. 42

In artikel 92 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw tweede en derde lid ingevoegd, luidende:

«De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen ziet er op toe dat elke beleggingsonderneming werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen beoordeelt inzonderheid het passende karakter van de beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle van de beleggingsonderneming als bedoeld in artikel 62, en het passende karakter van het beleid van de beleggingsonderneming inzake haar kapitaalbehoeften als bedoeld in artikel 90, § 2. Zij stelt de frequentie en de omvang van deze beoordeling vast en houdt daarbij rekening met het belang van de werkzaamheden van de beleggingsonderneming voor het financiële stelsel, en met de aard, omvang en complexiteit ervan alsmede met het evenredigheidsbeginsel. De beoordeling wordt minimaal eenmaal per jaar bijgewerkt.»;

2° in het derde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt in het onderdeel 2° de woorden «en de interne controle van de beleggingsonderneming» vervangen door de woorden «, de interne controle en het beleid van de beleggingsonderneming inzake haar kapitaalbehoeften;».

## Art. 43

A l'article 94 de la même loi, les mots «inspections visées à l'article 92, alinéa 3» sont remplacés par les mots «inspections visées à l'article 92, alinéa 5».

## Art. 44

A l'article 95 de la même loi, modifié par la loi du 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1<sup>er</sup>, 1°, les mots «l'article 91, alinéa 2» sont remplacés par les mots «l'article 91, alinéa 3»;

2° au § 2, alinéa 2, les mots «sur les limites et conditions prévues à l'article 76,» sont insérés entre les mots «situation financière,» et «sur la gestion», et les mots «procédures de contrôle interne de l'ensemble consolidé» sont remplacés par les mots «procédures de contrôle interne visées aux articles 62 et 62bis de l'ensemble consolidé,»;

3° le § 2, alinéa 3, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Les normes et obligations prévues à l'article 90, §§ 1<sup>er</sup> à 4, peuvent être imposées sur la base de la situation consolidée de l'entreprise d'investissement et de ses filiales. Les dispositions de l'article 90, §§ 5 et 6, s'appliquent dans ce cas par analogie.»;

4° le § 2, alinéa 6, est complété comme suit: «Si l'autorité de contrôle ne procède pas elle-même à la vérification, elle peut néanmoins y être associée, si elle le juge souhaitable.»;

5° au § 4, les mots «relevant d'un État membre de l'Espace économique européen,» sont insérés entre les mots «ou étrangère,» et «est soumise»;

6° le § 4 est complété par l'alinéa suivant:

«Toute entreprise d'investissement dont l'entreprise mère est une compagnie financière ne relevant pas d'un État membre de l'Espace économique européen, est soumise à une surveillance sur la base de la situation financière consolidée de la compagnie financière, selon les règles définies par le Roi.»;

7° au § 5, les mots «la CBFA» sont remplacés par les mots «l'autorité de contrôle»;

8° le § 6 est remplacé par la disposition suivante:

«§ 6. Le Roi règle, pour le surplus, la surveillance sur base consolidée conformément aux dispositions de la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte) et aux dispositions de la directive 2006/49/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 sur l'adéqua-

## Art. 43

In artikel 94 van dezelfde wet, worden de woorden «de in artikel 92, derde lid, bedoelde inspecties» vervangen door de woorden «de in artikel 92, vijfde lid, bedoelde inspecties».

## Art. 44

In artikel 95 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, 1°, worden de woorden «artikel 91, tweede lid» vervangen door de woorden «artikel 91, derde lid,»;

2° in § 2, tweede lid, worden tussen de woorden «financiële positie,» en «op het beleid» de woorden «de grenzen en de voorwaarden als bedoeld in artikel 76» ingevoegd, en worden de woorden «interne controle procedures voor het geconsolideerde geheel» vervangen door de woorden «interne controle procedures, als bedoeld in de artikelen 62 en 62bis, voor het geconsolideerde geheel,»;

3° § 2, derde lid, wordt vervangen als volgt:

«De in artikel 90, paragrafen 1 tot en met 4, bedoelde normen en verplichtingen kunnen worden opgelegd op basis van de geconsolideerde positie van de beleggingsonderneming en haar dochterondernemingen. Het bepaalde bij artikel 90, paragrafen 5 en 6, is alsdan van overeenkomstige toepassing.»;

4° § 2, zesde lid, wordt aangevuld als volgt: «Indien de toezichthoudende overheid de toetsing niet zelf verricht, kan zij niettemin aan de verificatie deelnemen zo zij dit wenselijk acht.»;

5° in § 4 wordt tussen de woorden «financiële holding» en het woord «is» de woorden «uit een Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte» ingevoegd;

6° § 4 wordt aangevuld met een nieuw lid, luidende:

«Voor iedere beleggingsonderneming waarvan de moederonderneming een financiële holding van buiten de Europese Economische Ruimte is, geschiedt het toezicht op basis van de geconsolideerde financiële positie van de financiële holding volgens de regels bepaald door de Koning.»;

7° in § 5 wordt het woord «CBFA» vervangen door de woorden «toezichthoudende overheid»;

8° § 6 wordt vervangen als volgt:

«§ 6. De Koning regelt tevens het toezicht op geconsolideerde basis overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking) en Richtlijn 2006/49/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006

tion des fonds propres des entreprises d'investissement et des établissements de crédit (refonte).».

#### Art. 45

A l'article 95bis de la même loi, inséré par la loi du 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° le mot «CBFA» est remplacé par les mots «Commission bancaire, financière et des assurances»;

2° au § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, a), le membre de phrase «une entreprise de services bancaires auxiliaires au sens de l'article 1<sup>er</sup>, points 5 et 23, de la directive 2000/12/CE du 20 mars 2000 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice» est remplacé par le membre de phrase «une entreprise de services auxiliaires au sens de l'article 4, point 21, de la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte)».

#### Art. 46

Aux articles 96 à 100 de la même loi, les mots «commissaire-reviseur» et «commissaires- reviseurs» sont remplacés respectivement par les mots «commissaire» et «commissaires».

#### Art. 47

A l'article 101 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995 et par les lois des 30 octobre 1998, 9 mars 1999 et 28 février 2002, sont apportées les modifications suivantes:

1° le mot «commissaires-reviseurs» est remplacé par le mot «commissaires»;

2° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant: «1° ils évaluent les mesures de contrôle interne adoptées par les entreprises d'investissement conformément à l'article 62, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, et par application de l'article 62bis, §§ 2, 3 et 4, et ils communiquent leurs conclusions en la matière à l'autorité de contrôle;»;

3° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant: «2° ils confirment à l'autorité de contrôle que les états périodiques qui lui sont transmis par les entreprises d'investissement à la fin du premier semestre social et à la

inzake de kapitaaltoereikendheid van beleggings-ondernemingen en kredietinstellingen (herschikking).».

#### Art. 45

In artikel 95bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord «CBFA» wordt vervangen door de woorden «Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen»;

2° in § 1, 4<sup>o</sup>, a), wordt de zinsnede «een onderneming die nevendiensten van het bankbedrijf verricht in de zin van artikel 1, punten 5 en 23, van Richtlijn 2000/12/EG van 20 maart 2000 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen» vervangen door de zinsnede «een onderneming die nevendiensten verricht in de zin van artikel 4, punt 21, van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking)»;

#### Art. 46

In de artikelen 96 tot en met 100 van dezelfde wet worden de woorden «commissaris-revisor» en «commissarissen-revisoren» respectievelijk vervangen door de woorden «commissaris» en «commissarissen».

#### Art. 47

In artikel 101 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995 en bij de wetten van 30 oktober 1998, van 9 maart 1999 en van 28 februari 2002 , worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord «commissarissen-revisoren» wordt vervangen door het woord «commissarissen»;

2° in het eerste lid wordt het onderdeel 1° vervangen als volgt: «1° beoordelen zij de interne controlesmaatregelen die de beleggingsondernemingen hebben getroffen als bedoeld in artikel 62, § 3, eerste lid, en met toepassing van artikel 62bis, §§ 2, 3 en 4, en delen zij hun bevindingen ter zake mee aan de toezichthoudende autoriteit»;

3° in het eerste lid wordt het onderdeel 2° vervangen als volgt: «2° bevestigen zij aan de toezichthoudende autoriteit dat de periodieke staten die haar aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boek-

fin de l'exercice social, sont, pour ce qui est des données comptables, sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils sont corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis; ils confirment en outre n'avoir pas connaissance de faits dont il apparaîtrait que les états périodiques n'ont pas été établis selon les instructions en vigueur de l'autorité de contrôle, ni, pour ce qui est des données comptables, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice; l'autorité de contrôle peut préciser quels sont en l'occurrence les états périodiques visés;»;

4° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, est remplacé par le texte suivant:

«3° ils font à l'autorité de contrôle, à sa demande, des rapports spéciaux portant sur l'organisation, les activités et la structure financière de l'entreprise d'investissement, rapports dont les frais d'établissement sont supportés par l'entreprise en question;».

5° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, b), les mots «des lois coordonnées sur les sociétés commerciales» sont remplacés par les mots «du Code des sociétés»;

#### Art. 48

A l'article 104 de la même loi, modifié par la loi du 2 août 2002, il est inséré au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, un point 1°bis, rédigé comme suit:

«1°bis imposer, en matière de solvabilité, liquidité, concentration des risques et autres limitations, des exigences supplémentaires, autres que celles prévues à l'article 90.».

#### Art. 49

A l'article 108 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995 et par la loi du 20 juin 2005, les mots «l'article 1<sup>er</sup>, point 22, de la directive 2000/12/CE du 20 mars 2000» sont remplacés par les mots «l'article

jaar worden bezorgd, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft in alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juistheid, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld; en bevestigen zij geen kennis te hebben van feiten waaruit zou blijken dat de periodieke staten niet volgens de geldende richtlijnen van de toezichthoudende autoriteit zijn opgemaakt, en, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, niet zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke staten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, niet zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar; de toezichthoudende autoriteit kan de hier bedoelde periodieke staten nader bepalen;»;

4° in het eerste lid wordt het onderdeel 3° vervangen als volgt:

«3° brengen zij bij de toezichthoudende autoriteit op haar verzoek een bijzonder verslag uit over de organisatie, de werkzaamheden en de financiële structuur van de beleggingsonderneming; de kosten voor de opstelling van dit verslag worden door de beleggingsonderneming gedragen,»;

5° in het eerste lid wordt in het onderdeel 4°, b), de woorden «de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen» vervangen door de woorden «het wetboek van vennootschappen».

#### Art. 48

In artikel 104 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, wordt in paragraaf 1, eerste lid, na het onderdeel 1° een onderdeel 1°bis ingevoegd, luidende:

«1bis aanvullende vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en andere begrenzingen, buiten deze bedoeld in artikel 90;».

#### Art. 49

In artikel 108 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995 en bij de wet van 20 juni 2005, worden de woorden «artikel 1(22) van Richtlijn 2000/12/EG van 20 maart 2000» vervangen

4, point 20, de la directive 2006/48/CE du 14 juin 2006".

#### Art. 50

A l'article 109 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 2000 et par les lois des 2 août 2002 et 20 juin 2005, les mots «à sa politique concernant ses besoins en fonds propres,» sont, au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, b), insérés entre les mots «à sa structure de gestion,» et «à son organisation administrative et comptable».

#### Art. 51

A l'article 126 de la même loi, les mots «applicables à ces personnes» sont remplacés par les mots «applicables par analogie aux conseillers en placements et à leur direction».

#### Art. 52

A l'article 148 de la même loi, modifié par les arrêtés royaux des 12 décembre 1996 et 13 juillet 2001 et par les lois des 10 août 1998, 2 août 2002 et 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 4, 4°, les mots «91, alinéa 1<sup>er</sup>, 1re et 3e phrases» sont remplacés par les mots «91, alinéa 1<sup>er</sup>, 1re et 3e phrases, et alinéa 2»;

2° au § 4, 6°, les mots «articles 91, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième phrase, et alinéa 2» sont remplacés par les mots «articles 91, alinéa 1<sup>er</sup>, 2e phrase, et alinéa 3»;

3° au § 4, 9°, le mot «commissaire-reviseur» est remplacé par le mot «commissaire».

#### Art. 53

L'intitulé du livre IV de la même loi est remplacé par l'intitulé suivant: «Secret professionnel, collaboration entre autorités compétentes et communication d'informations».

door de woorden «artikel 4(20) van de Richtlijn 2006/48/EG van 14 juni 2006».

#### Art. 50

In artikel 109 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000 en bij de wetten van 2 augustus 2002 en van 20 juni 2005 , wordt in paragraaf 1, eerste lid, onderdeel b), tussen de woorden «haar beleidsstructuur,» en de woorden «haar administratieve en boekhoudkundige organisatie» de woorden «haar beleid inzake kapitaalbehoeften,» ingevoegd.

#### Art. 51

In artikel 126 van dezelfde wet worden de woorden «van toepassing op deze personen» vervangen door de woorden «op overeenkomstige wijze van toepassing op beleggingsadviseurs en hun leiding».

#### Art. 52

In artikel 148 van dezelfde wet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 december 1996 en 13 juli 2001 en bij de wetten van 10 augustus 1998, van 2 augustus 2002 en van 20 juni 2005 , worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 4 worden in het onderdeel 4° de woorden «91, eerste lid, eerste en derde zin» vervangen door de woorden «91, eerste lid, eerste en derde zin, en tweede lid»;

2° in § 4 worden in het onderdeel 6° de woorden «artikel 91, eerste lid, tweede zin, en tweede lid» vervangen door de woorden «artikel 91, eerste lid, tweede zin, en derde lid»;

3° in § 4 wordt in het onderdeel 9° het woord «commissaris-revisor» vervangen door het woord «commissaris».

#### Art. 53

Het opschrift van Boek IV van dezelfde wet wordt vervangen als volgt: «Beroepsgeheim, samenwerking tussen bevoegde autoriteiten en informatieverstrekking».

#### Art. 54

Il est inséré dans le livre IV de la même loi, un titre III, rédigé comme suit:

«Titre III

De la communication d'informations

Art. 147bis

L'autorité compétente fournit sur son site web les informations suivantes:

1° la législation relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, ainsi que les arrêtés, règlements et circulaires pris en exécution ou en application de cette législation;

2° un tableau de transposition des dispositions des directives européennes relatives à la surveillance prudentielle des entreprises d'investissement, indiquant les options retenues;

3° les critères de vérification et les méthodes qu'elle utilise pour procéder à l'évaluation visée à l'article 92, alinéa 3;

4° des données statistiques agrégées sur les principaux aspects relatifs à l'application de la législation visée au 1°;

5° toute autre information prescrite par les arrêtés et règlements pris en exécution de la présente loi.

Les informations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont, le cas échéant, publiées sur le site web de l'autorité compétente selon les modalités convenues entre les États membres de l'Espace économique européen. L'autorité compétente veille à actualiser régulièrement les informations fournies sur son site web.».

#### CHAPITRE IV

#### **Modifications de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement**

#### Art. 55

A l'article 13 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots «1°, 2° et 3°,» sont insérés entre les mots «§ 2, alinéa 2,» et «l'assemblée générale des participants».

#### Art. 54

In dezelfde wet wordt in Boek IV een titel III toegevoegd, luidende:

«Titel III

Informatieverstrekking

Art. 147bis

De bevoegde autoriteit verstrekt op haar website de volgende informatie:

1° de wetgeving op het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, en de besluiten, reglementen en circulaires genomen in uitvoering of met toepassing van deze wetgeving;

2° een omzettingstabell van de bepalingen van de Europese richtlijnen inzake prudentieel toezicht op beleggingsondernemingen, met opgaaf van de weerrouden opties;

3° de toetsingscriteria en de methodiek die zij gebruikt bij haar beoordeling als bedoeld in artikel 92, derde lid;

4° geaggregeerde statistische gegevens over de belangrijkste aspecten inzake toepassing van de in 1° bedoelde wetgeving;

5° andere informatie, als voorgeschreven bij besluiten en reglementen genomen in uitvoering van deze wet.

De in het eerste lid bedoelde informatie wordt in voor-komend geval op de website bekendgemaakt op de wijze als overeengekomen tussen de landen van de Europese Economische Ruimte. De bevoegde autoriteit zorgt voor een geregelde actualisering van de op haar website verstrekte informatie.».

#### HOOFDSTUK IV

#### **Wijzigingen van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles**

#### Art. 55

In artikel 13 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 4, eerste lid, worden de woorden «1°, 2° en 3°,» ingevoegd tussen de woorden «§ 2, tweede lid,» en «kan de algemene vergadering van deelnemers».

2° le § 4 est complété par l'alinéa suivant:  
 «Les deux alinéas précédents ne sont pas applicables aux délibérations et décisions visées au § 1<sup>er</sup>.».

#### Art. 56

A l'article 34 de la même loi, les mots «la structure de gestion ainsi que l'organisation administrative, comptable, financière et technique de celle-ci sont adaptées» sont remplacés par les mots «la structure de gestion, l'organisation administrative, comptable, financière et technique ainsi que le contrôle interne de celle-ci sont adaptés».

#### Art. 57

L'article 38 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 38. — § 1<sup>er</sup>. La direction effective de la société d'investissement doit être confiée à au moins deux personnes physiques ou sociétés privées à responsabilité limitée unipersonnelles avec, comme représentant permanent au sens de l'article 61, § 2, du Code des sociétés, l'associé et gérant unique de la société. Les personnes physiques ainsi que les représentants permanents des sociétés privées à responsabilité limitée unipersonnelles visées dans la présente disposition doivent posséder l'honorabilité professionnelle nécessaire et l'expérience adéquate pour exercer ces fonctions, conformément à l'article 9 et eu égard à la catégorie de placements autorisés pour laquelle la société d'investissement a opté.

§ 2. Les personnes qui prennent part à l'administration ou à la gestion d'une société d'investissement, sans participer à sa direction effective, doivent disposer de l'expertise nécessaire et de l'expérience adéquate pour assumer leurs tâches.

§ 3. La société d'investissement informe préalablement la CBFA de la proposition de nomination ou de renouvellement de la nomination, ainsi que du non-renouvellement de la nomination ou de la révocation des personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société d'investissement.

En cas de proposition de nomination d'une personne appelée à prendre part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société d'investissement, la société d'investissement communique à la CBFA les

2° § 4 wordt aangevuld met het volgende lid:  
 «De twee voorgaande leden zijn niet van toepassing op de beraadslagingen en beslissingen als bedoeld in § 1.».

#### Art. 56

In artikel 34 van dezelfde wet worden de woorden «beheerstructuur alsook haar administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie» vervangen door de woorden «beleidsstructuur, alsook haar administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie en haar interne controle,».

#### Art. 57

Artikel 38 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 38. — § 1. De effectieve leiding van de beleggingsvennootschap moet worden toevertrouwd aan ten minste twee natuurlijke personen of eenhoofdige besloten vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid met als vaste vertegenwoordiger in de zin van artikel 61, § 2 van het wetboek van vennootschappen, hun enige vennoot en zaakvoerder. De natuurlijke personen alsook de vaste vertegenwoordigers van de in deze bepaling bedoelde eenhoofdige besloten vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid moeten de vereiste professionele betrouwbaarheid en passende ervaring bezitten voor de uitoefening van deze functie conform artikel 9 en rekening houdend met de categorie van toegelaten beleggingen waarvoor de beleggingsvennootschap geopteerd heeft.

§ 2. De personen die deelnemen aan het bestuur of het beleid van een beleggingsvennootschap, zonder deel te nemen aan de effectieve leiding, moeten over de voor de uitoefening van hun taak vereiste deskundigheid en passende ervaring beschikken.

§ 3. De beleggingsvennootschap brengt de CBFA voorafgaandelijk op de hoogte van de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming, van de niet-hernieuwing van benoeming of van het ontslag, van de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beleggingsvennootschap.

In geval van voordracht tot benoeming van een persoon die deelneemt aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beleggingsvennootschap, deelt de beleggingsvennootschap de CBFA de informatie en

informations et documents qui lui permettront de juger si cette personne possède l'honorabilité professionnelle et l'expertise nécessaires ainsi que l'expérience adéquate, telles que visées aux §§ 1<sup>er</sup> et 2.

La CBFA rend, dans un délai raisonnable, un avis sur toute proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination. Lorsque la proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination concerne une personne qui participe à la direction effective, la nomination ou le renouvellement de la nomination ne peut intervenir que si la Commission a rendu un avis conforme.

La société d'investissement informe également la CBFA de la répartition éventuelle des tâches entre les personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société d'investissement, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.».

#### Art. 58

L'article 40 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 40. — § 1<sup>er</sup>. En vue de l'exercice des fonctions de gestion visées à l'article 3, 9°, la société d'investissement doit disposer d'une structure de gestion qui lui soit propre et qui soit appropriée aux activités qu'elle exerce ou entend exercer. Par structure de gestion appropriée, il y a lieu d'entendre notamment une structure organisationnelle cohérente et transparente, prévoyant une séparation adéquate des fonctions, et un dispositif d'attribution des responsabilités qui est bien défini, transparent et cohérent.

§ 2. La société d'investissement doit également disposer des moyens matériels, humains et techniques lui assurant une organisation administrative, comptable, financière et technique qui lui soit propre et qui soit appropriée aux activités qu'elle exerce ou entend exercer. Elle doit disposer notamment de mécanismes de contrôle et de sécurité dans le domaine informatique appropriés à ses activités.

§ 3. La société d'investissement doit organiser un contrôle interne adéquat, dont le fonctionnement est évalué au moins une fois par an.

Les procédures de contrôle interne mises en place par la société d'investissement incluent notamment un régime pour la gestion des placements dans des instruments financiers en vue d'investir son capital initial.

Ces procédures doivent garantir, entre autres, que chaque transaction de la société d'investissement ou,

documenten mee die haar toelaten te beoordelen of deze persoon de vereiste professionele betrouwbaarheid, deskundigheid en ervaring bezit, als bedoeld in §§ 1 en 2.

De CBFA verstrekt binnen een redelijke termijn haar advies bij een voordracht tot benoeming of hernieuwing van een benoeming. Wanneer de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming een persoon die deel uitmaakt van de effectieve leiding betreft, is voor de benoeming of hernieuwing van benoeming het eensluidend advies van de CBFA vereist.

De beleggingsvennootschap informeert de CBFA tevens over de eventuele taakverdeling tussen de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beleggingsvennootschap en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.».

#### Art. 58

Artikel 40 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 40. — § 1. Voor de uitoefening van de beheertaken als bedoeld in artikel 3, 9° moet de beleggingsvennootschap beschikken over een eigen en voor haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden passende beleidsstructuur. Onder passende beleidsstructuur dient inzonderheid een coherente en transparante organisatiestructuur te worden verstaan, met inbegrip van een passende functiescheiding en een duidelijk omschreven, transparant en samenhangend geheel van verantwoordelijkheidstoewijzingen.

§ 2. De beleggingsvennootschap moet ook beschikken over de in materieel, menselijk en technisch opzicht vereiste middelen voor een eigen en voor haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden passende administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie. Zij moet met name beschikken over controle- en beveiligingsmechanismen op informatiegebied die op haar werkzaamheden zijn toegesneden.

§ 3. De beleggingsvennootschap dient een passende interne controle te organiseren, waarvan de werking minstens jaarlijks dient te worden beoordeeld.

De interne controleprocedures omvatten met name een regeling voor het beheer van de beleggingen in financiële instrumenten met het oog op de investering van haar beginkapitaal.

Deze procedures moeten onder meer waarborgen dat elke transactie van de beleggingsvennootschap of, in

le cas échéant, de ses compartiments, peut être reconstituée quant à son origine, aux parties concernées, à sa nature, ainsi qu'au moment et au lieu où elle a été effectuée, et que les actifs de la société d'investissement sont investis conformément aux statuts de la société d'investissement et aux dispositions légales et réglementaires en vigueur.

En ce qui concerne son organisation administrative et comptable, la société d'investissement doit organiser un système de contrôle interne qui procure un degré de certitude raisonnable quant à la fiabilité du processus de reporting financier, de manière à ce que, notamment, les comptes annuels et les comptes semestriels, ainsi que le rapport annuel et le rapport semestriel, soient conformes à la réglementation comptable en vigueur.

§ 4. La société d'investissement élabore une politique d'intégrité adéquate, qui est actualisée régulièrement. Elle prend les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction de *compliance* indépendante adéquate, destinée à assurer le respect, par la société d'investissement, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, des règles de droit relatives à l'intégrité de l'activité de société d'investissement.

La société d'investissement doit être structurée et organisée de façon à restreindre au minimum le risque que des conflits d'intérêts ne nuisent aux intérêts des porteurs de titres de la société d'investissement.

La société d'investissement élabore des règles appropriées applicables aux transactions personnelles, directes et indirectes, effectuées sur des instruments financiers par la société d'investissement, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires.

Le Roi, sur avis de la CBFA, précise les règles et obligations en la matière. Ces règles et obligations peuvent notamment porter sur:

- les personnes concernées auxquelles ces règles et obligations sont applicables;
- les transactions personnelles qui sont réputées contraires à la loi;
- les modalités selon lesquelles les personnes concernées sont tenues de notifier leurs transactions personnelles à la société d'investissement;
- la manière dont les sociétés d'investissement doivent conserver un enregistrement des transactions personnelles.

La société d'investissement doit être structurée et organisée de façon à restreindre au minimum le risque que des conflits d'intérêts ne nuisent aux intérêts des porteurs de titres de la société d'investissement.

voorkomend geval, van haar compartimenten, kan worden gereconstrueerd wat betreft de oorsprong en de aard van de transactie, de betrokken partijen en het tijdstip en de plaats waar zij heeft plaatsgevonden, en, dat de activa van de beleggingsvennootschap worden belegd overeenkomstig de statuten van de beleggingsvennootschap en de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen.

Wat haar administratieve en boekhoudkundige organisatie betreft, dient de beleggingsvennootschap een systeem van interne controle te organiseren dat een redelijke mate van zekerheid verschafft over de betrouwbaarheid van het financiële verslaggevingproces, zodat inzonderheid de jaarrekening en de halfjaarlijkse rekening, alsook het jaarverslag en halfjaarlijks verslag in overeenstemming zijn met de geldende boekhoudreglementering.

§ 4. De beleggingsvennootschap werkt een passend integriteitsbeleid uit dat geregeld wordt geactualiseerd. Ze neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke compliance-functie, om de naleving door de beleggingsvennootschap, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevoldmachtigden te verzekeren van de rechtsregels in verband met de integriteit van het bedrijf van beleggingsvennootschap.

De beleggingsvennootschap moet zodanig gestructureerd en georganiseerd zijn dat het risico dat belangenconflicten afbreuk doen aan de belangen van haar effectenhouders, tot een minimum wordt beperkt.

De beleggingsvennootschap werkt passende regels uit voor de rechtstreekse en onrechtstreekse persoonlijke verrichtingen in financiële instrumenten die worden uitgevoerd door de beleggingsvennootschap, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevoldmachtigden.

Op advies van de CBFA bepaalt de Koning de desbetreffende nadere regels en verplichtingen. Deze regels en verplichtingen kunnen inzonderheid betrekking hebben op:

- de relevante personen op wie deze regels en verplichtingen van toepassing zijn;
- de persoonlijke verrichtingen die in strijd worden geacht met de wet;
- de modaliteiten waaronder de relevante personen hun persoonlijke verrichtingen dienen mee te delen aan de beleggingsvennootschap;
- de wijze waarop de beleggingsvennootschappen de gegevens over de persoonlijke verrichtingen dienen te bewaren.

De beleggingsvennootschap moet zodanig gestructureerd en georganiseerd zijn dat het risico dat belangenconflicten afbreuk doen aan de belangen van haar effectenhouders, tot een minimum wordt beperkt.

§ 5. La société d'investissement doit employer une méthode de gestion des risques, adaptée à la catégorie de placements autorisés pour laquelle elle a opté, qui lui permette de contrôler et de mesurer à tout moment le risque associé aux positions et la contribution de celles-ci au profil de risque général du portefeuille, ou, le cas échéant, au profil de risque général des différents compartiments de la société d'investissement.

La société d'investissement doit employer une méthode permettant une évaluation précise et indépendante de la valeur des instruments dérivés de gré à gré figurant dans son portefeuille ou, le cas échéant, dans les différents compartiments. Elle doit communiquer à la CBFA, selon les règles détaillées et la périodicité définies par celle-ci par voie de règlement pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002, les types d'instruments dérivés, les risques sous-jacents, les limites quantitatives ainsi que les méthodes choisies pour estimer les risques associés aux transactions sur instruments dérivés

§ 6. L'organisation de la société d'investissement doit lui permettre de fournir, à la demande de tout porteur de titres, des renseignements complémentaires à ceux rendus publics dans le prospectus et les rapports annuels et semestriels, portant sur les limites quantitatives qui s'appliquent à la gestion des risques de la société d'investissement, sur les méthodes suivies pour respecter ces limites et sur l'évolution récente des risques et des rendements des actifs composant la catégorie de placements autorisés pour laquelle elle a opté.

§ 7. La CBFA peut préciser, le cas échéant par voie de règlement pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002, ce qu'il y a lieu d'entendre par structure de gestion adéquate, contrôle interne adéquat, fonction de *compliance* indépendante adéquate et fonction de gestion des risques adéquate. Elle peut également définir des règles d'organisation portant sur la gestion des conflits d'intérêts.

§ 8. Les personnes chargées de la direction effective de la société d'investissement prennent, sous la surveillance du conseil d'administration, les mesures nécessaires pour assurer le respect des dispositions des §§ 1<sup>er</sup> à 6.

Sans préjudice des dispositions du Code des sociétés, le conseil d'administration doit contrôler au moins une fois par an si la société d'investissement se conforme aux dispositions des §§ 1<sup>er</sup> à 6 et de l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe, et il prend connaissance des mesures adéquates prises.

§ 5. De beleggingsvennootschap moet een methode voor risicobeheer toepassen die specifiek is afgestemd op de categorie van toegelaten beleggingen waarvoor zij geopteerd heeft en waarmee zij te allen tijde het risico van de posities kan controleren en meten en kan nagaan wat het aandeel daarvan is in het totale risicoprofiel van de portefeuille of, in voorkomend geval, van haar verschillende compartimenten.

De beleggingsvennootschap moet een methode hanteren die een accurate en onafhankelijke evaluatie moet toelaten van de waarde van de OTC-derivaten (afgeleide buiten-beursinstrumenten) in haar portefeuille of, in voorkomend geval, in de portefeuille van haar verschillende compartimenten. Zij moet de CBFA volgens de gedetailleerde regels en de periodicitet die deze Commissie heeft vastgelegd bij reglement genomen conform artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002, in kennis stellen van de soorten derivaten, de onderliggende risico's, de kwantitatieve begrenzingen en de gekozen methodes voor de raming van de inherente risico's aan de transacties in derivaten.

§ 6. De beleggingsvennootschap moet dusdanig georganiseerd zijn dat zij, naast de informatie die is bekendgemaakt in het prospectus en in de jaar- en halfjaarlijkse verslagen, op verzoek van de effectenhouders aanvullende inlichtingen kan verstrekken over de kwantitatieve begrenzingen die gelden voor het risicobeheer van de beleggingsvennootschap, over de gehanteerde methoden om deze begrenzingen na te leven en over de recente ontwikkelingen op het vlak van risico's en rendement van de activa die de categorie van toegelaten beleggingen vormen waarvoor de beleggingsvennootschap heeft geopteerd.

§ 7. De CBFA kan, in voorkomend geval bij reglement genomen conform artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002, nader bepalen wat moet worden verstaan onder een passende beleidsstructuur, een passende interne controle, een passende onafhankelijke compliancefunctie en een passende risicobeheerfunctie. Ze kan tevens organisatorische regels uitwerken voor het beheer van belangenconflicten.

§ 8. De personen belast met de effectieve leiding van de beleggingsvennootschap nemen onder toezicht van de raad van bestuur de nodige maatregelen voor de naleving van het bepaalde bij de paragrafen 1 tot en met 6.

Onverminderd de bepalingen van het wetboek van vennootschappen, dient de raad van bestuur minstens jaarlijks te controleren of de beleggingsvennootschap beantwoordt aan het bepaalde bij de paragrafen 1 tot en met 6 en het eerste lid van deze paragraaf, en neemt het kennis van de genomen passende maatregelen.

Les personnes chargées de la direction effective font rapport au moins une fois par an au conseil d'administration, à la CBFA et au commissaire agréé sur le respect des dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe et sur les mesures adéquates prises.

Ces informations sont transmises à la CBFA et au commissaire agréé selon les modalités que la CBFA détermine.

§ 9. Le commissaire agréé adresse en temps utile au conseil d'administration un rapport sur les questions importantes apparues dans l'exercice de sa mission légale de contrôle, et en particulier sur les lacunes graves constatées dans le processus de reporting financier.».

#### Art. 59

A l'article 76 de la même loi, modifié par les lois des 20 juin 2005 et 16 juin 2006, le § 2 est complété par l'alinéa suivant:

«Les personnes chargées de la direction effective de l'organisme de placement collectif déclarent à la CBFA que les rapports et états financiers périodiques visés au § 1<sup>er</sup> sont conformes à la comptabilité et aux inventaires. Il est à cet effet requis que ces rapports et états financiers soient complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels les rapports et états financiers périodiques sont établis, et qu'ils soient corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels les rapports et états financiers périodiques sont établis. Elles confirment avoir fait le nécessaire pour que les rapports et états précédés soient établis selon les instructions en vigueur de la CBFA, ainsi que par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels, en ce qui concerne les rapports et états financiers périodiques établis en fin d'exercice, ou par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice, en ce qui concerne les autres rapports et états financiers périodiques.».

#### Art. 60

A l'article 81 de la même loi, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3:

«Les personnes chargées de la direction effective de l'organisme de placement collectif déclarent à la CBFA que les états financiers périodiques visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont conformes à la comptabilité et aux inventaires. Il

De personen belast met de effectieve leiding lichten minstens jaarlijks de raad van bestuur, de CBFA en de erkende commissaris in over de naleving van het bepaalde in het eerste lid van deze paragraaf en over de genomen passende maatregelen.

De informatieverstrekking aan de CBFA en de erkende commissaris gebeurt volgens de modaliteiten die de CBFA bepaalt.

§ 9. De erkende commissaris brengt bij de raad van bestuur tijdig verslag uit over de belangrijke kwesties die aan het licht zijn gekomen bij de wettelijke controleopdracht, in het bijzonder over ernstige tekortkomingen in het financiële verslaggevingproces.».

#### Art. 59

In artikel 76 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 20 juni 2005 en 16 juni 2006 , wordt in § 2 na het eerste lid een nieuw lid toegevoegd, luidende:

«De personen belast met de effectieve leiding van de instelling voor collectieve belegging, verklaren aan de CBFA dat de in § 1 bedoelde periodieke verslagen en financiële staten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen. Daartoe is vereist dat deze verslagen en financiële staten volledig zijn, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke verslagen en de financiële staten worden opgesteld, en juist zijn, d.i. correct de gegevens weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke verslagen en financiële staten worden opgesteld. Zij bevestigen het nodige gedaan te hebben opdat voornoemde verslagen en staten volgens de geldende richtlijnen van de CBFA opgemaakt zijn, en opgesteld zijn met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening voor de periodieke verslagen en financiële staten per einde boekjaar of met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar voor de andere periodieke verslagen en financiële staten.».

#### Art. 60

In artikel 81 van dezelfde wet wordt na het tweede lid een nieuw lid toegevoegd, luidende:

«De personen belast met de effectieve leiding van de instelling voor collectieve belegging, verklaren aan de CBFA dat de in het eerste lid bedoelde periodieke financiële staten in overeenstemming zijn met de boek-

est à cet effet requis que ces états périodiques soient complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels les états financiers périodiques sont établis, et qu'ils soient corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels les états financiers périodiques sont établis. Elles confirment avoir fait le nécessaire pour que les états précités soient établis selon les instructions en vigueur de la CBFA, ainsi que par application des règles de comptabilisation et d'évaluation prédisant à l'établissement des comptes annuels.».

### Art. 61

A l'article 88 de la même loi, modifié par les lois des 20 juin 2005 et 16 juin 2006, sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, est remplacé par le texte suivant:

«1° ils évaluent les mesures de contrôle interne adoptées par l'organisme de placement collectif conformément à l'article 40, § 3, et ils communiquent leurs conclusions en la matière à la CBFA;»;

2° le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, est remplacé par le texte suivant:

«2° ils confirment à la CBFA que les rapports annuels et semestriels ainsi que les états financiers trimestriels qui lui sont transmis par les organismes de placement collectif en vertu de l'article 76, § 1<sup>er</sup>, sont, pour ce qui est des données comptables, sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils sont corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis; ils confirment en outre n'avoir pas connaissance de faits dont il apparaîtrait que les rapports et états précités n'ont pas été établis selon les instructions en vigueur de la CBFA, ni, pour ce qui est des données comptables, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation prédisant à l'établissement des comptes annuels, en ce qui concerne les rapports et états financiers périodiques établis en fin d'exercice, ou par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice, en ce qui concerne les autres rapports et états financiers périodiques;

houding en de inventarissen. Daartoe is vereist dat deze periodieke staten volledig zijn, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke financiële staten worden opgesteld, en juist zijn, d.i. correct de gegevens weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke financiële staten worden opgesteld. Zij bevestigen het nodige gedaan te hebben opdat voornoemde staten volgens de geldende richtlijnen van de CBFA opgemaakt zijn en opgesteld zijn met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening.».

### Art. 61

In artikel 88 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 20 juni 2005 en 16 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid, wordt het onderdeel 1° vervangen als volgt:

«1° beoordelen zij de maatregelen van interne controle die de instelling voor collectieve belegging heeft getroffen als bedoeld in artikel 40, § 3, en delen zij hun bevindingen ter zake mee aan de CBFA;»

2° in § 1, eerste lid, wordt het onderdeel 2° vervangen als volgt:

«2° bevestigen zij aan de CBFA, dat de jaarverslagen en de halfjaarlijkse verslagen, alsook de drie-maandelijkse financiële staten, die haar door de instelling voor collectieve belegging worden bezorgd krachtens artikel 76, § 1, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft in alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan deze periodieke verslagen en financiële staten worden opgesteld, en inzake juistheid, d.i. correct de gegevens weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan deze periodieke verslagen en financiële staten worden opgesteld; zij bevestigen tevens dat zij geen kennis hebben van feiten waaruit zou blijken dat voornoemde verslagen en staten niet volgens de geldende richtlijnen van de CBFA zijn opgemaakt, en, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, niet zijn opgesteld met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening voor de periodieke verslagen en financiële staten per einde boekjaar, of, met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar voor de andere periodieke verslagen en financiële staten;

ils procèdent également aux confirmations visées à l'alinéa précédent, selon une périodicité fixée par la CBFA par voie de règlement, pour les états financiers périodiques qui sont transmis à la CBFA en vertu de l'article 81;»;

3° le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, est remplacé par le texte suivant:

«3° ils font à la CBFA, à sa demande, des rapports spéciaux portant sur l'organisation, les activités et la structure financière de l'organisme de placement collectif, rapports dont les frais d'établissement sont supportés par l'organisme en question;».

#### Art. 62

L'article 151, alinéa 2, de la même loi est remplacé par l'alinéa suivant:

«Les personnes qui prennent part à l'administration ou à la gestion d'une société de gestion d'organismes de placement collectif, sans participer à sa direction effective, doivent disposer de l'expertise nécessaire et de l'expérience adéquate pour assumer leurs tâches.».

#### Art. 63

Un article 161bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

##### *«Art. 161bis*

Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif informent préalablement la CBFA de la proposition de nomination ou de renouvellement de la nomination, ainsi que du non-renouvellement de la nomination ou de la révocation des personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société.

En cas de proposition de nomination d'une personne appelée à prendre part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société de gestion d'organismes de placement collectif, les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif communiquent à la CBFA les informations et documents qui lui permettront de juger si cette personne possède l'honorabilité professionnelle et l'expertise nécessaires ainsi que l'expérience adéquate, telles que visées à l'article 151.

La CBFA rend, dans un délai raisonnable, un avis sur toute proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination. Lorsque la proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination concerne une personne qui participe à la direction effective, la nomination ou le renouvellement de la nomination ne peut intervenir que si la CBFA a rendu un avis conforme.

dezelfde bevestigingen als deze bedoeld in het vorige lid worden, volgens een door de CBFA bij reglement bepaalde regelmaat, gegeven over de periodieke financiële staten die de CBFA worden verstrekt krachtens artikel 81 .»

3° in § 1, eerste lid, wordt het onderdeel 3° vervangen als volgt:

«3° brengen zij bij de CBFA op haar verzoek, bijzonder verslag uit over de organisatie, de werkzaamheden en de financiële structuur van de instelling voor collectieve belegging; de kosten voor de opstelling van dit verslag worden door de instelling voor collectieve belegging gedragen;».

#### Art. 62

In artikel 151 van dezelfde wet wordt het tweede lid vervangen als volgt:

«De personen die deelnemen aan het bestuur of het beleid van een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, zonder deel te nemen aan de effectieve leiding, moeten over de voor de uitoefening van hun taak vereiste deskundigheid en passende ervaring beschikken.».

#### Art. 63

In dezelfde wet wordt een artikel 161bis ingevoegd, luidende:

##### *«Art. 161bis*

De beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging brengen de CBFA voorafgaandelijk op de hoogte van de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming, van de niet-hernieuwing van benoeming of van het ontslag, van de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de vennootschap.

In geval van voordracht tot benoeming van een persoon die deeltneemt aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, delen de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging de CBFA de informatie en documenten mee die haar toelaten te beoordelen of deze persoon de vereiste professionele betrouwbaarheid, deskundigheid en de passende ervaring bezit, als bedoeld in artikel 151.

De CBFA verstrekt binnen een redelijke termijn haar advies bij een voordracht tot benoeming of hernieuwing van een benoeming. Wanneer de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming een persoon die deel uitmaakt van de effectieve leiding betreft, is voor de benoeming of hernieuwing van benoeming het eensluidend advies van de CBFA vereist.

Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif informent également la CBFA de la répartition éventuelle des tâches entre les personnes qui prennent part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société, le cas échéant de la répartition éventuelle des tâches entre les membres du comité de direction, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.».

#### Art. 64

A l'article 162, § 3, de la même loi, les mots «à l'article 167 de la présente loi ou» et «d'une société de gestion d'organismes de placement collectif,» sont supprimés.

#### Art. 65

L'article 184 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 184. — § 1<sup>er</sup>. La CBFA détermine, par voie de règlement, les normes en matière de solvabilité, liquidité et concentration des risques, et autres normes de limitation à respecter par les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif. Les normes visées au présent paragraphe peuvent être aussi bien de nature quantitative que de nature qualitative.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 1<sup>er</sup>, les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif doivent disposer d'une politique concernant leurs besoins en fonds propres qui soit appropriée aux activités qu'elles exercent ou entendent exercer. Les personnes chargées de la direction effective de la société de gestion d'organismes de placement collectif, le cas échéant le comité de direction, élaborent à cet effet, sous la surveillance de l'organe légal d'administration, une politique qui identifie et détermine les besoins en fonds propres actuels et futurs de la société, en tenant compte de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, des risques y afférents et de la politique de la société en matière de gestion des risques. La société de gestion d'organismes de placement collectif évalue régulièrement sa politique concernant ses besoins en fonds propres et adapte si nécessaire cette politique. La CBFA peut, par voie de règlement, préciser la fréquence de cette évaluation.

§ 3. Lorsque la CBFA estime que la politique d'une société de gestion d'organismes de placement collectif concernant ses besoins en fonds propres ne répond pas au profil de risque de la société, elle peut, sans préju-

De beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging informeren de CBFA tevens over de eventuele taakverdeling tussen de personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de vennootschap, in voorkomend geval over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het directiecomité, en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.».

#### Art. 64

In artikel 162 van dezelfde wet worden in paragraaf 3 de woorden «in artikel 167 van deze wet of» en «in een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging,» weggelaten.

#### Art. 65

Artikel 184 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 184. — § 1. De CBFA bepaalt bij reglement de normen inzake solvabiliteit, liquiditeit en risicoconcentratie, en andere begrenzingsnormen, die door de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging moeten worden nageleefd. De in deze paragraaf bedoelde normen kunnen zowel van kwantitatieve als van kwalitatieve aard zijn.

§ 2. Onverminderd het bepaalde bij de eerste paragraaf, moet elke beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging beschikken over een voor haar werkzaamheden en voorgenomen werkzaamheden passend beleid inzake kapitaalbehoeften. De personen belast met de effectieve leiding van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, in voorkomend geval het directiecomité, werken daartoe onder toezicht van het wettelijk bestuursorgaan een beleid uit dat de huidige en toekomstige kapitaalbehoeften van de vennootschap identificeert en vastlegt, rekening houdend met de aard, de omvang en de complexiteit van deze werkzaamheden, de eraan verbonden risico's, en het beleid van de vennootschap inzake risicobeheer. De beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging evalueert regelmatig haar beleid inzake kapitaalbehoeften en past dit beleid zonodig aan. De CBFA kan bij reglement de frequentie van deze evaluatie nader bepalen.

§ 3. Wanneer de CBFA van oordeel is dat het beleid van een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging inzake haar kapitaalbehoeften niet beantwoordt aan het risicoprofiel van de vennootschap,

dice des dispositions de l'article 197, imposer, au regard des objectifs de la présente loi, des exigences en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et de positions en risque qui s'ajoutent à celles visées au § 1<sup>er</sup>. Elle peut, par voie de règlement, fixer les critères et procédures qu'elle applique à cet effet.

§ 4. La CBFA détermine, par voie de règlement, les informations que les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif doivent publier sur leur situation en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et d'autres positions en risque, ainsi que sur leur politique concernant leurs besoins en fonds propres. Elle définit également les modalités et la fréquence de publication de ces informations.

§ 5. Les règlements visés au présent article sont pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

§ 6. La CBFA peut, dans des cas spéciaux, autoriser, dans les limites de la législation européenne, des dérogations aux dispositions des règlements pris par application du présent article.».

#### Art. 66

A l'article 185 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«La direction effective de la société de gestion d'organismes de placement collectif, le cas échéant le comité de direction, déclare à la CBFA que les états périodiques précités qui lui sont transmis par la société à la fin du premier semestre social et à la fin de l'exercice social, sont conformes à la comptabilité et aux inventaires. Il est à cet effet requis que les états périodiques soient complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils soient corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis. La direction effective confirme avoir fait le nécessaire pour que les états précités soient établis selon les instructions en vigueur de la CBFA, ainsi que par application des règles de comptabilisation et d'évaluation prédisant à l'établissement des comptes annuels, ou, s'agissant des états périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice.»;

kan zij, onvermindert het bepaalde bij artikel 197, in het licht van de doelstellingen van deze wet vereisten op leggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en risicoposities, ter aanvulling van deze bedoeld in de eerste paragraaf. Zij kan bij reglement de criteria en procedures bepalen die zij daarbij in acht neemt.

§ 4. De CBFA bepaalt bij reglement welke informatie de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging publiek moeten maken over hun solvabiliteits-, liquiditeits-, risicoconcentratie- en andere risicoposities, alsook over hun beleid inzake kapitaalbehoeften. Zij bepaalt tevens de wijze waarop deze informatie moet worden bekendgemaakt en de frequentie van bekendmaking.

§ 5. De in dit artikel bedoelde reglementen worden genomen conform artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.

§ 6. In bijzondere gevallen kan de CBFA binnen de perken van de Europese wetgeving afwijkingen toestaan van de bepalingen van de met toepassing van dit artikel genomen reglementen.».

#### Art. 66

In artikel 185 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende:

«De effectieve leiding van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, in voorbeeld geval het directiecomité, verklaart aan de CBFA dat voornoemde periodieke staten die zij aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boekjaar overmaakt in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen. Daartoe is vereist dat de periodieke staten volledig zijn, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juist zijn, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld. Zij bevestigt het nodige gedaan te hebben opdat de voornoemde staten volgens de geldende richtlijnen van de CBFA opgemaakt zijn, en opgesteld zijn met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke rapporteringsstaten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar.»;

2° à l'alinéa 4, qui devient l'alinéa 5, les mots «aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2» sont remplacés par les mots «aux alinéas 1<sup>er</sup> et 3».

### Art. 67

A l'article 186 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«La CBFA veille à ce que chaque société de gestion d'organismes de placement collectif opère conformément aux dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en exécution de celles-ci.

La CBFA évalue notamment le caractère adéquat de la structure de gestion, de l'organisation administrative et comptable et du contrôle interne de la société de gestion d'organismes de placement collectif, tels que visés à l'article 153, ainsi que le caractère adéquat de la politique de la société de gestion d'organismes de placement collectif concernant ses besoins en fonds propres, telle que visée à l'article 184, § 2. Elle détermine la fréquence et l'ampleur de cette évaluation, en tenant compte de l'importance des activités de la société de gestion d'organismes de placement collectif pour le système financier, de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que du principe de proportionnalité. L'évaluation est actualisée au moins une fois par an.»;

2° à l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 5, les mots «et du contrôle interne de la société de gestion d'organismes de placement collectif» sont, au 2°, remplacés par les mots «, du contrôle interne et de la politique relative aux besoins en fonds propres de la société de gestion d'organismes de placement collectif;».

### Art. 68

A l'article 189 de la même loi, modifié par la loi du 20 juin 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1<sup>er</sup>, 1°, les mots «l'article 185, alinéa 2» sont remplacés par les mots «l'article 185, alinéa 3»;

2° au § 2, alinéa 2, les mots «procédures de contrôle interne de l'ensemble consolidé» sont remplacés par les mots «procédures de contrôle interne visées à l'article 153 de l'ensemble consolidé,»;

2° in het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden «tweede lid» vervangen door de woorden «derde lid».

### Art. 67

In artikel 186 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw tweede en derde lid ingevoegd, luidende:

«De CBFA ziet er op toe dat elke beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

De CBFA beoordeelt inzonderheid het passende karakter van de beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging als bedoeld in artikel 153, en het passende karakter van het beleid van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging inzake haar kapitaalbehoeften als bedoeld in artikel 184, § 2 . Zij stelt de frequentie en de omvang van deze beoordeling vast en houdt daarbij rekening met het belang van de werkzaamheden van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging voor het financiële stelsel, en met de aard, omvang en complexiteit ervan alsmede met het evenredigheidsbeginsel. De beoordeling wordt minimaal eenmaal per jaar bijgewerkt.»;

2° in het derde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt in het onderdeel 2° de woorden «en de interne controle van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging» vervangen door de woorden «, de interne controle en het beleid van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging inzake haar kapitaalbehoeften;».

### Art. 68

In artikel 189 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, 1°, worden de woorden «artikel 185, tweede lid» vervangen door de woorden «artikel 185, derde lid,»;

2° in § 2, tweede lid, worden de woorden «interne controle procedures voor het geconsolideerde geheel» vervangen door de woorden «interne controle procedures als bedoeld in artikel 153, voor het geconsolideerde geheel,»;

3° le § 2, alinéa 6, est complété comme suit: «Si la CBFA ne procède pas elle-même à la vérification, elle peut néanmoins y être associée, si elle le juge souhaitable.»;

4° au § 4, les mots «relevant d'un État membre de l'Espace économique européen,» sont insérés entre les mots «ou étrangère,» et «est soumise»;

5° le § 4 est complété par l'alinéa suivant:

«Toute société de gestion d'organismes de placement collectif dont l'entreprise mère est une compagnie financière ne relevant pas d'un État membre de l'Espace économique européen, est soumise à une surveillance sur la base de la situation financière consolidée de la compagnie financière, selon les règles définies par le Roi.»;

6° le § 6 est remplacé par la disposition suivante:

«§ 6. Le Roi règle, pour le surplus, la surveillance sur base consolidée conformément aux dispositions de la directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice (refonte).».

#### Art. 69

A l'article 195 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, est remplacé par le texte suivant: «1° ils évaluent les mesures de contrôle interne adoptées par les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif conformément à l'article 153, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, et ils communiquent leurs conclusions en la matière à la CBFA;»;

2° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, est remplacé par le texte suivant: «2° ils confirment à la CBFA que les états périodiques qui lui sont transmis par les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif à la fin du premier semestre social et à la fin de l'exercice social, sont, pour ce qui est des données comptables, sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils sont corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis; ils confirment en outre n'avoir pas connaissance de faits dont il apparaîtrait que les états périodiques n'ont pas été établis selon les instructions en vigueur de la CBFA, ni, pour ce qui est des données comptables, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels ou, s'agissant des états

3° § 2, zesde lid, wordt aangevuld als volgt: «Indien de CBFA de toetsing niet zelf verricht, kan zij niettemin aan de verificatie deelnemen zo zij dit wenselijk acht.»;

4° in § 4 wordt tussen de woorden «financiële holding» en het woord «is» de woorden «uit een Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte» ingevoegd;

5° § 4 wordt aangevuld met een nieuw lid luidende:

«Voor iedere beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging waarvan de moederonderneming een financiële holding van buiten de Europese Economische Ruimte is, geschiedt het toezicht op basis van de geconsolideerde financiële positie van de financiële holding volgens de regels bepaald door de Koning.»;

6° § 6 wordt vervangen als volgt:

«§ 6. De Koning regelt tevens het toezicht op geconsolideerde basis overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking).».

#### Art. 69

In artikel 195 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het onderdeel 1° vervangen als volgt: «1° beoordelen zij de interne controlemaatregelen die de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging hebben getroffen als bedoeld in artikel 153, § 3, eerste lid, en delen zij hun bevindingen ter zake mee aan de CBFA»;

2° in het eerste lid wordt het onderdeel 2° vervangen als volgt: «2° bevestigen zij aan de CBFA dat de periodieke staten die haar aan het einde van het eerste halfjaar en aan het einde van het boekjaar worden bezorgd, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft in alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juistheid, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld; en bevestigen zij geen kennis te hebben van feiten waaruit zou blijken dat de periodieke staten niet volgens de geldende richtlijnen van de CBFA zijn opgemaakt, en, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, niet zijn opgesteld met toepassing van de boek- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening, of, voor de periodieke staten die geen betrekking hebben op het einde van het boekjaar, niet

périodiques qui ne se rapportent pas à la fin de l'exercice, par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice; la CBFA peut préciser quels sont en l'occurrence les états périodiques visés;»;

3° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, est remplacé par le texte suivant:

«3° ils font à la CBFA, à sa demande, des rapports spéciaux portant sur l'organisation, les activités et la structure financière de la société de gestion d'organismes de placement collectif, rapports dont les frais d'établissement sont supportés par la société en question;»

#### Art. 70

A l'article 197 de la même loi, modifié par les lois des 22 juillet 2004 et 16 juin 2006, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans la version néerlandaise du § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, le mot «beheerstructuren» est remplacé par le mot «beleidsstructuren»;

2° au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, il est inséré un point 1°bis, rédigé comme suit:

«1°bis imposer, en matière de solvabilité, liquidité, concentration des risques et autres limitations, des exigences supplémentaires, autres que celles prévues à l'article 184.».

#### Art. 71

A l'article 201 de la même loi, modifié par la loi du 20 juin 2005, les mots «l'article 1<sup>er</sup>, point 22, de la directive 2000/12/CE du 20 mars 2000» sont remplacés par les mots «l'article 4, point 20, de la directive 2006/48/CE du 14 juin 2006».

#### Art. 72

A l'article 208 de la même loi, modifié par la loi du 16 juin 2006, les mots «185, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième phrase, et alinéa 2» sont, au § 1<sup>er</sup>, 6°, remplacés par les mots «185, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième phrase, et alinéa 3».

#### Art. 73

Un article 230bis, rédigé comme suit, est inséré dans la partie V «Dispositions modificatives et diverses» de la même loi:

zijn opgesteld met toepassing van de boeking- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar; de CBFA kan de hier bedoelde periodieke staten nader bepalen»;

3° in het eerste lid wordt het onderdeel 3° vervangen als volgt:

«3° brengen zij bij de CBFA op haar verzoek een bijzonder verslag uit over de organisatie, de werkzaamheden en de financiële structuur van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging; de kosten voor de opstelling van dit verslag worden door de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging gedragen,».

#### Art. 70

In artikel 197 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 22 juli 2004 en 16 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid, wordt het woord «beheerstructuren» vervangen door het woord «beleidsstructuren»;

2° in § 1, tweede lid, wordt na het onderdeel 1° een onderdeel 1°bis ingevoegd, luidende:

«1bis° aanvullende vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en andere begrenzingen, buiten deze bedoeld in artikel 184.».

#### Art. 71

In artikel 201 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juni 2005, worden de woorden «artikel 1(22) van Richtlijn 2000/12/EG van 20 maart 2000» vervangen door de woorden «artikel 4(20) van Richtlijn 2006/48/EG van 14 juni 2006».

#### Art. 72

In artikel 208 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juni 2006, worden in § 1, 6°, de woorden «185, eerste lid, tweede zin, en tweede lid» vervangen door de woorden «185, eerste lid, tweede zin, en derde lid».

#### Art. 73

In dezelfde wet wordt in Deel V, Wijzigingsbepalingen en Diverse bepalingen een artikel 230bis ingevoegd, luidende:

**«Art. 230bis**

Le Roi peut, sur avis de la CBFA, prévoir que la CBFA fournit sur son site web les informations suivantes:

1° la législation relative au statut et au contrôle des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, ainsi que les arrêtés, règlements et circulaires pris en exécution ou en application de cette législation;

2° un tableau de transposition des dispositions des directives européennes relatives à la surveillance prudentielle des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, indiquant les options retenues;

3° les critères de vérification et les méthodes qu'elle utilise pour procéder à l'évaluation visée à l'article 186, alinéa 3;

4° des données statistiques agrégées sur les principaux aspects relatifs à l'application de la législation visée au 1°;

5° toute autre information prescrite par les arrêtés et règlements pris en exécution de la présente loi.

Les informations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont, le cas échéant, publiées sur le site web de la CBFA selon les modalités convenues entre les États membres de l'Espace économique européen. La CBFA veille, le cas échéant, à actualiser régulièrement les informations fournies sur son site web.».

**«Art. 230bis**

De Koning kan, op advies van de CBFA, bepalen dat de CBFA op haar website de volgende informatie verstrekt:

1° de wetgeving op het statuut van en het toezicht op de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, en de besluiten, reglementen en circulaires genomen in uitvoering of met toepassing van deze wetgeving;

2° een omzettingstabel van de bepalingen van de Europese richtlijnen inzake prudentieel toezicht op beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, met opgaaf van de weerhouden opties;

3° de toetsingscriteria en de methodiek die zij gebruikt bij haar beoordeling als bedoeld in artikel 186, derde lid;

4° geaggregeerde statistische gegevens over de belangrijkste aspecten inzake toepassing van de in 1° bedoelde wetgeving;

5° andere informatie, als voorgeschreven bij besluiten en reglementen genomen in uitvoering van deze wet.

De in het eerste lid bedoelde informatie wordt in voorbeeld geval op de website bekendgemaakt op de wijze als overeengekomen tussen de landen van de Europese Economische Ruimte. De CBFA zorgt, in voorbeeld geval, voor een geregelde actualisering van de op haar website verstrekte informatie.».

**CHAPITRE V****Dispositions transitoires et finales****Art. 74**

Les personnes visées à l'article 18, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 précitée, à l'article 60, alinéa 2, de la loi du 6 avril 1995 précitée et aux articles 38, § 2, et 151, alinéa 2, de la loi du 20 juillet 2004 précitée qui, à la date de publication de la présente loi, prennent part à l'administration ou à la gestion, sont réputées disposer, jusqu'à la prochaine proposition de renouvellement de leur nomination, de l'expertise nécessaire et de l'expérience adéquate.

**Art. 75**

La présente loi produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2007.

**HOOFDSTUK V****Overgangs- en slotbepalingen****Art. 74**

De personen bedoeld in artikel 18, tweede lid, van de voormalde wet van 22 maart 1993, in artikel 60, tweede lid, van de voormalde wet van 6 april 1995, en in de artikelen 38, § 2, en 151, tweede lid, van de voormalde wet van 20 juli 2004, die op de datum van bekendmaking van onderhavige wet deelnemen aan het bestuur of het beleid, worden tot aan de eerstvolgende voordracht tot hernieuwing van hun benoeming geacht over de vereiste deskundigheid en passende ervaring te beschikken.

**Art. 75**

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007.

Donné à Bruxelles, le 26 mars 2007

**ALBERT**

PAR LE ROI :

*Le vice-premier ministre et ministre des Finances,*

Didier REYNDERS

Gegeven te Brussel, 26 maart 2007

**ALBERT**

VAN KONINGSWEGE :

*De vice-eersteminister en minister van Financiën,*

Didier REYNDERS

**ANNEXE**

**BIJLAGE**

Directive 2006/48/CE <sup>1</sup>	Dispositions de transposition – Projet de loi
Références	Loi 1993 <sup>2</sup> , art. 49, § 6; art. 49bis; art. 58; art. 102 Loi 1995 <sup>3</sup> , art. 95, § 6; art. 95bis; art. 108
Art. 1 (3)	Loi 1993, art. 3, § 1, 5° Loi 1995, art. 46, 7°
Art. 11 (1)	Loi 1993, art. 18, 2 <sup>ème</sup> alinéa; art. 26bis; art. 44, 2 <sup>ème</sup> alinéa Loi 1995, art. 69bis; art. 91, 2 <sup>ème</sup> alinéa
Art. 22	Loi 1993, art. 20, §§ 1 à 6 ; art. 44, 2 <sup>ème</sup> alinéa; art. 55, 1 <sup>er</sup> alinéa Loi 1995, art. 62, §§ 1 à 6 ; art. 91, 2 <sup>ème</sup> alinéa; art. 101, 1 <sup>er</sup> alinéa
Art. 24 (1)	Loi 1993, art. 42, 2 <sup>ème</sup> alinéa
Art. 29	Loi 1993, art. 71 et art. 74
Art. 38 (1)	Loi 1993, art. 80, § 1, 2°; art. 84, 2 <sup>ème</sup> alinéa
Art. 68 (1) art. 22 art. 75  section 5  (2) art. 120 art. 123  (3) Chap. 5	Voir les dispositions de transposition de l'art. 22 de la Directive Loi 1993, art. 43 Loi 1995, art. 90 Loi 1993, art. 43 Loi 1995, art. 90 Loi 1993, art. 32 (inchangé) Loi 1993, art. 43 Loi 1995, art. 90 Loi 1993, art. 43 Loi 1995, art. 90

Art. 71 <sup>4</sup> (1) art. 75  art. 120  art. 123  section V	Loi 1993, art. 49, §§ 2, 3 <sup>ème</sup> alinéa, 4 et 6 Loi 1995, art. 95, §§ 2, 3 <sup>ème</sup> alinéa, 4 et 6 Loi 1993, art. 49, §§ 2, 2 <sup>ème</sup> alinéa, 4 et 6 (inchangés) Loi 1995, art. 95, §§ 2, 2 <sup>ème</sup> alinéa, 4 et 6 (inchangés) Loi 1993, art. 43, dernier alinéa Loi 1995, art. 90, dernier alinéa Loi 1993, art. 49, § 2, 3 <sup>ème</sup> alinéa Loi 1995, art. 95, § 2, 3 <sup>ème</sup> alinéa
Art. 123	Loi 1993, art. 43, dernier alinéa Loi 1995, art. 90, dernier alinéa
Art. 124	Loi 1993, art. 46 (nouveau troisième alinéa); art. 103 Loi 1995, art. 92 (nouveau troisième alinéa); art. 109
Art. 136 (1)	Loi 1993, art. 57, § 1, 2 <sup>ème</sup> alinéa, 1 <sup>º</sup> bis Loi 1995, art. 104, § 1, 1 <sup>er</sup> alinéa, 1 <sup>º</sup> bis
Art. 144	Loi 1993, art. 157bis Loi 1995, art. 147bis
Disposition abrogée de la Directive 2000/12/CE	Loi 1993, suppression des art. 14 et 25

<sup>1</sup> La Directive 2006/49/CE déclare plusieurs dispositions de la Directive 2006/48/CE applicables aux entreprises d'investissement [voir dispositions générales à l'art. 2, complétées par des dispositions spécifiques (p.ex. les articles 12 et 13 relatifs aux fonds propres, l'article 17 relatif aux montants exposés au risque, etc.)]

<sup>2</sup> Loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit

<sup>3</sup> Loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements

<sup>4</sup> En ce qui concerne les entreprises d'investissement, également la transposition des articles 22 à 27 de la Directive 2006/49/CE.

Richtlijn 2006/48/EG <sup>1</sup>	Omzettingsbepalingen - Wetsontwerp
Verwijzingen	Wet 1993 <sup>2</sup> , art. 49, § 6; art. 49bis; art. 58; art. 102 Wet 1995 <sup>3</sup> , art. 95, § 6; art. 95bis; art. 108
Art. 1 (3)	Wet 1993, art. 3, § 1, 5° Wet 1995, art. 46, 7°
Art. 11 (1)	Wet 1993, art. 18, 2 <sup>e</sup> lid; art. 26bis; art. 44, 2 <sup>e</sup> lid Wet 1995, art. 69bis; art. 91, 2 <sup>e</sup> lid
Art. 22	Wet 1993, art. 20, §§ 1 t/m 6; art. 44, 2 <sup>e</sup> lid; art. 55, 1 <sup>e</sup> lid Wet 1995, art. 62, §§ 1 t/m 6; art. 91, 2 <sup>e</sup> lid; art. 101, 1 <sup>e</sup> lid
Art. 24 (1)	Wet 1993, art. 42, 2 <sup>e</sup> lid
Art. 29	Wet 1993, art. 71 en art. 74
Art. 38 (1)	Wet 1993, art. 80, § 1, 2 <sup>e</sup> ; art. 84, 2e lid
Art. 68 (1) art. 22 art. 75 sectie 5 (2) art. 120 art. 123 (3) hfdst 5	Zie omzettingsbepalingen van art. 22 Richtlijn Wet 1993, art. 43 Wet 1995, art. 90 Wet 1993, art. 43 Wet 1995, art. 90 Wet 1993, art. 32 (ongewijzigd) Wet 1993, art. 43 Wet 1995, art. 90 Wet 1993, art. 43 Wet 1995, art. 90
Art. 71 <sup>4</sup> (1) art. 75 art. 120 art. 123 sectie V	Wet 1993, art. 49, §§ 2, 3 <sup>e</sup> lid, 4 en 6 Wet 1995, art. 95, §§ 2, 3 <sup>e</sup> lid, 4 en 6 Wet 1993, art. 49, §§ 2, 2 <sup>e</sup> lid, 4 en 6 (ongewijzigd) Wet 1995, art. 95, §§ 2, 2 <sup>e</sup> lid, 4 en 6 (ongewijzigd) Wet 1993, art. 43, laatste lid Wet 1995, art. 90, laatste lid Wet 1993, art. 49, § 2, 3 <sup>e</sup> lid Wet 1995, art. 95, § 2, 3 <sup>e</sup> lid
Art. 123	Wet 1993, art. 43, laatste lid Wet 1995, art. 90, laatste lid
Art. 124	Wet 1993, art. 46 (nieuw derde lid); art. 103 Wet 1995, art. 92 (nieuw derde lid); art. 109
Art. 136 (1)	Wet 1993, art. 57, § 1, 2 <sup>e</sup> lid, 1 <sup>o</sup> bis Wet 1995, art. 104, § 1, 1 <sup>e</sup> lid, 1 <sup>o</sup> bis
Art. 144	Wet 1993, art. 157bis Wet 1995, art. 147bis
Opgeheven bepaling ex-Richtlijn 2000/12/EG	Wet 1993, opheffing van de art. 14 en 25

<sup>1</sup> Richtlijn 2006/49/EG verklaart diverse bepalingen van Richtlijn 2006/48/EG van toepassing op beleggingsondernemingen [zie algemene bepalingen in art. 2, aangevuld met specifieke bepalingen (bv. artikelen 12 en 13 inzake eigen vermogen, artikelen 17 inzake risicogewogen posten, enz.)]

<sup>2</sup> Wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen

<sup>3</sup> Wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs

<sup>4</sup> Voor wat beleggingsondernemingen betreft, ook omzetting van de artikelen 22 t/m 27 van Richtlijn 2006/49/EG.